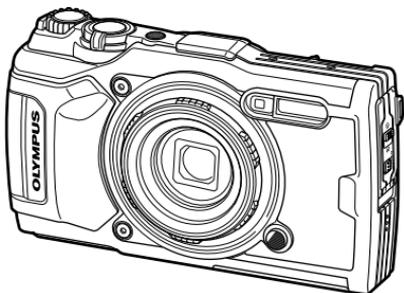


# OLYMPUS

## CÂMARA DIGITAL TG-6 Manual de Instruções



Antes de Começar

Índice

Índice de Tarefas Rápidas

1. Preparação
2. Fotografar
3. Reprodução
4. Funções do Menu
5. Ligar a câmara a um smartphone
6. Usar Dados do Sensor de Campo
7. Ligar a um Computador
8. Atenção
9. Resolução de Problemas
10. Informações
11. PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA



Modelo N.º: IM015

- Obrigado por ter adquirido uma câmara digital Olympus. Consulte este manual ao operar a câmara para se certificar de que está a utilizar o produto de forma segura e correta.
- Assegure-se de que leu e compreendeu o conteúdo de "11. PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA" antes de utilizar este produto. Mantenha estas instruções disponíveis para referência futura.
- Recomendamos que, antes de tirar fotografias importantes, tire fotografias de teste para se familiarizar com a câmara.
- As ilustrações do ecrã e da câmara apresentadas neste manual foram produzidas durante as fases de desenvolvimento e poderão diferir do produto em si.
- Se se verificarem adições e/ou modificações das funções devido à atualização do firmware da câmara, o conteúdo será diferente. Para informações mais atuais, por favor, visite a página de Internet da Olympus.

# Antes de Começar

## **Leia e Siga as Precauções de Segurança**

Para evitar a operação incorreta que pode resultar em incêndio ou outros danos a propriedade ou lesões a si ou outros, leia “11. PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA” (P. 148) na sua totalidade antes de utilizar a câmara.

Enquanto usa a câmara, consulte este manual para garantir o funcionamento seguro e correto. Assegure-se de que guarda o manual num local seguro após o ter lido.

A Olympus não se responsabiliza por violações de regulamentos locais resultantes do uso deste produto fora do país ou região onde foi adquirido.

## **LAN Sem Fios e GPS**

A câmara possui LAN sem fios e GPS integrados. O uso desses recursos fora do país ou região de compra pode violar as regulamentações da utilização de tecnologia sem fios locais; certifique-se de que se informa junto das autoridades locais antes de usar. A Olympus não será responsabilizada pela incapacidade de o utilizador cumprir os regulamentos locais.

Desative a LAN sem fios e o GPS em áreas onde a sua utilização é proibida.

 “5. Ligar a câmara a um smartphone” (P. 106), “6. Usar Dados do Sensor de Campo” (P. 111)

## **Registo de Utilizador**

Visite o site da OLYMPUS para obter informações sobre como registar os seus produtos OLYMPUS.

## Manuais dos Produtos

Para além do “Manual de Instruções” (este pdf), a documentação disponível para este produto inclui o documento “Manutenção da Resistência à Água” (fornecido). Consulte estes manuais ao usar o produto.



### Manual de Instruções (este pdf)

Um guia prático da câmara e as suas funções. O Manual de Instruções pode ser descarregado do site da OLYMPUS ou diretamente através da aplicação para smartphone “OLYMPUS Image Share” (OI.Share).



### Manutenção da Resistência à Água

Este documento lista as precauções relativas à resistência à água. Leia estas instruções juntamente com “Informações importantes sobre características de resistência à água e ao choque” (P. 123).

## Indicações utilizadas neste manual

Os seguintes símbolos são utilizados neste manual.

 <b>Notas</b>	Aponta para uma nota ao utilizar a câmara.
	Páginas de referência que descrevem detalhes ou informações relacionadas.

<b>Antes de Começar</b>	<b>2</b>	<b>Correspondência de Definições à Cena (modo SCN) .....</b>	<b>28</b>
<b>Índice de Tarefas Rápidas</b>	<b>8</b>	[Composto Ao Vivo]:	
<b>Nomes dos componentes</b>	<b>10</b>	Fotografia composta ao vivo ....	31
<b>1. Preparação</b>	<b>12</b>	Panorama .....	32
Retirar o Conteúdo da Embalagem .....	12	<b>Fotografar a Muito Curta Distância (modo Δ) .....</b>	<b>33</b>
Inserir e Remover a Bateria e o Cartão .....	13	<b>Correspondência de Definições a Cenas Subaquáticas (modo  .....</b>	<b>34</b>
Retirar a bateria .....	14	<b>Deixar a Câmara Selecionar a Abertura e a Velocidade do Obturador (modo P) .....</b>	<b>35</b>
Retirar o cartão .....	15	<b>Selecionar a Abertura (modo A) .....</b>	<b>36</b>
Cartões utilizáveis .....	15	<b>Modos Personalizados (Modo personalizado C1/C2) .....</b>	<b>37</b>
Carregar a Bateria .....	16	Guardar definições .....	37
Ligar a Câmara .....	17	Recuperar definições .....	37
Configuração Inicial .....	18	<b>Gravar Vídeos .....</b>	<b>38</b>
Exibições da Câmara Illegíveis/não incluídas no Idioma Selecionado .....	20	<b>Gravar Vídeos em Modos de Disparo Fotográfico .....</b>	<b>38</b>
Formatar o Cartão .....	21	<b>Gravar Vídeos no Modo de Vídeo (modo  .....</b>	<b>39</b>
<b>2. Fotografar</b>	<b>22</b>	<b>Utilizar Várias Definições .....</b>	<b>40</b>
Visualização de Informações ao Fotografar .....	22	<b>Definições Acessíveis através de Botões Diretos .....</b>	<b>41</b>
Alterar a visualização de informações .....	24	Controlar a exposição (Exposição  .....	41
<b>Fotografia Básica .....</b>	<b>25</b>	Zoom (Teleconversor digital) ....	42
Tirar fotografias (Modo AUTO) .....	25	Efetuar o disparo sequencial/temporizador automático .....	42
Utilizar o zoom .....	26	Captura Pro .....	44
<b>Selecionar um Modo de Disparo .....</b>	<b>27</b>	Usar um flash (Fotografia com flash) .....	45
Tipos dos modos de disparo ....	27	Bloqueio de focagem .....	46
		Usar o Iluminador LED .....	47

<b>Definições Acessíveis através de Controlos ao Vivo.....</b>	<b>48</b>
Opções de processamento (Modo de fotografia) .....	50
Alterar a sensibilidade ISO (ISO) .....	52
Ajustar a cor (Balanço de brancos) .....	53
Selecionar um modo de focagem (modo AF) .....	55
Definir o aspeto da imagem.....	55
Selecionar a qualidade da imagem (Qualidade das fotografias).....	56
Selecionar a qualidade da imagem (Qualidade do vídeo).....	57
Reduzir a vibração da câmara (Estabilizador de imagem).....	59
Ajustar a saída de flash (Controlo da intensidade do flash) .....	59
Selecionar a forma como a câmara mede a luminosidade (Medição).....	60
Deteção automática de face (Prioridade à face).....	60
Usar acessórios opcionais (Acessório) .....	61
<b>3. Reprodução</b>	<b>62</b>
<b>Visualização de Informações durante a Reprodução .....</b>	<b>62</b>
Informações da reprodução de imagens.....	62
Alterar a visualização de informações .....	63
<b>Visualizar Fotografias e Vídeos.....</b>	<b>64</b>
Visualização de índice/ Visualização de calendário .....	65
Reprodução aproximada .....	65
Reprodução de vídeo .....	66
Apagar imagens durante a reprodução .....	66
<b>Usar o Menu de Reprodução.....</b>	<b>67</b>
Reproduzir  .....	67
Editar Dados RAW/ Editar JPEG .....	68
Reproduzir vídeo .....	69
Edição de filmes .....	69
Partilhar Ordem .....	71
 .....	71
 .....	72
Rodar .....	72
 .....	73
Sobrepor Imagem.....	74
 .....	75
Apagar .....	75
<b>Selecionar imagens (On, Apagar Selec., Partilhar Ordem Selec.).....</b>	<b>76</b>
<b>Percorrer Panoramas .....</b>	<b>77</b>
<b>4. Funções do Menu</b>	<b>78</b>
<b>Operações básicas do menu.....</b>	<b>78</b>
<b>Usar o Menu de Disparo 1/ Menu de Disparo 2 .....</b>	<b>80</b>
Restaurar definições padrão/ gravar definições (Repor/Atribuir modos person.).....	80
Opções de processamento (Modo Fotografia) .....	81
Selecionar a área de focagem (Área AF) .....	82
Disparar automaticamente com um intervalo fixo (Int. disp./lapso tempo).....	84
Variar a focagem a pouco e pouco numa série de fotografias (Focus BKT) .....	85
Aumentar a profundidade de campo (Def. empilhamento de foco).....	86
Carimbos de data (Carimbo da Data) .....	86

■ Usar o Menu de Vídeo.....	87
■ Usar o Menu de Reprodução.....	88
Visualizar imagens rodadas (📷).....	88
Retocar Fotografias (Editar).....	88
Criar fotografias de um vídeo (Captura imag. no vídeo).....	92
Recortar vídeos (Recortar Vídeo).....	93
Cancelar todas as proteções.....	93
■ Usar o Menu de Configuração.....	94
Eliminar todas as imagens (Config. Cartão).....	95
Selecionar um idioma (🌐).....	95
■ Usar os Menus de Personalização.....	96
<b>A</b> AF/MF.....	96
<b>B</b> Ecrã/(📺)/PC.....	96
<b>C</b> Expos./ISO.....	97
<b>D</b> ⚡ Person.....	98
<b>E</b> ⏪-/BB/Cor.....	98
<b>F</b> Gravar.....	99
<b>G</b> Sensor de campo.....	100
<b>H</b> 📷 Utilitário.....	100
Melhorar a focagem em ambientes escuros (Iluminad. AF).....	101
Assistente MF.....	101
Adicionar visualizações de informações.....	102
Visualizar imagens da câmara no televisor.....	104
Combinações de tamanhos e taxas de compressão das imagens JPEG.....	105

## 5. Ligar a câmara a um smartphone 106

■ Ajustar definições para ligação a um smartphone.....	107
■ Transferir imagens para um smartphone.....	108
■ Fotografar remotamente com um smartphone.....	108
■ Alteração do método de ligação.....	109
■ Repor Definições de LAN Sem Fios.....	109
■ Alterar a palavra-passe.....	110
■ Cancelar uma Ordem de Partilha.....	110

## 6. Usar Dados do Sensor de Campo 111

GPS: Precauções de utilização.....	111
Antes de utilizar a função GPS (dados A-GPS).....	111
Utilizar a função GPS.....	112
Exibir o rastreio de movimentos nos registos do GPS.....	112
■ Gravação e armazenamento de registos.....	113
■ Utilização de registos na memória intermédia e guardados.....	114
■ Visualização de dados de localização.....	115
Visualizações dos dados de localização.....	115

<b>7. Ligar a um Computador</b>	<b>116</b>	<b>10. Informações</b>	<b>136</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ligar a Câmera a um Computador ..... 116</li> <li>■ Copiar Fotografias para um Computador ..... 117</li> <li>■ Instalar o Software no PC..... 117</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Lista das Definições Disponíveis em Cada Modo de Disparo ..... 136</li> <li>■ Predefinições/Definições Personalizadas ..... 140</li> <li>■ Especificações ..... 145</li> </ul>	
<b>8. Atenção</b>	<b>118</b>	<b>11. PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA</b>	<b>148</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Baterias ..... 118</li> <li>■ Utilizar o Carregador no Estrangeiro ..... 118</li> <li>■ Número de Imagens (Fotografias)/ Duração de Filme (Vídeos) por Cartão ..... 119</li> <li>■ Limpar e Guardar a Câmera .... 121 <ul style="list-style-type: none"> <li>Limpar a câmara..... 121</li> <li>Armazenam. .... 122</li> <li>Mapeamento de Pixéis - Verificar as funções de processamento de imagem .... 122</li> </ul> </li> <li>■ Informações importantes sobre características de resistência à água e ao choque ..... 123</li> <li>■ Utilizar os acessórios vendidos em separado ..... 125 <ul style="list-style-type: none"> <li>Colocar capas de silicone opcionais ..... 125</li> <li>Tirar fotografias com o Sistema de Flash RC Sem fios Olympus..... 125</li> </ul> </li> <li>■ Acessórios Opcionais..... 126</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>■ PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA ..... 148</li> </ul>	
<b>9. Resolução de Problemas</b>	<b>130</b>	<b>Índice remissivo</b>	<b>157</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Alguns Problemas Comuns e Respetivas Soluções ..... 130</li> </ul>			

# Índice de Tarefas Rápidas

## Fotografar



Fotografar sem efetuar configurações complicadas	▶ Modo AUTO (AUTO)	25
Fotografar rastros de luz (iluminar a mistura)	▶ Composto Ao Vivo (SCN)	31
Tirar grandes planos a objetos pequenos/fotografia macro (a curta distância)	▶ Modo de microscópio (Δ)	33
Manter tanto o primeiro plano como o fundo focados	▶ Empilhamento de Foco	33
Tirar fotografias elegantes/ tirar fotografias a preto e branco	▶ <b>ART</b> (Modo de fotografia)	50
Ajustar as definições para fotografia subaquática	▶ Modo subaquático (🐟)	34
Ajustar o brilho dos realces e sombras	▶ Compensação da exposição	41
Gravar dados de localização de GPS, temperatura do ar e da água, altitude (profundidade) e direção	▶ Sensores de campo	111
Fotografar com cores do mesmo tom real	▶ Balanço de brancos	53
Alterar um formato	▶ Formato	55
Quando a câmara não foca o assunto/ Focar apenas uma área	▶ Definições do alvo AF	82
Manter um assunto em movimento focado	▶ Rastreo	83
Fotografar no escuro/ fotografar em condições de pouca luz	▶ Iluminador LED ▶ Iluminad. AF	47 101
Captar momentos fugazes	▶ Captura Pro	44
Verificar a orientação horizontal ou vertical antes de disparar	▶ Indicador De Nível	24, 102
Fotografar com uma composição programada	▶ Grelha Visível	96
Otimizar o ecrã/ ajustar a tonalidade do ecrã	▶ Ajuste de luminosidade do ecrã	94
Aumentar o número de imagens que podem ser fotografadas	▶ Modo de qualidade da fotografia	56
Usar um controlo remoto	▶ Fotografar remotamente com um smartphone	108

## Reproduzir/Retocar



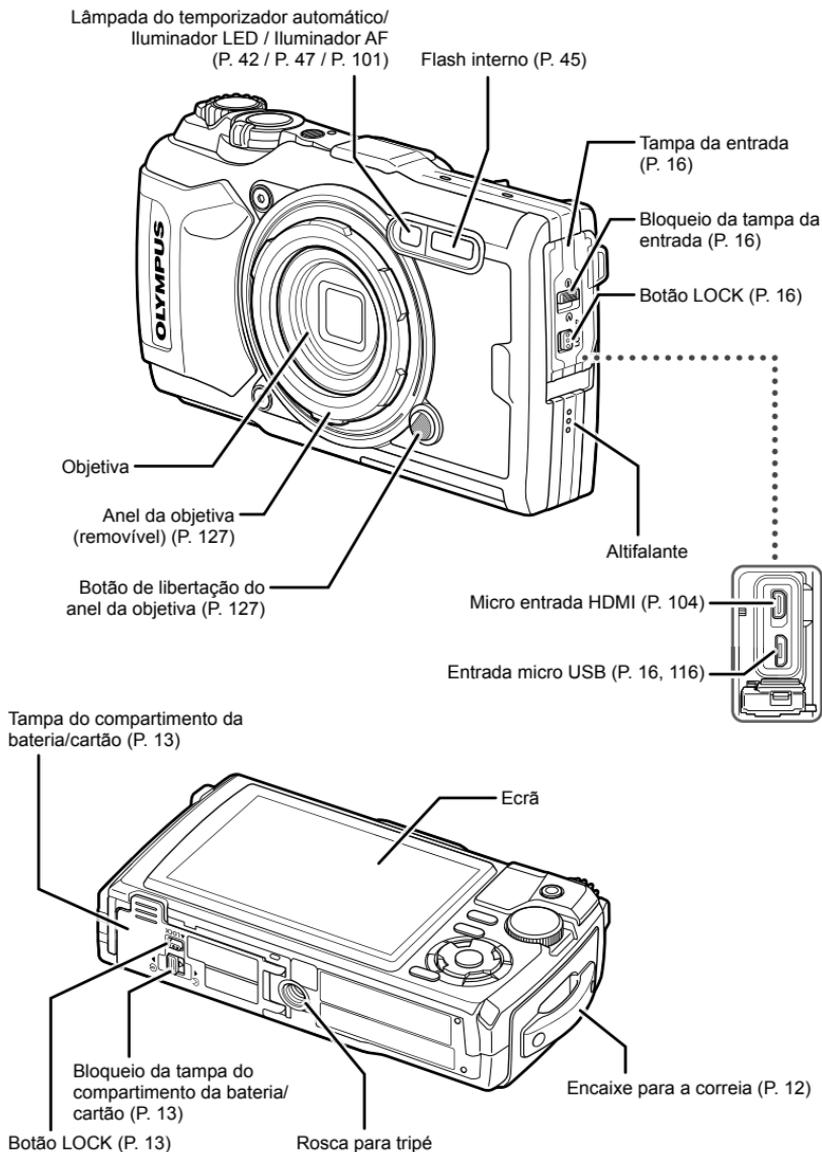
Visualizar imagens num televisor/ visualizar imagens com alta qualidade de imagem num televisor de alta definição	HDMI ▶ Visualizar imagens da câmara no televisor	97 104
Tornar as sombras mais claras	▶ Aj. Sombra (Editar JPEG)	68, 90
Controlar olhos vermelhos	▶ Corr. Olhos Verm. (Editar JPEG)	68, 90
Impressão facilitada	▶ Criar uma ordem de impressão	75
Apagar o som gravado ao fotografar	▶	72
Alterar o número de imagens ou adicionar imagens ao ecrã de reprodução do índice	▶ /Definições Info.	102

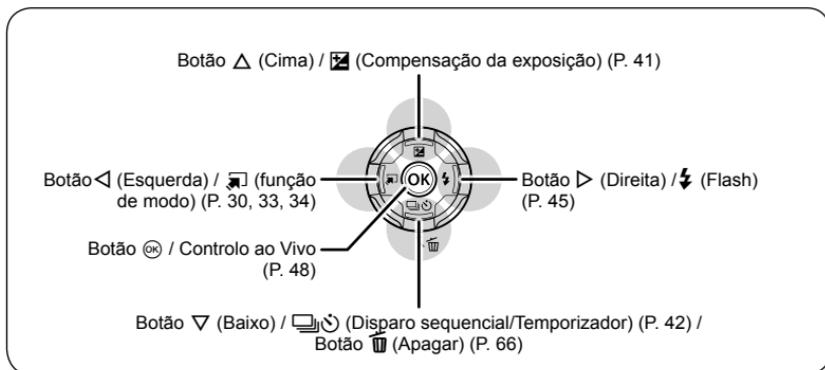
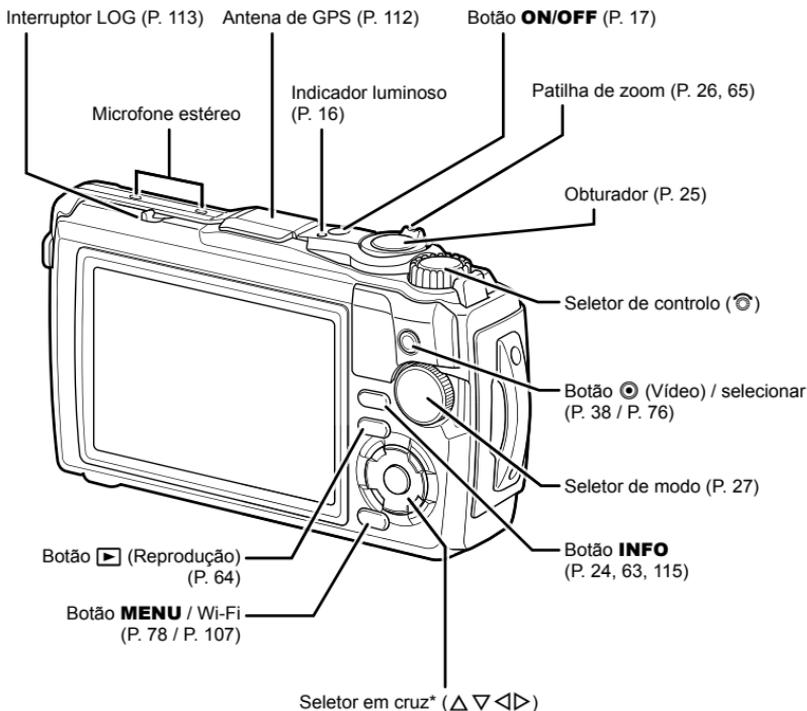
## Definições da Câmara



Sincronizar a data e a hora	▶ Configurar a data/hora	18, 94
Repor predefinições	▶ Repor	80
Alterar o idioma de exibição do menu	▶	95
Desligar o som da focagem automática	▶  (Sinal sonoro)	97
Guardar definições	▶ Modo personalizado ( <b>C1/C2</b> )	37
Colocar carimbos de data nas fotografias	▶ Carimbo da Data	86
Ocultar guias do menu	▶ Operações básicas do menu	78

# Nomes dos componentes





\* Neste manual, os ícones △ ▽ ◀ ▶ representam as operações realizadas com o seletor em cruz.

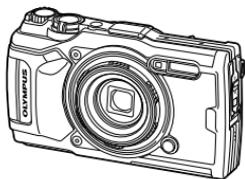
# 1 Preparação

1

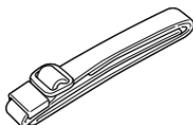
Preparação

## Retirar o Conteúdo da Embalagem

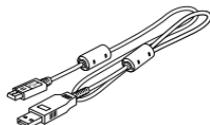
Os artigos abaixo são fornecidos juntamente com a câmara. Se algum estiver em falta ou danificado, contacte o revendedor onde adquiriu a câmara.



Câmara  
(com anel da objetiva amovível)



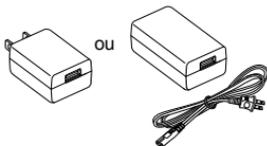
Correia



Cabo USB CB-USB12



Bateria a iões de lítio LI-92B

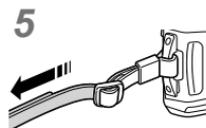
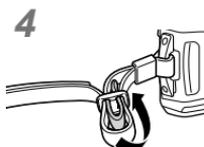
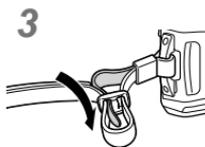
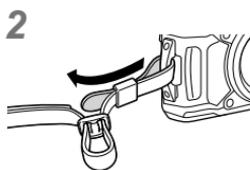
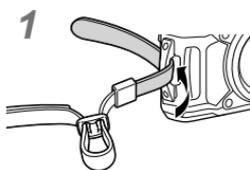


Adaptador USB-CA F-5AC

- Manual Básico
- Manutenção da Resistência à Água
- Cartão de garantia

O conteúdo pode variar dependendo do local de compra.

### Colocar a correia



- Por último, puxe firmemente a correia certificando-se de que está bem presa.

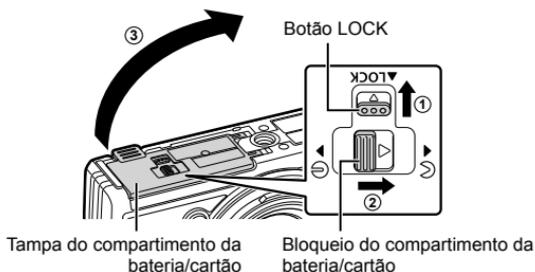
## Inserir e Remover a Bateria e o Cartão

Antes de abrir a tampa do compartimento da bateria/cartão, desligue a câmara.

Neste manual, todos os dispositivos de armazenamento são designados por “cartões”. Os seguintes tipos de cartão SD (disponíveis no mercado) podem ser usados com esta câmara: SD, SDHC e SDXC.

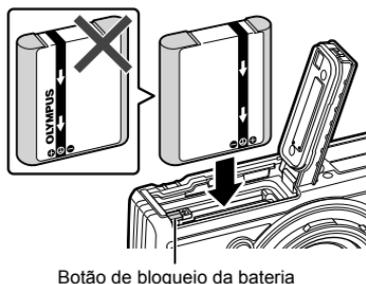
Os cartões devem ser formatados com esta câmara antes da primeira utilização ou após terem sido utilizados com outras câmaras ou computadores.  “Formatar o Cartão” (P. 21)

### 1 Abrir a tampa do compartimento da bateria/cartão.



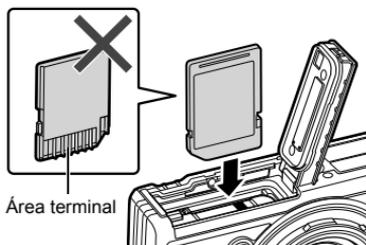
### 2 Colocar a bateria.

- Use apenas baterias LI-92B (P. 12, 147).
- Insira a bateria como ilustrado, com a marca  virada para o botão LOCK da bateria.
- Se inserir a bateria na direção errada, a câmara não irá ligar. Certifique-se de que a insere na direção correta.



### 3 Colocar o cartão.

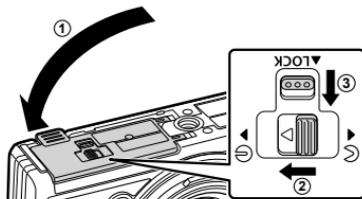
- Faça deslizar o cartão para dentro até este se encaixar no lugar.  “Cartões utilizáveis” (P. 15)



- Não force a entrada de um cartão danificado ou deformado. Se o fizer poderá danificar a entrada para cartões.

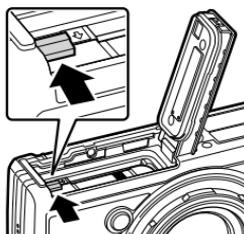
#### 4 Feche a tampa do compartimento da bateria/cartão.

- Certifique-se de que fecha a tampa do compartimento da bateria/cartão antes de usar a câmara.



### Retirar a bateria

Para retirar a bateria, empurre primeiro o botão de bloqueio da bateria na direção da seta e remova-a.



- Não remova a bateria enquanto for apresentado o indicador de gravação do cartão.

Indicador de gravação do cartão



- Contacte um distribuidor autorizado ou um centro de reparação se não conseguir retirar a bateria. Não force.

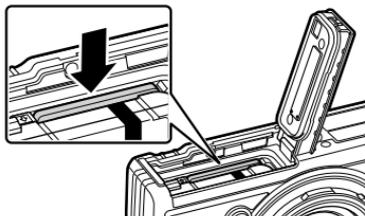
#### **Notas**

- Recomenda-se ter uma bateria suplente à disposição em sessões fotográficas prolongadas, se a bateria utilizada ficar sem carga.
- Leia também "Baterias" (P. 118).

## Retirar o cartão

Ao pressionar ligeiramente o cartão inserido, este é ejetado. Puxe o cartão para fora.

- Não remova o cartão enquanto o indicador de gravação do cartão for exibido (P. 14).



## Cartões utilizáveis

Neste manual, todos os dispositivos de armazenamento são designados por “cartões”. Os seguintes tipos de cartão SD (disponíveis no mercado) podem ser usados com esta câmara: SD, SDHC e SDXC. Para informações mais atuais, por favor, visite a página de Internet da Olympus.



### Patilha de proteção contra a escrita do cartão SD

O corpo do cartão SD inclui uma patilha de proteção contra a escrita. Colocar o interruptor em “LOCK” evita que os dados sejam gravados no cartão. Para permitir a gravação de dados, coloque a patilha na posição de desbloqueio.



- Os cartões devem ser formatados com esta câmara antes da primeira utilização ou após terem sido utilizados com outras câmaras ou computadores. “Formatar o Cartão” (P. 21)
- Os dados do cartão não serão totalmente apagados, mesmo após formatar o cartão ou de apagar os dados. Ao eliminar o cartão, destrua-o de modo a evitar fugas de informação pessoal.

### Locais de armazenamento de ficheiros

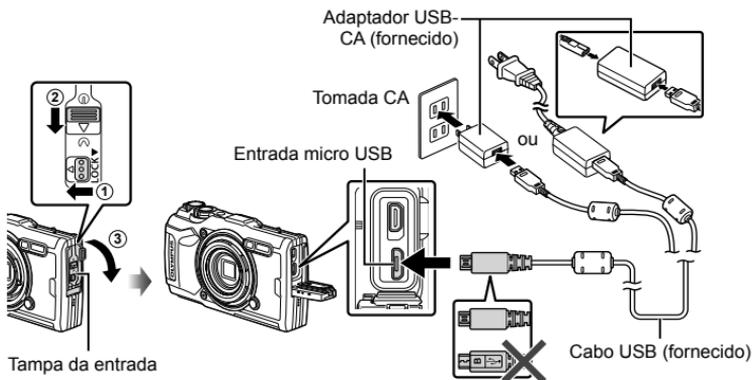
Os dados do cartão são armazenados nas seguintes pastas:

Nome da pasta	Nome da pasta: Tipo de dados
DCIM	100OLYMP: Imagens
GPSLOG: Registos de GPS	999OLYMP: Imagens
SNSLOG: Registos de sensores	Numeração automática de ficheiros

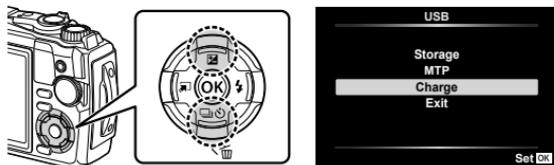
## Carregar a Bateria

A bateria não está totalmente carregada no momento da compra. Carregue a bateria antes de usar, deixando-a a carregar até o indicador luminoso se desligar, indicando que a bateria está totalmente carregada.

- 1 Verifique se a bateria está na câmara e ligue o cabo USB e o adaptador USB-CA.



- 2 Realce [Charge] (Carregar) com os botões  $\Delta$   $\nabla$  no seletor em cruz e pressione o botão  $\odot$ .



- O indicador luminoso acende-se e o carregamento inicia-se.
- O indicador luminoso desliga-se quando o carregamento está concluído.
- O carregamento demora cerca de 3 horas. O tempo de carregamento poderá aumentar em temperaturas ambiente elevadas.
- Certifique-se de que desliga a ficha de alimentação do adaptador USB-CA da tomada quando o carregamento estiver concluído.

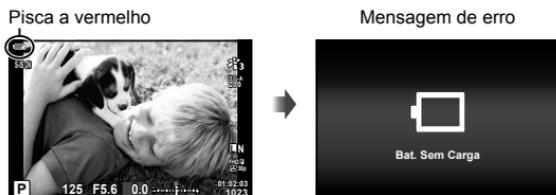


- Para carregar a bateria no estrangeiro, consulte "Utilizar o Carregador no Estrangeiro" (P. 118).
- Nunca use cabos que não os fornecidos ou cabos USB especificados pela OLYMPUS. Fazê-lo pode causar fumo ou queimaduras.
- O adaptador USB-CA F-5AC incluído (doravante referido como adaptador USB-CA) difere dependendo da região onde adquiriu a câmara. Se recebeu um adaptador USB-CA de tipo ficha, ligue-o diretamente a uma tomada tomada CA.
- Para detalhes sobre a bateria, consulte "PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA" (P. 148). Para detalhes sobre o adaptador USB-CA, consulte "PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA" (P. 148).

- Se o indicador luminoso não se acender, volte a ligar o cabo USB e o adaptador USB-CA à câmara.
- Se a mensagem “Sem Ligação” for exibida no ecrã, desligue e volte a ligar o cabo.
- É possível utilizar um carregador (UC-92: vendido separadamente) para carregar a bateria.

### Quando carregar as baterias

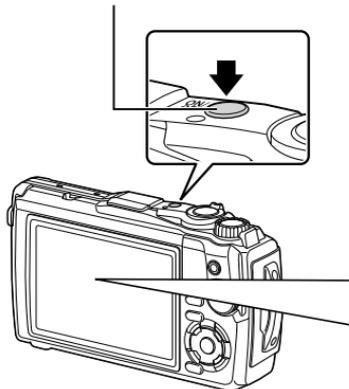
Se a câmara exibir a mensagem mostrada na ilustração, carregue a bateria.



## Ligar a Câmara

- 1 Pressione o botão **ON/OFF** para ligar a câmara.
  - A câmara liga-se e o indicador luminoso e o ecrã acendem-se.

### Botão ON/OFF



### Ecrã

#### Nível da bateria

O ícone do nível da bateria será exibido.

- (verde): A câmara está pronta para fotografar.
- (verde): A bateria não está cheia.
- (pisca a vermelho): Carregue a bateria.



### Operação de suspensão da câmara

Se não forem realizadas quaisquer operações durante um minuto, a câmara entra em modo de “suspensão” (em espera) para desligar o ecrã e cancelar todas as ações. A câmara fica novamente ativada quando toca em qualquer botão (obturador, botão , etc.). A câmara desliga-se automaticamente se deixada em modo de suspensão durante 5 minutos. Ligue a câmara novamente antes de a utilizar. Pode selecionar durante quanto tempo a câmara permanece inativa antes de entrar no modo de suspensão.

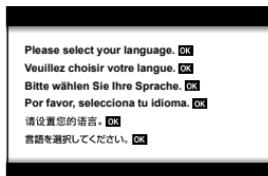
[Descanso] (P. 100)

## Configuração Inicial

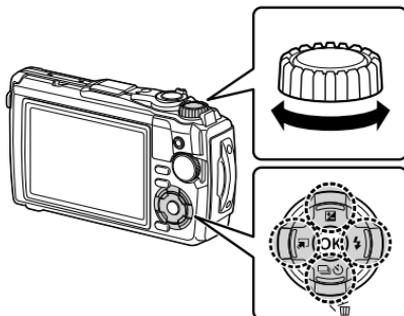
Após ligar a câmara pela primeira vez, efetue a configuração inicial selecionando um idioma e acertando o relógio da câmara.

- As informações sobre a data e a hora são gravadas no cartão, juntamente com as imagens.
- O nome do ficheiro também é incluído com a informação sobre a data e a hora. Certifique-se de que configura corretamente a data e a hora antes de utilizar a câmara. Algumas funções não podem ser usadas se a data e a hora não tiverem sido acertadas.

- 1 Pressione o botão **OK** quando a caixa de diálogo da configuração inicial solicitar que selecione um idioma.



- 2 Realce o idioma pretendido com o seletor de controlo ou os botões **△ ▽ < ▷** no seletor em cruz.



- O diálogo de seleção de idioma contém duas páginas de opções. Utilize o seletor de controlo ou os botões **△ ▽ < ▷** no seletor em cruz para mover o cursor entre as páginas.



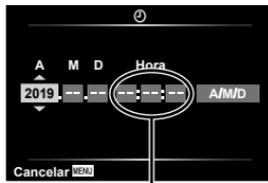
### 3 Pressione o botão **OK** quando o idioma pretendido estiver realçado.

- Se pressionar o obturador antes de pressionar o botão **OK**, a câmara voltará para o modo de disparo e nenhum idioma será selecionado. Pode efetuar a configuração inicial desligando e ligando novamente a câmara para exibir a caixa de diálogo da configuração inicial e repetindo o procedimento a partir do Passo 1.
- O idioma pode ser alterado a qualquer momento a partir do menu de configuração **Y**.  
 "Selecionar um idioma ()" (P. 95)



### 4 Defina a data, a hora e o formato da data.

- Use os botões **◀▶** no seletor em cruz para realçar itens.
- Edite o item realçado com o seletor de controlo ou os botões **Δ∇** no seletor em cruz.
- Pressione o botão **OK** para acertar o relógio.
- O relógio pode ser acertado a qualquer momento a partir do menu de configuração **Y**.  
 **[⌚ Definições]** (P. 94)



A hora é exibida no formato de 24 horas.

### 5 Realce uma zona horária com o seletor de controlo ou os botões **Δ∇** no seletor em cruz e pressione o botão **OK**.

- A hora de verão pode ser ligada ou desligada com o botão **INFO**.

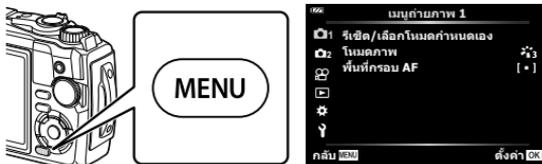


- Se a bateria for removida da câmara e esta não for utilizada durante algum tempo, a data e a hora podem ser repostas para as predefinições de fábrica.
- Também poderá ser necessário ajustar o valor de imagens por segundo antes de gravar vídeos.  **[Velocid. fotografias]** (P. 87)

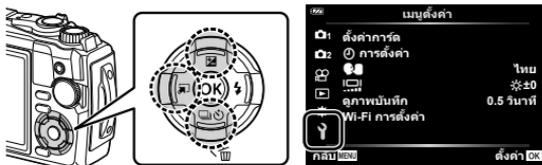
## Exibições da Câmara Ilegíveis/não incluídas no Idioma Selecionado

Se as exibições da câmara estiverem num idioma desconhecido ou usarem caracteres que não consiga ler, é possível que tenha selecionado acidentalmente o idioma errado no diálogo de seleção de idioma. Siga os passos abaixo para alterar o idioma.

- 1 Pressione o botão **MENU** para exibir os menus.



- 2 Realce o separador  $\downarrow$  com os botões  $\Delta$   $\nabla$   $\triangleleft$  no seletor em cruz e pressione o botão **OK**.



- 3 Realce **[OK]** com os botões  $\Delta$   $\nabla$  no seletor em cruz e pressione o botão **OK**.



- 4 Realce o idioma pretendido com os botões  $\Delta$   $\nabla$   $\triangleleft$  no seletor em cruz e pressione o botão **OK**.



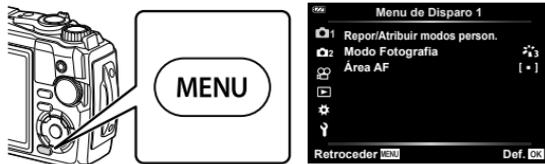
## Formatar o Cartão

Os cartões devem ser formatados com esta câmara antes da primeira utilização ou após terem sido utilizados com outras câmaras ou computadores.

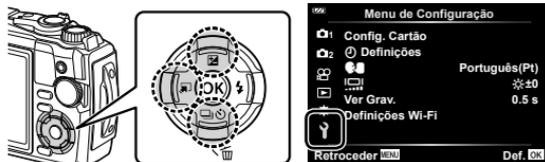
Todos os dados guardados no cartão, incluindo imagens protegidas, são apagados durante a formatação do cartão.

Ao formatar um cartão usado, confirme se não existem imagens guardadas no cartão que gostaria de manter.  “Cartões utilizáveis” (P. 15)

- 1 Pressione o botão **MENU** para exibir os menus.

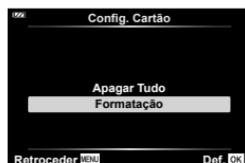


- 2 Realce o separador  com os botões    no seletor em cruz e pressione o botão .



- 3 Realce [Config. Cartão] com os botões   no seletor em cruz e pressione o botão .

- Se existirem dados no cartão, aparecerão itens de menu. Selecione [Formatação] e pressione o botão .



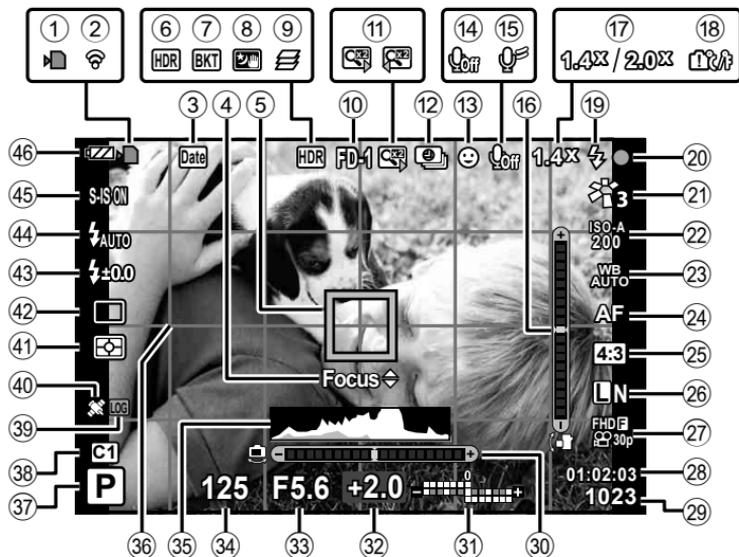
- 4 Realce [Sim] e pressione o botão .

- A formatação é realizada.

## 2 Fotografar

### Visualização de Informações ao Fotografar

#### Exibição do ecrã durante a fotografia



#### Exibição do ecrã durante o modo de vídeo

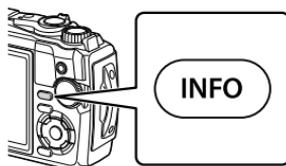


- ① Indicador de gravação do cartão .....P. 14
- ② Estado da ligação à rede local sem fios .....P. 106 – 110
- ③ Carimbo da data .....P. 86
- ④ Guia de ajuste preciso de AF.....P. 46, 55
- ⑤ Alvo Af.....P. 25, 82
- ⑥ HDR.....P. 29, 34
- ⑦ Ícone de bracketing .....P. 33, 85
- ⑧ Luz Estelar Portátil.....P. 28
- ⑨ Empilhamento de focagem.....P. 33
- ⑩ Acessório.....P. 61, 126
- ⑪ Teleconversor digital\*1 .....P. 42
- ⑫ Gravação com lapso de tempo.....P. 84
- ⑬ Prioridade à face.....P. 60
- ⑭ Vídeo com som.....P. 38, 72, 87
- ⑮ Redução do ruído do vento .....P. 87
- ⑯ Medição de nível (inclinação) .....P. 24, 102
- ⑰ Taxa de zoom ótico/  
ampliação\*1.....P. 26, 33
- ⑱ Aviso de temperatura interna.....P. 134
- ⑲ Flash .....P. 45  
(a piscar: carregamento em curso,  
aceso: carregamento concluído)
- ⑳ Marca de confirmação AF.....P. 25
- ㉑ Modo de fotografia.....P. 50, 81
- ㉒ Sensibilidade ISO .....P. 52
- ㉓ Balanço de brancos .....P. 53
- ㉔ Modo AF .....P. 55
- ㉕ Formato .....P. 55
- ㉖ Qualidade de imagem (fotografias) .....P. 56
- ㉗ Modo de gravação (vídeos).....P. 57
- ㉘ Tempo de gravação disponível.....P. 119
- ㉙ Número de fotografias  
armazenáveis .....P. 119
- ㉚ Medição de nível (horizonte) .....P. 24, 102
- ㉛ Parte superior: Controlo da intensidade  
do flash .....P. 59  
Parte inferior: Compensação da  
exposição.....P. 41
- ㉜ Valor da compensação da  
exposição.....P. 41
- ㉝ Valor da abertura .....P. 36
- ㉞ Velocidade do obturador.....P. 35
- ㉟ Histograma .....P. 24
- ㊱ Guia de grelha .....P. 96
- ㊲ Modo de disparo .....P. 27–39
- ㊳ Modo personalizado .....P. 37
- ㊴ Ícone LOG/aviso .....P. 113
- ㊵ Ícone GPS .....P. 111
- ㊶ Modo de medição .....P. 60
- ㊷ Disparo sequencial/Temporizador  
automático .....P. 42  
Fotografia Captura Pro .....P. 44
- ㊸ Controlo da intensidade do flash .....P. 59
- ㊹ Modo de flash .....P. 45
- ㊺ Estabilizador de imagem .....P. 59
- ㊻ Nível da bateria.....P. 17
- ㊼ Medidor do nível de gravação .....P. 39

\*1 Sempre exibido se [A] Controlo Microscópio] (P. 33) estiver a ser usado.

## Alterar a visualização de informações

Pode alterar as informações apresentadas no ecrã durante a fotografia com o botão **INFO**.

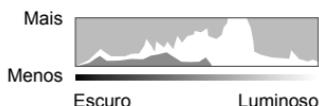


\* Não exibido no modo (modo de vídeo), a menos que a gravação esteja em curso.

- Pode alterar as definições de Person.1 e Person.2. /Definições Info.] > [LV-Info] (P. 102)
- Os ecrãs de exibição de informações podem ser alternados em qualquer direção rodando o seletor de controlo enquanto pressiona o botão **INFO**.

### Visualização de histograma

É visualizado um histograma com a distribuição de luminosidade na imagem. O eixo horizontal indica a luminosidade, o eixo vertical indica o número de píxeis de cada luminosidade na imagem. Durante o disparo, a exposição excessiva é indicada a vermelho, a subexposição a azul, e o intervalo de medição através da medição localizada a verde.



### Visualização da medição de nível

É indicada a orientação da câmara. A direção da "inclinação" é indicada na barra vertical e a direção do "horizonte" na barra horizontal. A câmara está nivelada e direita quando as barras ficam verdes.

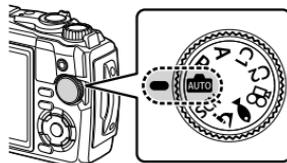
- Utilize os indicadores na medição de nível como guia.
- Um erro na exibição pode ser corrigido através de calibração (P. 100).

## Fotografia Básica

Basta pressionar o obturador e deixar que seja a câmara a ajustar as definições de acordo com a cena.

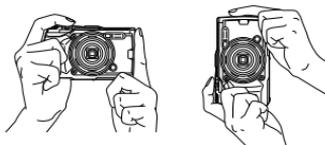
### Tirar fotografias (Modo AUTO)

- 1 Rode o seletor de modo para  AUTO.



- 2 Enquadre a fotografia.

- Tenha cuidado para que os seus dedos ou a correia da câmara não tapem a objetiva nem o iluminador AF.

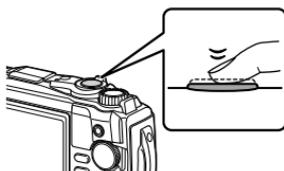


Posição de paisagem

Posição de retrato

- 3 Ajuste a focagem.

- Exiba o assunto no centro do ecrã e pressione levemente o obturador até à primeira posição (pressione o obturador até meio).  
A marca de confirmação de AF (●) é apresentada e aparece uma moldura verde (alvo AF) no local de focagem.



Pressione o obturador até meio.

Marca de confirmação AF

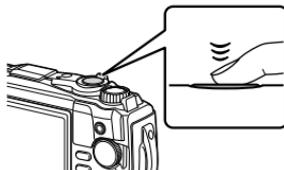


Alvo AF

- Se a marca de confirmação AF piscar, o assunto não está focado. (P. 131)

#### 4 Solte o obturador.

- Pressione o obturador na totalidade (até ao fim).
- A câmara vai disparar o obturador e tirar uma fotografia.
- A imagem da fotografia será exibida no ecrã.



Pressione o obturador na totalidade.

2

Fotografar

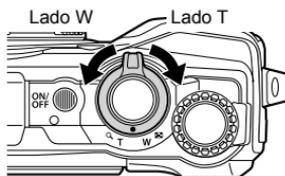


#### Notas

- Para sair para o modo de disparo a partir de menus ou da reprodução, pressione o obturador até meio.

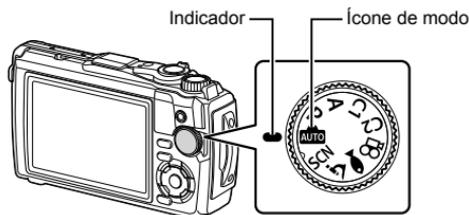
#### Utilizar o zoom

Aproxime o zoom para fotografar objetos distantes ou afaste o zoom para aumentar a área visível no enquadramento. O zoom pode ser ajustado com a patilha de zoom.



## Selecionar um Modo de Disparo

Utilize o seletor de modo para selecionar o modo de disparo e, em seguida, fotografe.



### Tipos dos modos de disparo

Para saber como utilizar os vários modos de disparo, consulte a seguinte tabela:

Modo de disparo	Descrição	
	A câmara seleciona automaticamente o modo de disparo mais adequado.	25
<b>SCN</b>	A câmara otimiza automaticamente as definições para o assunto ou cena.	28
	As imagens podem ser captadas a partir de 1 cm de distância do assunto. Neste modo, pode fotografar imagens com uma profundidade de campo grande e realizar o disparo de intervalo de focagem de um número definido de imagens.	33
	Pode tirar fotografias subaquáticas com uma definição adequada apenas selecionando um modo secundário de acordo com o assunto ou a cena.	34
<b>P</b>	A câmara mede o brilho do assunto e ajusta automaticamente a velocidade do obturador e a abertura para obter os melhores resultados.	35
<b>A</b>	O utilizador seleciona a abertura e a câmara ajusta automaticamente a velocidade do obturador para obter os melhores resultados.	36
<b>C1</b>	Use modos personalizados para gravar e recuperar definições. • É possível armazenar definições diferentes em cada um dos dois modos personalizados ( <b>C1</b> e <b>C2</b> ).	37
<b>C2</b>		
	Grave vídeos.	39

#### Funções que não podem ser selecionadas a partir de menus

Alguns itens poderão não ser selecionáveis a partir dos menus quando utilizar o seletor em cruz.

- Itens que não podem ser definidos com o modo de disparo atual. "Lista das Definições Disponíveis em Cada Modo de Disparo" (P. 136)
- Itens que não podem ser configurados devido a um item configurado anteriormente: Definições como o modo de fotografia estão indisponíveis quando o seletor de modo está rodado para .

## Correspondência de Definições à Cena (modo SCN)

Basta rodar o seletor de modo para **SCN** e selecionar um modo de cena à sua escolha para fotografar com as definições da câmara otimizadas para o assunto ou a cena.

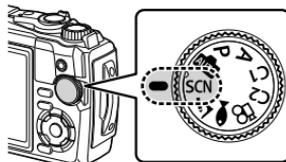
- Os procedimentos para utilizar [Composto Ao Vivo] e [Panorama] são diferentes de outros modos de cena; para mais informações, consulte "[Composto Ao Vivo]: Fotografia composta ao vivo" (P. 31) e "Panorama" (P. 32).

Tipo de assunto	Modo de cena	Descrição
Pessoas	 Retrato	Adequado para tirar fotografias tipo retrato. Revela a textura da pele.
	 e-Portrait	Suaviza os tons e a textura da pele. Este modo é adequado para ver imagens numa TV de alta definição. A câmara grava duas imagens: uma com o efeito aplicado e outra sem.
	 Retr+Paisag	Adequado para retratos que contenham uma paisagem no fundo. Azuis, verdes e tons de pele são captados na perfeição.
	 Noite+Retrato	Adequado para tirar fotografias tipo retrato com uma vista noturna como fundo. É recomendado o uso de um tripé e controlo remoto através de OI.Share (P. 107, 108).
	 Crianças	Adequado para fotografias de crianças e outros assuntos ativos.
Vista noturna	 Cena Noite	Adequado para fotografar cenas noturnas utilizando um tripé. É recomendado o uso de um tripé e controlo remoto através de OI.Share (P. 107, 108).
	 Noite+Retrato	Adequado para tirar fotografias tipo retrato com uma vista noturna como fundo. É recomendado o uso de um tripé e controlo remoto através de OI.Share (P. 107, 108).
	 Luz Estelar Portátil	Adequado para fotografar cenas noturnas sem tripé. Reduz a desfocagem ao fotografar cenas com baixa luminosidade/iluminação. A câmara tira oito exposições e combina-as numa única fotografia.
	 Fogo de artifício	Adequado para fotografar fogo de artifício à noite. É recomendado o uso de um tripé e controlo remoto através de OI.Share (P. 107, 108).
	 Composto Ao Vivo	A câmara dispara automaticamente várias imagens, fotografa apenas novas áreas luminosas, e cria um compósito numa imagem única. Com uma exposição longa normal, a imagem de um rasto de luz, por exemplo rastos de estrelas, com edifícios iluminados tende a ficar demasiado clara. Pode captá-las sem sobre-exposição enquanto verifica a evolução. <ul style="list-style-type: none"> <li>Para obter informações sobre tirar fotografias com esta função, consulte "[Composto Ao Vivo]: Fotografia composta ao vivo" (P. 31).</li> </ul>

Tipo de assunto	Modo de cena	Descrição
Movimento	 Desporto	Adequado para fotografar ações rápidas. A câmara irá tirar fotografias enquanto o obturador estiver pressionado.
	 Crianças	Adequado para fotografias de crianças e outros assuntos ativos.
Paisagem	 Paisagem	Adequado para fotografar paisagens.
	 Pôr-do-sol	Adequado para fotografar o pôr do sol.
	 Praia E Neve	Adequado para fotografar montanhas cobertas de neve, paisagens marítimas ao sol e outras cenas esbranquiçadas.
	 Panorama	Fotografe uma série de imagens que se combinam para criar um panorama. • Para obter informações sobre tirar fotografias com esta função, consulte "Panorama" (P. 32).
	 HDR Retroiluminação	Adequado para cenas de alto contraste. Sempre que o obturador é pressionado, a câmara tira quatro fotografias e, em seguida, mistura-as numa imagem corretamente exposta.
Interior	 Luz de velas	Adequado para fotografias de cenas à luz de velas. As cores quentes são preservadas.
	 Retrato	Adequado para tirar fotografias tipo retrato. Revela a textura da pele.
	 e-Portrait	Suaviza os tons e a textura da pele. Este modo é adequado para ver imagens numa TV de alta definição. A câmara grava duas imagens: uma com o efeito aplicado e outra sem.
	 Crianças	Adequado para fotografias de crianças e outros assuntos ativos.
	 HDR Retroiluminação	Adequado para cenas de alto contraste. Sempre que o obturador é pressionado, a câmara tira quatro fotografias e, em seguida, mistura-as numa imagem corretamente exposta.

- Para maximizar os benefícios dos modos de cena, algumas das funções de configuração da fotografia estão desativadas.
- Pode ser necessário algum tempo para gravar fotografias tiradas com [e-Portrait]. Além disso, quando o modo de qualidade da imagem é [RAW], a imagem é gravada em RAW+JPEG.
- As fotografias [Luz Estelar Portátil] tiradas com [RAW] selecionado para qualidade de imagem serão gravadas em formato RAW+JPEG, com a primeira imagem gravada como uma imagem RAW e o composto final como imagem JPEG.
- A função [HDR Retroiluminação] grava imagens processadas em HDR no formato JPEG. Quando definir o modo de qualidade da imagem para [RAW], a imagem é gravada em RAW+JPEG.
  - O ruído pode ser mais perceptível em fotografias tiradas em condições associadas a velocidades de obturador lentas.
  - Para obter melhores resultados, fixe a câmara, por exemplo, montando-a num tripé.
  - A imagem apresentada no ecrã durante o disparo será diferente da imagem HDR processada.
  - O modo de fotografia está fixado em [Natural] e o espaço de cor está fixado em [sRGB].

- 1 Rode o seletor de modo para **SCN**.



- 2 Realce o tipo de assunto pretendido com as setas  $\Delta$   $\nabla$   $\triangleleft$   $\triangleright$  ou o seletor de controlo e pressione o botão **OK**.
- 3 Realce o modo de cena pretendido com as setas  $\triangleleft$   $\triangleright$  ou o seletor de controlo e pressione o botão **OK**.
  - Para voltar ao ecrã anterior pressione o botão **MENU** sem pressionar o botão **OK** para selecionar um modo de cena.
  - Para selecionar um modo de cena diferente, pressione o botão  $\blacktriangledown$  ( $\triangleleft$ ).
- 4 Fotografe.



## [Composto Ao Vivo]: Fotografia composta ao vivo

- 1** Rode o seletor de modo para **SCN**.
- 2** Realce [Vista noturna] com as setas  $\Delta$   $\nabla$   $\triangleleft$   $\triangleright$  ou o seletor de controlo e pressione o botão  $\odot$ .
- 3** Realce [Composto Ao Vivo] com as setas  $\triangleleft$   $\triangleright$  ou o seletor de controlo e pressione o botão  $\odot$ .
- 4** Pressione o obturador até meio para focar.
  - Para reduzir a desfocagem causada pela vibração da câmara, fixe a câmara com segurança a um tripé e use um disparo remoto do obturador controlado através de Ol.Share (P. 108) no modo remoto sem fios.
  - Se o indicador de focagem piscar, a câmara não está focada.
- 5** Pressione o obturador na totalidade para fotografar.
  - A câmara configura automaticamente as definições adequadas e começa a fotografar.
  - Após pressionar o obturador, há um intervalo de tempo até a câmara começar a disparar.
  - A imagem composta será exibida em intervalos regulares.
- 6** Pressione novamente o obturador para parar de disparar.
  - Veja o resultado da mudança no ecrã e pressione o obturador para finalizar o disparo assim que o resultado pretendido tiver sido alcançado.
  - A duração da gravação de um disparo pode ir até 3 horas.

## Panorama

- 1 Rode o seletor de modo para **SCN**.
- 2 Realce [Paisagem] com as setas  $\Delta$   $\nabla$   $\triangleleft$   $\triangleright$  ou o seletor de controlo e pressione o botão  $\odot$ .
- 3 Realce [Panorama] com as setas  $\triangleleft$   $\triangleright$  ou o seletor de controlo e pressione o botão  $\odot$ .
- 4 Pressione o obturador para tirar a primeira imagem.
- 5 Mova a câmara lentamente para enquadrar o segundo disparo.
  - Será exibida uma marca de alvo.
- 6 Mova a câmara lentamente de modo a que o indicador e a marca de alvo se sobreponham. A câmara liberta o obturador automaticamente quando o indicador e o alvo se sobrepõem.
  - Para combinar apenas duas imagens, pressione o botão  $\odot$ .
- 7 Repita os passos 5 para captar uma terceira fotografia. A câmara combina automaticamente os quadros numa única imagem de panorama.
  - Para cancelar a função de panorama, pressione o botão **MENU**.



Ecrã ao combinar imagens da esquerda para a direita

### Notas

- A focagem, a exposição, entre outros, estão limitados aos valores ativos aquando do início do disparo.
- Se pressionar o botão  $\odot$  ou pressionar novamente o obturador para mover a câmara antes de mover o alvo por cima do indicador, o disparo irá terminar e será criado um panorama a partir dos fotogramas gravados até esse ponto.

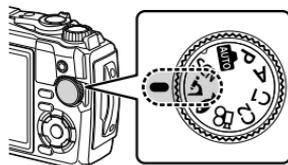
## Fotografar a Muito Curta Distância (modo $\Delta$ )

As imagens podem ser captadas a partir de 1 cm de distância do assunto. Neste modo, pode fotografar imagens com uma profundidade de campo grande e realizar o disparo de intervalo de focagem de um número definido de imagens.

Modo secundário	Aplicação
 Microscópio	As imagens podem ser captadas a partir de 1 cm de distância do assunto.
 Empilhamento de Foco*1	A câmara tira várias fotografias, mudando automaticamente a focagem em cada imagem. Estas podem então ser combinadas numa imagem composta com uma grande profundidade de campo. São gravadas duas imagens, o primeiro fotograma e a imagem composta. O número de fotografias e a quantidade de tempo que a câmara aguarda antes de iniciar o disparo podem ser selecionados com [Def. empilhamento de foco] (P. 86).
 Bracketing de Foco	Neste modo, a câmara tira várias fotografias, mudando automaticamente a focagem em cada imagem. O número de imagens e os passos de disparo encontram-se definidos em [Focus BKT] (P. 85).
 Controlo Microscópio	Otimizado para grandes planos com o assunto ampliado no ecrã. O nível de ampliação quando a distância de disparo é de 1 cm é exibido no ecrã. Pressione $\triangleright$ para fazer zoom na visão através da objetiva (zoom 2x). Pressione novamente para zoom de 4x. Pressionar $\triangleright$ quando o zoom de 4x está selecionado cancela o zoom. A altos níveis de ampliação, a imagem pode ficar granulada.

\*1 Poderão existir situações em que não é possível criar uma imagem composta devido à vibração da câmara.

### 1 Rode o seletor de modo para $\Delta$ .



### 2 Realce um modo secundário (“sub”) com as setas $\triangleleft$ / $\triangleright$ ou o seletor de controlo e pressione o botão $\odot$ .



### 3 Fotografe.

- Para tirar uma série de fotografias com a mesma distância focal, use o bloqueio de focagem (P. 46) ou MF (P. 55).

### Notas

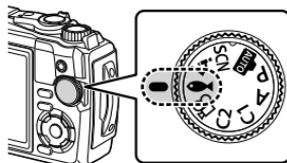
- Quando o seletor de modo é  $\Delta$ , o ecrã de seleção do modo secundário é exibido pressionando o botão  $\triangleleft$  ( $\triangleleft$ ).

## Correspondência de Definições a Cenas Subaquáticas (modo 🐟)

Pode tirar fotografias subaquáticas com uma definição adequada apenas selecionando um modo secundário de acordo com o assunto ou a cena.

Modo secundário	Aplicação
 Instantâneo	Otimizado para fotografia subaquática que usa luz natural.
 Gr. angul.	Adequado para fotografar debaixo de água.
 Macro	Adequado para fotografar grandes planos vistos debaixo de água.
 Microscópio	Adequado para fotografar assuntos debaixo de água a distâncias tão próximas como 1 cm.
 HDR	Adequado para cenas contrastantes debaixo de água. Este modo capta várias imagens e une-as numa imagem corretamente exposta. Este modo pode não funcionar corretamente ao fotografar um assunto em movimento rápido.

- 1 Rode o seletor de modo para 🐟.



- 2 Realce um modo secundário (“sub”) com as setas <◀▶> ou o seletor de controlo e pressione o botão .



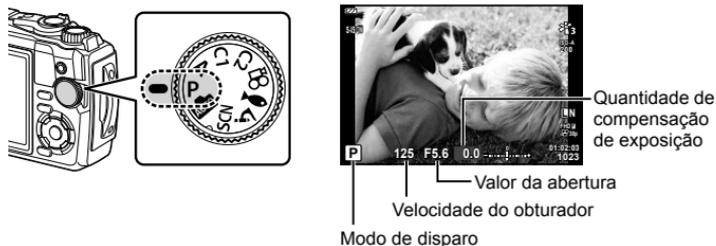
- 3 Fotografe.
- Para tirar uma série de fotografias com a mesma distância focal, use o bloqueio de focagem (P. 46) ou MF (P. 55).

### **Notas**

- Quando o seletor de modo é 🐟, o ecrã de seleção do modo secundário é exibido pressionando o botão  (<◀>).

## Deixar a Câmara Selecionar a Abertura e a Velocidade do Obturador (modo P)

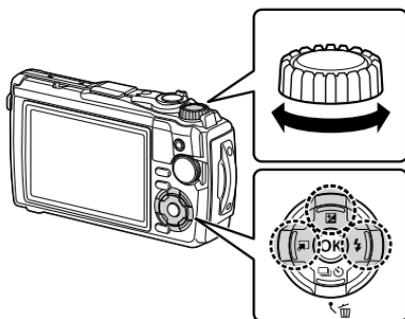
No modo **P**, a câmara seleciona a abertura ideal, a velocidade do obturador e a sensibilidade ISO de acordo com a luminosidade do assunto. Defina o seletor de modo para **P**.



2

Fotografar

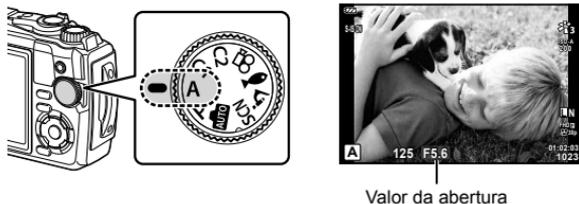
- A velocidade do obturador e a abertura selecionados pela câmara são exibidos.
- A compensação de exposição (P. 41) pode ser ajustada rodando o seletor de controlo ou pressionando o botão  () e, em seguida, utilizando  .



- A exibição da velocidade do obturador e do valor da abertura piscam se a câmara não conseguir obter a exposição ideal.

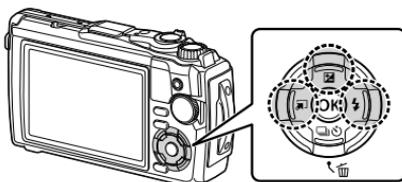
## Selecionar a Abertura (modo A)

O modo **A** é um modo de disparo em que se seleciona a abertura e deixa-se que seja a câmara a ajustar automaticamente a velocidade do obturador adequada. Rode o seletor de modo para **A** e utilize o seletor de controlo para selecionar um valor de abertura.

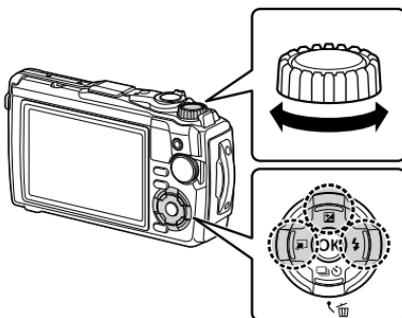


Valor da abertura

- Após pressionar o botão  ( $\Delta$ ), pode também utilizar  $\Delta$ / $\nabla$  para selecionar a abertura.



- Após pressionar o botão  ( $\Delta$ ), pode definir a compensação de exposição (P. 41) com o seletor de controlo ou  $\triangleleft$ / $\triangleright$ .



- A exibição da velocidade do obturador pisca se a câmara não conseguir obter a exposição ideal.

## Modos Personalizados (Modo personalizado C1/C2)

Use modos personalizados para gravar e recuperar definições.

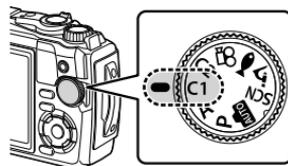
- Podem ser armazenadas definições diferentes em cada um dos dois modos personalizados (**C1** e **C2**).

### Guardar definições

- 1 Ajuste as definições para gravar.
  - Rode o seletor de modo para outra posição que não  (modo de vídeo).
- 2 Pressione o botão **MENU** para exibir os menus.
- 3 Realce o separador  utilizando  $\Delta$   $\nabla$   $\triangleleft$  e pressione o botão .
- 4 Realce [Repor/Atribuir modos person.] e pressione o botão .
- 5 Realce [Modo personaliz. C1] ou [Modo personaliz. C2] e pressione o botão .
- 6 Realce [Definir] e pressione o botão 
  - Quaisquer definições existentes são substituídas.
  - Para cancelar o registo, seleccione [Repor].

### Recuperar definições

- 1 Rode o seletor de modo para **C1** ou **C2**.
  - As definições gravadas com [Repor/Atribuir modos person.] > [Modo personaliz. C1] ou [Modo personaliz. C2] no  Menu de Disparo 1 serão recuperadas.



- 2 Fotografe.

## Gravar Vídeos

Pode filmar vídeos com o modo  (vídeo) dedicado da câmara ou realizar operações de gravação básicas sem terminar a fotografia.

Os vídeos são gravados com o botão  (vídeo).

Opções e indicadores relacionados com o vídeo podem ser exibidos rodando o seletor de modo para selecionar o modo  (vídeo).



### Modo (vídeo)

Selecione este modo se planejar principalmente filmar vídeos.

### Modos de fotografia

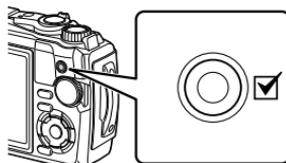
Selecione estes modos para filmar vídeos durante a fotografia.

- Os sensores de imagem CMOS do tipo usado na câmara geram o chamado efeito "obturador enrolado", que pode causar distorção nas fotografias de objetos em movimento. Esta distorção é um fenómeno físico que ocorre nas fotografias de assuntos em movimento ou se a câmara for movida durante o disparo. É particularmente notável em fotografias tiradas a distâncias focais longas.
- O botão  não pode ser utilizado para gravar vídeos nas seguintes situações: enquanto o obturador estiver pressionado até a metade ou quando a fotografia sequencial, de intervalo de disparo, composta ao vivo ou panorâmica estiverem em curso
- O sinal sonoro não dispara quando a câmara foca no modo de vídeo.

## Gravar Vídeos em Modos de Disparo Fotográfico

**1** Pressione o botão  para iniciar a gravação.

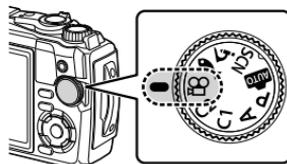
- O vídeo que está a gravar será visualizado no ecrã.



**2** Pressione o botão  novamente para terminar a gravação.

## Gravar Vídeos no Modo de Vídeo (modo )

- 1 Rode o seletor de modo para .

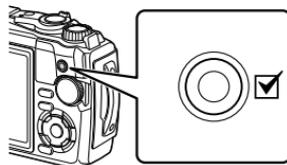


- 2 Pressione o botão  para exibir os controlos ao vivo e, em seguida, use   para realçar  qualidade de vídeo (P. 57).



 Qualidade do vídeo

- 3 Realce a opção pretendida com as setas   e pressione o botão .
- 4 Pressione o botão  para iniciar a gravação.
- Pressione o botão  novamente para terminar a gravação.



- O nível do som durante a gravação é mostrado pelo medidor do nível de gravação. Quanto mais o medidor se mover para a área vermelha, mais alto o nível de gravação.
- O nível de gravação pode ser ajustado a partir do  menu de vídeo.  [Volume de Gravação] (P. 87)

Medidor do nível de gravação



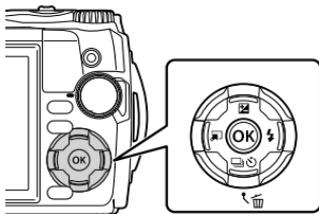
### Notas

- O sinal sonoro não dispara quando a câmara foca no modo de vídeo.

## Utilizar Várias Definições

Podemos ajustar as definições de disparo utilizando qualquer um dos seguintes:

### Botões Diretos (P. 41)



Funções frequentemente usadas são atribuídas a  $\Delta$   $\nabla$   $\triangleleft$   $\triangleright$ . Pressionando simplesmente o botão, pode selecionar a função atribuída diretamente.

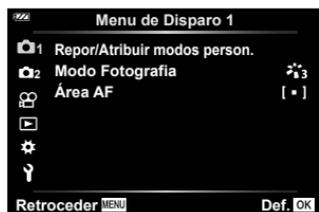
Algumas funções podem não estar disponíveis consoante o modo de disparo e as definições da câmara. "Lista das Definições Disponíveis em Cada Modo de Disparo" (P. 136)

### Controlos ao Vivo (P. 48)



Ajuste as definições ao pré-visualizar os resultados no visor. Algumas funções não estão disponíveis em determinados modos de disparo. "Lista das Definições Disponíveis em Cada Modo de Disparo" (P. 136)

### Menus (P. 78)



Aceda a uma grande variedade de funções, incluindo definições de disparo, reprodução, hora e data e exibição.

## Definições Acessíveis através de Botões Diretos

Funções frequentemente usadas são atribuídas a  $\Delta$   $\nabla$   $\triangleleft$   $\triangleright$ . Pressionando simplesmente o botão, pode selecionar a função atribuída diretamente. Algumas funções podem não estar disponíveis consoante o modo de disparo e as definições da câmara.  “Lista das Definições Disponíveis em Cada Modo de Disparo” (P. 136)

### Controlar a exposição (Exposição )

Selecione valores positivos (“+”) para tornar as fotografias mais claras e valores negativos (“-”) para as escurecer. A exposição pode ser ajustada em  $\pm 2,0$  EV.



Negativo (-)

Sem compensação (0)

Positivo (+)

O método usado varia com o modo de disparo.

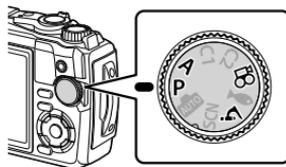
Modo de disparo	Método
Modo <b>P</b> /modo personalizado/ modo de vídeo/modo  modo 	Rode o seletor de controlo. <i>ou</i> Pressione o botão  ( $\Delta$ ) e, em seguida, pressione $\triangleleft$ $\triangleright$ .
Modo <b>A</b>	Pressione o botão  ( $\Delta$ ) e, em seguida, rode o seletor de controlo. <i>ou</i> Pressione o botão  ( $\Delta$ ) e, em seguida, pressione $\triangleleft$ $\triangleright$ .

- A compensação de exposição não está disponível no modo  ou **SCN**.

## Zoom (Teleconversor digital)

Aproxime o zoom e gravar o centro do enquadramento. Nos modos **P**, **A** e , a taxa de zoom aumenta em cerca de 2×, enquanto que, quando  (Controlo Microscópio) está selecionado no modo **A**, o utilizador tem uma escolha entre zoom 2× e 4×.

- 1 Rode o seletor de modo para **P**, **A**,  ou **A**.
  - Se o seletor de modo for rodado para **A**, seleccione  (Controlo Microscópio).



- 2 Se o seletor de modo for rodado para **P**, **A** ou , pressione . Se o seletor de modo for rodado para **A**, pressione .

- A taxa de zoom aumenta por 2× e é exibido um ícone . Para cancelar o zoom, pressione .
- Se o seletor de modo for rodado para **A**, pressionar  aumenta o zoom em 2×. Pressione  novamente para zoom de 4× e uma terceira vez para cancelar o zoom.

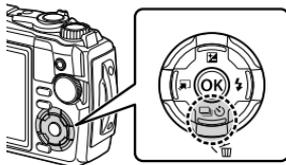


- As imagens JPEG são gravadas com a taxa de zoom selecionada. No caso de imagens RAW, uma moldura mostra o recorte de zoom. Uma moldura que mostra o recorte de zoom é exibida na imagem durante a reprodução.
- No caso de vídeos 4K e de alta velocidade, o teleconversor digital é automaticamente desativado quando a gravação se inicia.
- [Área AF] está fixado para [I ■ I] (alvo único).

## Efetuar o disparo sequencial/temporizador automático

Podem tirar uma série de fotografias mantendo o obturador pressionado na totalidade. Alternativamente, pode tirar fotografias com o temporizador automático.

- 1 Pressione o botão  (∇).



## 2 Realce uma opção com as setas <D> ou o seletor de controlo.

	<b>Único</b>	Tira 1 fotografia sempre que o obturador for pressionado.
	<b>H Sequencial</b>	Mantenha o botão de disparo do obturador totalmente pressionado para tirar uma série de fotografias. <ul style="list-style-type: none"> <li>Para escolher a taxa de avanço de fotogramas, seleccione [H Sequencial] e pressione o botão <b>INFO</b> antes de pressionar o botão . Escolha entre taxas de avanço de fotogramas de cerca de 10 imagens por segundo (10 fps) ou 20 imagens por segundo (20 fps). Use   &lt;D&gt; ou o seletor de controlo para seleccionar uma taxa de avanço de fotogramas e pressione o botão .</li> <li>O flash é desativado.</li> </ul>
	<b>L Sequencial</b>	As fotografias são tiradas a uma velocidade máxima de cerca de 5 fps enquanto o obturador for totalmente pressionado.
 12s	 12 s	Pressione o obturador até meio para focar e na totalidade para iniciar o temporizador. Primeiro, a luz do temporizador acende durante aprox. 10 segundos, depois, pisca durante aprox. 2 segundos e a fotografia é tirada.
 2s	 2 s	Pressione o obturador até meio para focar e na totalidade para iniciar o temporizador. A luz do temporizador pisca durante aprox. 2 segundos e, depois, a fotografia é tirada.
	<b>Temp. Personalizado</b>	Pressione o botão <b>INFO</b> para definir [  Temporizador], [N.º de Dispositivos] e [Tempo de intervalo]. Utilize <D> para realçar itens e   para seleccionar um valor. A focagem, a exposição e o balanço de brancos são fixados nos valores para o primeiro disparo em cada série.
<b>Pro Cap</b>	<b>Captura Pro</b>	O disparo sequencial começa quando pressionar o obturador até meio. Pressione o obturador na totalidade para começar a gravar as imagens captadas no cartão, incluindo aquelas para uma pressão até meio. A focagem, a exposição e o balanço de brancos são fixados nos valores para o primeiro disparo em cada série.  "Captura Pro" (P. 44) <ul style="list-style-type: none"> <li>O flash é desativado.</li> </ul>

## 3 Pressione o botão .

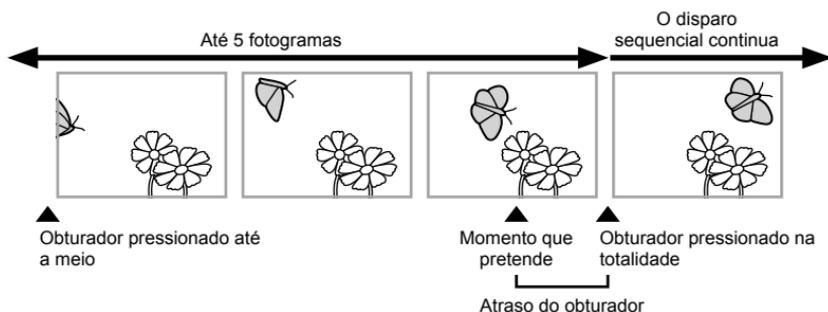
- Estabilize a câmara fotográfica num tripé para fotografar com temporizador.
- Quando utilizar o temporizador automático, se ficar em frente à câmara para pressionar o obturador, a fotografia poderá ficar desfocada.
- Quando se utiliza , é apresentada a imagem ao vivo. Em , o visor apresenta a última fotografia tirada durante o disparo sequencial.
- Durante o disparo sequencial, se o ícone do nível da bateria piscar devido a bateria fraca, a câmara para de fotografar e começa a guardar no cartão as fotografias tiradas. A câmara poderá não guardar todas as fotografias, dependendo da carga que ainda restar.

### **Notas**

- Para cancelar o temporizador automático ativado, pressione o botão **MENU**.
- O temporizador automático não é cancelado automaticamente após o disparo.

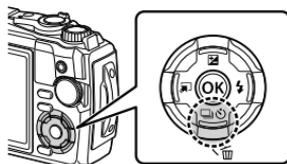
## Captura Pro

No modo Captura Pro, a câmara grava fotografias a uma velocidade de cerca de 10 imagens por segundo, iniciando aproximadamente 0,5 segundos antes de o obturador ser totalmente pressionado. Use este modo para captar momentos que poderia perder devido ao atraso do obturador.



Para eliminar o intervalo entre o momento em que se pressiona o obturador na totalidade e o início de uma gravação, a câmara começa a fotografar uma série de fotografias com o obturador eletrónico quando o obturador é pressionado até meio e começa a gravar as fotografias — incluindo as tiradas quando o obturador é pressionado até meio (até 5) — para o cartão quando o obturador for totalmente pressionado.

1 Pressione o botão (∇).



2 Realce <sup>Pro</sup>Cap (Captura Pro) com as setas <|> ou o seletor de controlo e pressione o botão .

3 Pressione novamente o obturador para iniciar o disparo.

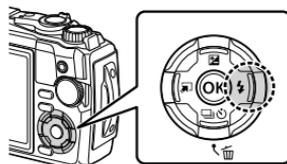
4 Pressione o obturador na totalidade para iniciar a gravação de imagens no cartão.

- A câmara continuará a disparar até durante um minuto enquanto o obturador for pressionado até meio. Para voltar ao modo de disparo, pressione o botão até meio novamente.
- A ocorrência de cintilação devido a luzes fluorescentes ou um grande movimento do assuntos, etc., podem causar distorções nas imagens.
- O ecrã não se apaga e o som do obturador não é emitido enquanto estiver a ocorrer o bracketing.
- A velocidade mais lenta do obturador está limitada.

## Usar um flash (Fotografia com flash)

Pode utilizar o flash ao fotografar.

- 1 Pressione o botão  (>).



- 2 Realce um modo de flash com as setas <> ou o seletor de controlo e pressione o botão .

	<b>Flash Auto.</b>	O flash dispara automaticamente em condições de pouca luz ou contraluz.
	<b>Preench.</b>	O flash dispara independentemente das condições de iluminação.
	<b>Olhos Verm.</b>	O flash dispara para reduzir o fenómeno dos olhos vermelhos.
	<b>Flash Desl.</b>	O flash não dispara.
	<b>Olhos Verm. Lento Sincronização lenta (1ª cortina/Flash de redução de olhos vermelhos)</b>	A sincronização lenta é combinada com o flash de redução de olhos vermelhos.
	<b>Slow Sincronização lenta (1ª cortina)</b>	O flash dispara com velocidades do obturador mais lentas para obter mais brilho em fundos com luminosidade reduzida.
	<b>Valor Manual</b>	Controle a saída de flash manualmente. Se realçar [Valor Manual] e pressionar o botão <b>INFO</b> antes de pressionar o botão  , pode ajustar a saída de flash com as setas $\Delta$ $\nabla$ <> ou o seletor de controlo.
	<b>Controlo Remoto</b>	O estroboscópio subaquático dedicado ou o flash RC sem fios da Olympus é usado para tirar fotografias. Para detalhes, consulte "Tirar fotografias com o Sistema de Flash RC Sem fios Olympus" (P. 125).
	<b>LED Lig.</b>	O LED liga-se ao tirar uma fotografia. Isto é eficaz para tirar fotografias em grande plano.

- Em  (Olhos Verm.), após os pré-flashes, é necessário cerca de 1 segundo para o obturador ser libertado. Não mova a câmara até concluir o disparo.
-  (Olhos Verm.) pode não funcionar de forma eficaz em determinadas condições de disparo.
- A velocidade do obturador torna-se mais lenta em  (Slow)]. Use um tripé e segure a câmara.
- Algumas funções podem não estar disponíveis consoante o modo de disparo e as definições da câmara.  "Lista das Definições Disponíveis em Cada Modo de Disparo" (P. 136)

## Bloqueio de focagem

Pode bloquear a focagem na posição pretendida.

- 1 Pressione o obturador até meio para focar.
- 2 Enquanto mantém a posição da câmara, pressione o botão **OK**.
  - A câmara foca e bloqueia a posição.

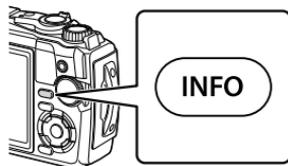


- Enquanto o bloqueio de focagem estiver ativo, a distância de focagem pode ser ajustada com precisão com as setas  $\Delta$   $\nabla$  ou o seletor de controlo.
- Pressionar o botão **OK**, a operação de zoom, pressionar o botão **MENU** e as outras operações também libertam o bloqueio de focagem.
- Se o indicador de focagem piscar quando o obturador for pressionado até meio com [Composto Ao Vivo] (P. 28, 31) selecionado para o modo **SCN**, é possível definir a focagem para o infinito pressionando o botão **OK**.
- O bloqueio de focagem não está disponível no modo **Auto** e alguns modos **SCN**.

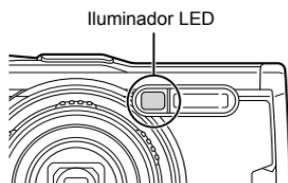
## Usar o Iluminador LED

Ao contrário do flash, que acende apenas brevemente, o Iluminador LED permanece aceso por períodos mais longos. Pode servir, também, como uma lanterna.

- 1 Pressione e mantenha o botão **INFO** pressionado.



- 2 Solte o botão quando o iluminador LED acender.
  - O iluminador acende mesmo que a câmera esteja desligada.



### ■ Se a câmera estiver ligada

O iluminador LED permanece aceso durante até cerca de 90 segundos enquanto os controlos da câmera estão a ser usados ou até 30 segundos se não forem efetuadas operações.

- O iluminador LED pode ser utilizado durante a gravação de vídeos. Não pode, no entanto, ser usado para filmar vídeos em 4K.

### ■ Se a câmera estiver desligada

O iluminador LED permanece aceso durante até cerca de 30 segundos, quer tente ou não operar os controlos da câmera.

- O iluminador LED desliga-se automaticamente se:
  - pressione o botão **ON/OFF**,
  - usar a patilha LOG,
  - exibir os menus,
  - ligar ou desligar um cabo USB ou
  - se ligar a uma rede Wi-Fi.

### Para desligar o iluminador LED

Pressione e mantenha o botão **INFO** pressionado até que o iluminador LED se desligue.

## Definições Acessíveis através de Controlos ao Vivo

Pode utilizar o controlo ao vivo para seleccionar a função de disparo enquanto verifica o efeito no ecrã.

- As definições seleccionadas aplicam-se em todos os modos **P**, **A** e .

Ecrã de controlo ao vivo



### ■ Definições disponíveis

Modo de fotografia.....	P. 50	 Estabilizador de imagem*2 .....	P. 59
Modo de cena*1 .....	P. 28	Flash*3*4 .....	P. 45
Sensibilidade ISO .....	P. 52	Compensação do flash*3 .....	P. 59
Balço de brancos .....	P. 53	Disparo sequencial/Temporizador automático .....	P. 42
Modo AF .....	P. 55	Modo de medição*3 .....	P. 60
Formato .....	P. 55	Prioridade à face .....	P. 60
 Qualidade da fotografia .....	P. 56	Acessório .....	P. 61
 Qualidade do vídeo .....	P. 57		
 Estabilizador de imagem*3 .....	P. 59		

\*1 Exibido apenas em modos de cena.

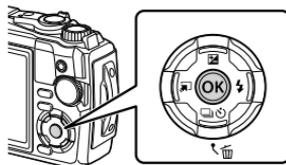
\*2 Exibido apenas no modo de vídeo.

\*3 Não exibido no modo de vídeo.

\*4 A câmara armazena as definições para **P**, **A**,  (modo subaquático) e  (modo de microscópio) separadamente e restaura-os da próxima vez que o modo for seleccionado, mesmo que a câmara tenha sido desligada.

**1** Pressione o botão  para exibir o controlo ao vivo.

- Para ocultar o controlo ao vivo, pressione novamente o botão .



**2** Use as setas  $\Delta$   $\nabla$  para realçar a função pretendida e  $\triangleleft$   $\triangleright$  para realçar uma definição e, em seguida, pressione o botão **OK**.

- Pode utilizar o seletor de controlo para seleccionar uma definição.
- As definições seleccionadas têm efeito automaticamente, caso não sejam realizadas quaisquer operações durante cerca de 8 segundos.

- Alguns itens não estão disponíveis em determinados modos de disparo.  “Lista das Definições Disponíveis em Cada Modo de Disparo” (P. 136)

### **Notas**

- Para as predefinições de cada opção, consulte “Predefinições/Definições Personalizadas” (P. 140).



## Opções de processamento (Modo de fotografia)

Pode seleccionar um modo de fotografia e ajustar individualmente o contraste, a nitidez e outros parâmetros (P. 81). As alterações a cada modo de fotografia são armazenadas em separado.

- 1 Pressione o botão **OK** e use as setas **Δ** **▽** para realçar o Modo de Fotografia.
- 2 Realce uma opção com as setas **◀** **▶** e pressione o botão **OK**.



Modo de fotografia

### ■ Opções do modo de fotografia

	<b>i-Enhance</b>	Produz fotografias com um aspeto mais impressionante adequado à cena.
	<b>Vivid</b>	Produz cores vivas.
	<b>Natural</b>	Produz cores naturais.
	<b>Esbatido</b>	Produz tons neutros.
	<b>Portrait</b>	Produz tons de pele bonitos.
	<b>Monotom</b>	Produz tons a preto e branco.
	<b>Person.</b>	Selecione um modo de fotografia existente, edite os seus parâmetros e grave-os como um modo de fotografia personalizado.
	<b>e-Portrait</b>	Produz texturas de pele suaves. Este modo não pode ser utilizado com a fotografia de bracketing ou ao gravar vídeos.
	<b>Subaquático</b>	Processe as imagens para preservar as cores vivas vistas debaixo de água. • Recomendamos que selecione [Des.] para [⚡+BB] (P. 98) quando esta opção está ativa.
	<b>Pop Art</b>	Melhora a cor e a atmosfera de uma imagem de forma mais brilhante e vívida.
	<b>Foco Suave</b>	Expressa uma atmosfera etérea com um tom suave e cria uma imagem de sonho.
	<b>Cor Suave e Clara</b>	Expressa uma sensação de flutuação confortável, tornando uma imagem mais clara e pálida.
	<b>Tom Claro</b>	Cria uma imagem de alta qualidade suavizando as sombras e as zonas claras.
	<b>Filme Granulado</b>	Expressa a força e o efeito rudimentar do preto e branco.
	<b>Câmara Pinhole</b>	Expressa o efeito de túnel como o obtido com uma câmara antiga ou câmara de brincar, reduzindo o brilho periférico.

ART 7  / ART* 7 	<b>Diorama</b>	Expressa uma imagem captando um mundo em miniatura surreal, melhorando a saturação e o contraste e desfocando uma área fora de foco de uma imagem.
ART 8  / ART* 8 	<b>Processo Cruzado</b>	Cria uma imagem que expressa uma atmosfera surreal.
ART 9	<b>Sépia Suave</b>	Cria uma imagem de alta qualidade desenhando as sombras e suavizando a imagem em geral.
ART 10  / ART* 10 	<b>Tom Dramático</b>	Melhora o contraste local de uma imagem e proporciona uma imagem que enfatiza a diferença entre brilho e escuridão.
ART 11  / ART* 11 	<b>Linha Chave</b>	Cria uma imagem que enfatiza as extremidades e adiciona um estilo ilustrativo.
ART 12  / ART* 12 	<b>Aquarela</b>	Cria uma imagem suave e luminosa removendo as zonas escuras, misturando as cores pálidas numa tela branca e suavizando ainda mais os contornos.
ART 13  / ART 13  / ART* 13 	<b>Vintage</b>	Expressa uma fotografia do dia a dia num tom nostálgico, “vintage”, utilizando a descoloração e o esbatimento das películas impressas.
ART 14  / ART 14  / ART* 14 	<b>Cor Parcial</b>	Expressa de forma impressionante um assunto extraíndo as cores que pretende enfatizar e mantendo tudo o resto num tom único.
ART 15  / ART* 15 	<b>Elim. do Branqueamento</b>	O efeito “eliminação do branqueamento”, que se poderá reconhecer dos filmes e de outras produções semelhantes, pode ser usado com grande efeito em fotografias de ruas ou objetos metálicos.
ART 16	<b>Filme instantâneo</b>	Um toque contemporâneo nos tons de pele e gradações de sombras típicas de filme.

\* II e III são versões alteradas do original (I).

- Quando [ART] está selecionado para o modo de fotografia, [Cor Espaço] (P. 98) será bloqueado em [sRGB].

### ■ Usar [Cor Parcial]

Grave a cores apenas as tonalidades selecionadas.

- 1 Pressione o botão **OK** e use as setas  $\Delta$   $\nabla$  para realçar o modo de fotografia.
- 2 Realce [Cor Parcial I/II/III] com as setas  $\triangleleft$   $\triangleright$ .
- 3 Pressione o botão **INFO**.
  - Aparece um anel de cores no ecrã.



Anel de cores

- 4 Seleccione uma cor com as setas  $\triangleleft$   $\triangleright$  ou o seletor de controlo.
  - O efeito é visível no ecrã.
- 5 Fotografe.

### Alterar a sensibilidade ISO (ISO)

Aumentar a sensibilidade ISO aumenta o ruído (aspeto granulado) mas permite tirar fotografias com pouca luz.

- 1 Pressione o botão **OK** e, em seguida, realce a sensibilidade ISO com as setas  $\Delta$   $\nabla$ .
- 2 Realce uma opção com as setas  $\triangleleft$   $\triangleright$  e pressione o botão **OK**.



ISO

<b>AUTO</b>	A sensibilidade é definida automaticamente de acordo com as condições de disparo. O valor máximo de sensibilidade ISO e outras definições ISO automáticas podem ser ajustadas através da opção [Def. ISO Auto.] nos menus personalizados (P. 97).
<b>100–12800</b>	A sensibilidade é definida para o valor selecionado.

## Ajustar a cor (Balanço de brancos)

O balanço de brancos (BB) garante que os objetos brancos em imagens gravadas pela câmara são exibidos com a cor branca. [WB AUTO] adequa-se à maior parte das circunstâncias, mas é possível selecionar outros valores de acordo com a fonte de luz, quando [WB AUTO] não produzir os resultados pretendidos ou se desejar introduzir uma determinada tonalidade de cor nas imagens.

- 1 Pressione o botão **OK** e use as setas **Δ** **▽** para realçar o Balanço de Brancos.
- 2 Realce uma opção com as setas **◀** **▶** e pressione o botão **OK**.



Balanço de brancos

Modo BB		Temperatura de cor	Condições de iluminação
<b>WB AUTO</b>	<b>Balanço de brancos automático</b>	—	Para a maioria das condições de iluminação (quando houver uma porção branca enquadrada no ecrã). Utilize este modo para utilização geral.
	<b>Balanço de brancos predefinido</b>	5300 K	Para fotografar no exterior durante um dia claro ou para captar os vermelhos de um pôr do sol ou as cores de um fogo de artifício
		7500 K	Para fotografar no exterior nas sombras de um dia claro
		6000 K	Para fotografar no exterior num dia nublado
		3000 K	Para fotografar sob uma luz de tungsténio
		4000 K	Para fotografar sob uma luz fluorescente
<b>WB1</b> *		—	Para fotografias tiradas em águas rasas (aproximadamente 3 m ou menos)
<b>WB2</b> *		—	Para fotografias tiradas debaixo de água a profundidades de 3 a 15 m
<b>WB3</b> *		—	Para fotografias tiradas debaixo de água a menos de 15 m • Use uma caixa à prova de água em profundidades abaixo de 15 m.
<b>WB</b>		5500 K	Para fotografar com flash
	<b>Balanço de brancos de um toque</b>	Temperatura de cor definida pelo BB de um toque	Pressione o botão <b>INFO</b> para medir o balanço de brancos num alvo branco ou cinzento ao usar um flash ou outra fonte de luz de um tipo desconhecido ou ao fotografar sob uma mistura de luzes.  "Balanço de brancos de um toque" (P. 54)
<b>CWB</b> — <b>CWB</b>	<b>Balanço de brancos personalizado</b>	2000 K–14000 K	Após pressionar o botão <b>INFO</b> , use as setas <b>Δ</b> <b>▽</b> <b>◀</b> <b>▶</b> para selecionar uma temperatura de cor e, em seguida, pressione o botão <b>OK</b> .

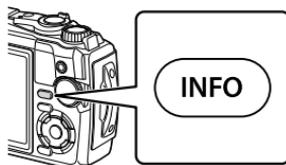
\* Depende do clima e das condições do mar, etc.

### Balço de brancos de um toque

Efetue a medição do balanço de brancos enquadrando uma folha de papel ou outro objeto branco sob a iluminação que será utilizada na fotografia final. Isto é útil quando fotografar um assunto sob luz natural, bem como sob diversas fontes de luz com diferentes temperaturas de cor.

- 1 Realce [C1], [C2], [C3] ou [C4] (balanço de brancos de um toque 1, 2, 3 ou 4) e pressione o botão **INFO**.

- É exibido o ecrã do balanço de brancos de um toque.



- 2 Fotografe uma folha de papel sem cor (branco ou cinzento).
  - Enquadre o papel de forma a que preencha o ecrã e não sejam visualizadas quaisquer sombras.
- 3 Realce [Sim] e pressione o botão **OK**.
  - O novo valor é guardado como uma opção de balanço de brancos predefinida.
  - O novo valor é guardado até que seja efetuada uma nova medição do balanço de brancos de um toque. Os dados não serão apagados quando a câmara for desligada.

## Selecionar um modo de focagem (modo AF)

Pode selecionar um método de focagem (modo de focagem), bem como os métodos de focagem separados para o modo de fotografia e para o modo de vídeo.

- 1 Pressione o botão **OK** e use as setas  $\Delta$   $\nabla$  para realçar um modo AF.



Modo AF

- 2 Realce uma opção com as setas  $\triangleleft$   $\triangleright$  e pressione o botão **OK**.

<b>AF</b> (Focagem automática)	A câmara efetua a focagem automaticamente quando o obturador é pressionado até meio. Pode selecionar a área de focagem no menu de disparo. <ul style="list-style-type: none"> <li>• A câmara ajusta continuamente a focagem durante a gravação de vídeos.</li> </ul>
<b>MF</b> (Focagem manual)	Use as setas $\Delta$ $\nabla$ ou o seletor de controlo para focar manualmente um assunto em qualquer lugar no enquadramento. A focagem manual pode ser ativada ao pressionar e manter o botão <b>OK</b> pressionado durante o disparo.
(Super macro AF)	Foque a curtas distâncias com a focagem automática.
(Super macro MF)	Foque a curtas distâncias com a focagem manual.

- A câmara poderá não conseguir focar se o assunto tiver pouca luz, estiver obscurecido por nevoeiro ou fumo ou se tiver falta de contraste.
- e estão disponíveis apenas nos modos **P**, **A** e .

## Definir o aspeto da imagem

Pode alterar o formato de imagem (proporção horizontal para vertical) ao tirar fotografias. Dependendo da sua preferência, pode definir o formato para [4:3] (padrão), [16:9], [3:2], [1:1] ou [3:4].

- 1 Pressione o botão **OK** e use as setas  $\Delta$   $\nabla$  para realçar o aspeto da imagem.
- 2 Use as setas  $\triangleleft$   $\triangleright$  para selecionar um valor e pressione o botão **OK**.



Aspeto da imagem

- O aspeto da imagem pode ser definido apenas para as fotografias.
- As imagens JPEG recortadas de acordo com o formato selecionado são guardadas. As imagens RAW não são recortadas e são guardadas com as informações sobre o formato selecionado.
- Quando as imagens RAW são reproduzidas, o formato selecionado é exibido através de um enquadramento.

## Selecionar a qualidade da imagem (Qualidade das fotografias)

Pode definir um modo de qualidade da imagem para as fotografias. Selecione uma qualidade adequada à aplicação (tal como processamento no PC, utilização num website, etc.).

- 1 Pressione o botão **OK** e use as setas **Δ** **▽** para realçar (Qualidade da fotografia).



Qualidade da fotografia

- 2 Realce uma opção com as setas **◀▶** e pressione o botão **OK**.

- Poderá escolher entre os modos JPEG (**L**, **M** e **S**) e RAW\*. Selecione uma opção JPEG+RAW para gravar tanto uma imagem JPEG como uma imagem RAW com cada disparo.\*2 Os modos JPEG combinam o tamanho de imagem (**L**, **M** e **S**) e a taxa de compressão (SF, F e N).

Tamanho da Imagem		Taxa de compressão			Aplicação
Nome	N.º de Pixéis	SF (Super Fine)	F (Fine)	N (Normal)	
<b>L</b> (Grande)	4000×3000	<b>L</b> SF	<b>L</b> F	<b>L</b> N	Selecionar para o tamanho de impressão
<b>M</b> (Médio)	3200×2400	<b>M</b> SF	<b>M</b> F	<b>M</b> N	
<b>S</b> (Pequeno)	1280×960	<b>S</b> SF	<b>S</b> F	<b>S</b> N	Para impressões pequenas e utilização num website

- Se pretender seleccionar uma combinação diferente de **L**, **M** e **S**, altere as definições [**Def. Qualid.**] (P. 98) no Menu de Personalização.

- \*1 As fotografias tiradas numa definição de qualidade de imagem RAW são automaticamente gravadas como RAW+JPEG nos seguintes modos:

**L**, **M**, **S**, **SF**, **F**, **N**.

- \*2 Os ficheiros JPEG e RAW individuais gravados sempre que é tirada uma fotografia numa definição JPEG+RAW não podem ser apagados em separado. Apagar um apaga automaticamente o outro (se apagar a cópia JPEG num computador e depois copiar a imagem RAW novamente para a câmara, conseguirá editar a imagem (P. 68, 88), mas não pode seleccioná-la para impressão (P. 75)).

### Dados de imagens RAW

Este formato (extensão ".ORF") armazena os dados de imagem não processados para processamento posterior. Os dados de imagens RAW não podem ser visualizados com outras câmaras ou software e as imagens RAW não podem ser seleccionadas para impressão. As cópias JPEG das imagens RAW podem ser criadas com esta câmara.

**Def. Qualid.** "Editar Dados RAW/Editar JPEG" (P. 68), "Retoque de imagens RAW (Editar Dados RAW)" (P. 88)



## Modo de gravação: 4K

Grave vídeos 4K.



- ① Tamanho de imagem  
4K : 3840×2160
- ② Velocidade de fotogramas  
30p, 25p

## Modo de gravação: FHD/HD

Grave filmes normais.



- ① Tamanho de imagem  
FHD : 1920×1080  
HD : 1280×720
- ② Taxa de bits (taxa de compressão)  
SF (Super Fine), F (Fine), N (Normal)
- ③ Velocidade de fotogramas  
60p (30p), 50p (25p)

## Modo de gravação: HS (Alta velocidade)

Grave filmes em câmara-lenta. Os filmes gravados a uma velocidade de fotogramas alta são reproduzidos a aproximadamente 30 fps.



- ① Tamanho de imagem
- ② Velocidade de fotogramas  
FHD : 1920×1080 120 fps  
HD : 1280×720 240 fps  
SD : 640×360 480 fps

- A focagem e a exposição são fixadas no início da gravação.
- A gravação pode continuar durante cerca de 20 segundos.
- Os sons não serão gravados.
- [FHD HS] 120fps, [FHD HS] 240fps e [SD HS] 480fps não estão disponíveis no modo **Auto** ou **SCN**.

## Reduzir a vibração da câmara (Estabilizador de imagem)

É possível reduzir a vibração da câmara que pode ocorrer ao fotografar com pouca luminosidade ou com uma ampliação elevada.

O estabilizador da imagem inicia-se quando se carrega no obturador até meio.

- 1 Pressione o botão **OK** e use as setas **Δ** **∇** para realçar o item de estabilização de imagem.
- 2 Realce uma opção com as setas **◀** **▶** e pressione o botão **OK**.



Estabilizador de imagem

<b>Fotografia</b>	S-IS Off	O estabilizador de imagem está desligado.
	S-IS On	A câmara deteta a direção de deslocação e aplica a estabilização de imagem apropriada.
<b>Vídeo</b>	M-IS Off	O estabilizador de imagem está desligado.
	M-IS On	Estabilizador de imagem ativado.

- O estabilizador de imagem pode não conseguir compensar totalmente os efeitos da vibração da câmara em fotografias se o movimento for muito grande ou se a velocidade do obturador for muito lenta. Nestes casos, recomenda-se a utilização de um tripé.
- As margens do enquadramento são cortadas quando [M-IS On] é selecionado, reduzindo a área gravada.
- O estabilizador da imagem está definido para [M-IS Off] quando **[FHD H5]** (120fps), **[HD H5]** (240fps) e **[SD H5]** (300fps) estão selecionados para qualidade de vídeo.
- Ao usar um tripé, defina [Image Stabilizer] para [S-IS Off]/[M-IS Off].
- Poderá ouvir um som de funcionamento ou sentir uma vibração quando o estabilizador de imagem é ativado.

## Ajustar a saída de flash (Controlo da intensidade do flash)

A saída de flash pode ser ajustada se considerar que o assunto está sobre-exposto ou pouco exposto, mesmo que a exposição do resto do enquadramento seja adequada.

- 1 Pressione o botão **OK** e use as setas **Δ** **∇** para realçar o item de controlo da intensidade do flash.
- 2 Use as setas **◀** **▶** para selecionar um valor e pressione o botão **OK**.



Controlo da intensidade do flash

- A luminosidade do flash pode ser reduzida selecionando valores negativos (quanto menor o valor, mais escuro o flash) ou aumentada selecionando valores positivos (quanto maior o valor, mais brilhante o flash).
- Não disponível no modo **Auto**, quando **[HDR]** está selecionado no modo **Auto** ou no modo **SCN**.

## Selecionar a forma como a câmara mede a luminosidade (Medição)

Pode selecionar a forma como a câmara mede a luminosidade do assunto.

- 1 Pressione o botão **OK** e use as setas **Δ** **▽** para realçar a medição.



Medição

- 2 Realce uma opção com as setas **◀** **▶** e pressione o botão **OK**.

	<b>ESP</b>	Fotografa para obter uma luminosidade equilibrada sobre todo o ecrã (Mede a luminosidade no centro e nas áreas circundantes do ecrã separadamente). Ao definir para [ESP], o centro pode parecer escuro ao fotografar contra uma contraluz forte.
	<b>Pontual</b>	Fotografa o assunto no centro durante uma situação de contraluz (Mede a luminosidade no centro do ecrã).

## Deteção automática de face (Prioridade à face)

A câmara deteta os rostos e ajusta a focagem e o ESP digital.

- 1 Pressione o botão **OK** e use as setas **Δ** **▽** para realçar o item de prioridade à face.
- 2 Use as setas **◀** **▶** para selecionar uma opção e pressione o botão **OK**.



Prioridade à face

<b>ON</b>	<b>Prioridade Face Lig.</b>	A prioridade à face está ligada.
<b>OFF</b>	<b>Prioridade Face Desl.</b>	A prioridade à face está desligada.

## Usar acessórios opcionais (Acessório)

Use esta opção quando acessórios opcionais estiverem conectados.

- 1 Pressione o botão  e use as setas  $\Delta$   $\nabla$  para realçar o item de acessório.
- 2 Use as setas  $\triangleleft$   $\triangleright$  para selecionar uma opção e pressione o botão .



Acessório

OFF	<b>Acessório Desligado</b>	Tire fotografias usando apenas a câmara.
	<b>PTWC-01</b>	Selecione de acordo com o acessório opcional anexado.
	<b>TCON-T01</b>	
	<b>FCON-T01</b>	
	<b>FCON-T02</b>	
FD-1	<b>FD-1</b>	

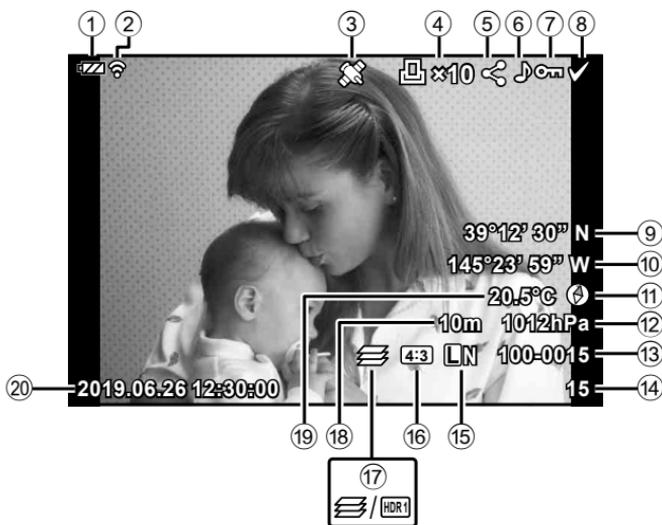
 "Acessórios Opcionais" (P. 126)

# 3 Reprodução

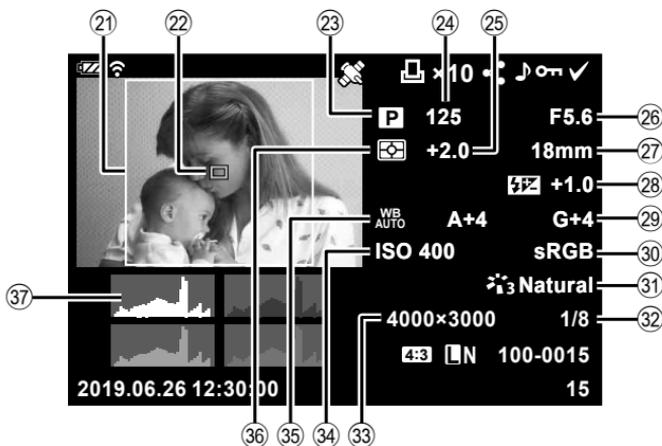
## Visualização de Informações durante a Reprodução

### Informações da reprodução de imagens

#### Visualização simplificada



#### Visualização geral

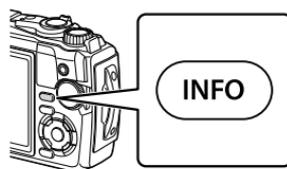


- |  |  |
|--|--|
| ① Nível da bateria.....P. 17                                 | ⑩ Temperatura (temperatura da água).....P. 115   |
| ② Estado da ligação à rede local sem fios ..... P. 106 – 110 | ⑪ Data e hora ..... P. 18                        |
| ③ Incluir as informações GPS ..... P. 112                    | ⑫ Margem do formato *1 ..... P. 55               |
| ④ Ordem de Impressão<br>Número de impressões.....P. 75       | ⑬ Indicador de área AF ..... P. 25               |
| ⑤ Ordem de partilha .....P. 71                               | ⑭ Modo de disparo ..... P. 27–39                 |
| ⑥ Gravação de som .....P. 72, 87                             | ⑮ Velocidade do obturador.....P. 35              |
| ⑦ Proteger.....P. 71   | ⑯ Compensação da exposição .....P. 41            |
| ⑧ Imagem selecionada.....P. 76                               | ⑰ Valor da abertura .....P. 36                   |
| ⑨ Latitude ..... P. 115                                      | ⑱ Distância focal                                |
| ⑩ Longitude.....P. 115                                       | ⑲ Controlo da intensidade do flash ....P. 59     |
| ⑪ Informação de Direção .....P. 115                          | ⑳ Compensação de balanço de<br>brancos.....P. 98 |
| ⑫ Atmosférica.....P. 115                                     | ㉑ Espaço de cor.....P. 98                        |
| ⑬ Número do ficheiro .....P. 99                              | ㉒ Modo de fotografia.....P. 50, 81               |
| ⑭ Número de imagem   | ㉓ Taxa de compressão.....P. 105, 119             |
| ⑮ Qualidade da imagem.....P. 56                              | ㉔ Contagem de pixéis .....P. 105, 119            |
| ⑯ Formato .....P. 55   | ㉕ Sensibilidade ISO .....P. 52                   |
| ⑰ Empilhamento de Foco/Imagem HDR<br>.....P. 33/P. 29, 34    | ㉖ Balanço de brancos .....P. 53                  |
| ⑱ Altitude/Profundidade da água .....P. 115                  | ㉗ Modo de medição .....P. 60                     |
|  | ㉘ Histograma .....P. 102                         |

\*1 Exibido apenas se um formato diferente de 4:3 estiver selecionado com uma opção de qualidade de imagem RAW.

## Alterar a visualização de informações

Pode trocar as informações apresentadas no ecrã durante a reprodução pressionando o botão **INFO**.

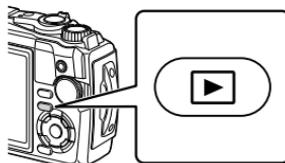


- Pode adicionar histograma, bem como realce e sombra às informações apresentadas durante a reprodução. [Info. ] (P. 102)

## Visualizar Fotografias e Vídeos

### 1 Pressione o botão .

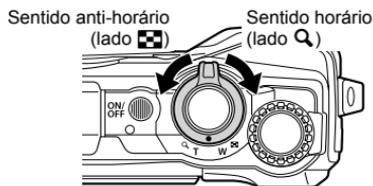
- Uma fotografia ou um vídeo será exibido.
- Selecione a fotografia ou vídeo pretendido com o seletor de controlo ou o seletor em cruz.
- Para voltar ao modo de disparo, pressione o obturador até meio ou pressione o botão .



<b>Seletor de controlo</b>	Reprodução individual: Anterior (  ) / Próxima (  ) Reprodução aproximada: Pode exibir o enquadramento anterior ou seguinte durante uma reprodução aproximada. Reprodução de índice/calendário: Realçar imagem
<b>Seletor em cruz</b> (     )	Reprodução individual: exibir a próxima imagem (  ) / exibir a imagem anterior (  ) Reprodução aproximada: Alterar a posição aproximada Pode exibir a imagem seguinte (  ) ou a imagem anterior (  ) durante a reprodução aproximada pressionando o botão <b>INFO</b> . Pressione o botão <b>INFO</b> novamente para exibir uma moldura de zoom e usar as setas     para alterar a sua posição. Reprodução de índice/calendário: Realçar imagem
<b>Patilha de zoom</b>	Rode a patilha de zoom no sentido anti-horário para a reprodução de índice ou calendário. Rode a patilha de zoom no sentido horário para reprodução aproximada.
<b>Botão INFO</b>	Visualizar imagem INFO
<b>Botão  (∇)</b>	Apagar fotografia
<b>Botão </b>	Exibir os menus (ou sair para a reprodução individual a partir da reprodução aproximada ou da reprodução de calendário).
<b>Botão  ()</b>	Pode selecionar várias imagens para [ <b>On</b> ], [Apagar Selec.] ou [Partilhar Ordem Selec.].  "Selecionar imagens ( <b>On</b> , Apagar Selec., Partilhar Ordem Selec.)" (P. 76)

## Visualização de índice/Visualização de calendário

Rodar a patilha de zoom no sentido anti-horário (na direção ) durante a reprodução individual inicia a reprodução de índice. Repetir o processo irá aumentar o número de imagens exibidas, terminando numa exibição de calendário.



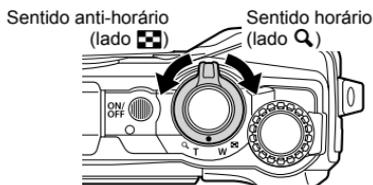
- Use as setas    ou o seletor de controle para mover o cursor.
- Rode a patilha de zoom no sentido horário (lado ) para proceder alternadamente de calendário para índice para reprodução individual.
- Para sair da reprodução de calendário para individual, pressione o botão .



- Pode alterar o número de imagens para a visualização de índice.  [Definições ] (P. 103)

## Reprodução aproximada

Para aumentar o zoom da imagem atual durante a reprodução individual, rode a patilha de zoom no sentido horário (na direção ) para taxas de zoom de 2x a 14x e anti-horário (na direção ) para afastar a reprodução individual. Pressione o botão  para voltar à reprodução individual.



- Pressione    para percorrer uma imagem para a direção do botão que pressionou.
- Para visualizar outras imagens com a mesma taxa de zoom, pressione o botão **INFO** e depois pressione . Pressione novamente o botão **INFO** para reativar a função de percorrer. Pode também visualizar outras imagens utilizando o seletor de controle.

## Reprodução de vídeo

Selecione um vídeo e pressione o botão **OK** para visualizar o menu de reprodução. Realce [Reproduzir Vídeo] e pressione o botão **OK** para iniciar a reprodução.



### ■ Operações durante a reprodução

<b>Pausa</b>	Pressione o botão <b>OK</b> para colocar a reprodução em pausa. Para continuar a reprodução, pressione o botão <b>OK</b> até meio novamente.
<b>Avanço rápido</b>	Pressione <b>▷</b> para avançar rapidamente. Pressione <b>▷</b> novamente para aumentar a velocidade do avanço rápido.
<b>Retroceder</b>	Pressione <b>◁</b> para retroceder. Pressione <b>◁</b> novamente para aumentar a velocidade de retrocesso.
<b>Ajustar o volume</b>	Use as setas <b>△</b> <b>▽</b> para ajustar o volume.

### ■ Operações enquanto a reprodução está em pausa

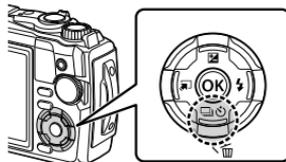
<b>Listagem</b>	Use as setas <b>△</b> para exibir a primeira imagem e pressione a seta <b>▽</b> para exibir a última imagem.
<b>Avançar e retroceder um fotograma de cada vez</b>	Use as setas <b>◁▷</b> ou o seletor de controlo para avançar ou retroceder uma imagem de cada vez. Mantenha as setas <b>◁▷</b> pressionadas para avançar ou retroceder de forma contínua.
<b>Retomar a reprodução</b>	Pressione o botão <b>OK</b> para retomar a reprodução.

### ■ Para parar a reprodução de vídeo

Pressione o botão **MENU**.

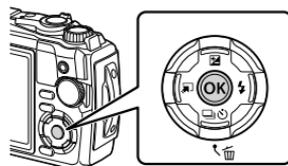
### Apagar imagens durante a reprodução

Visualize a imagem que pretende eliminar e pressione o botão **⏻** (**▽**). Realce [Sim] e pressione o botão **OK**.



## Usar o Menu de Reprodução

O menu de reprodução pode ser exibido pressionando o botão **OK** durante a reprodução. Realce a opção pretendida e selecione-a pressionando o botão **OK**. As opções exibidas dependem do tipo da imagem selecionada.



	RAW	JPEG	RAW+JPEG	Vídeos
Reproduzir	✓	✓	✓	—
Editar Dados RAW	✓	—	✓	—
Editar JPEG	—	✓	✓	—
Reproduzir vídeo	—	—	—	✓
Edição de filmes	—	—	—	✓
Partilhar Ordem	—	✓	✓	✓
	✓	✓	✓	✓
	✓	✓	✓	—
Rodar	✓	✓	✓	—
	✓	✓	✓	✓
Sobrepor Imagem	✓	—	✓	—
	—	✓	✓	—
Apagar	✓	✓	✓	✓

### Reproduzir

As memórias de voz (P. 72) são reproduzidas quando a imagem associada é exibida.

- 1 Selecione uma fotografia com som e pressione o botão **OK**.
- 2 Realce [Reproduzir ] e pressione o botão **OK**.
  - A reprodução de som irá iniciar.
  - Para terminar a reprodução de som, pressione o botão **OK** ou **MENU**.
  - Use as setas para ajustar o volume durante a reprodução.

## Editar Dados RAW/Editar JPEG

As imagens gravadas podem ser editadas e guardadas como imagens separadas.

**1** Durante a reprodução, exiba a fotografia que pretende retocar e pressione o botão .

- Caso se selecione uma imagem RAW, aparece a opção [Editar Dados RAW] e se se seleccionar uma imagem JPEG, aparece a opção [Editar JPEG]. No caso de imagens gravadas no formato RAW+JPEG, aparecem ambas as opções [Editar Dados RAW] e [Editar JPEG]. Selecione a opção pretendida entre estas.

**2** Realce [Editar Dados RAW] ou [Editar JPEG] e pressione o botão .

Editar Dados RAW	Atual	A cópia JPEG é processada utilizando as definições atuais da câmara. Ajuste as definições da câmara antes de seleccionar esta opção. Algumas definições, tal como a compensação da exposição, não são aplicadas.
	ART BKT	A imagem é editada com as configurações para o filtro artístico seleccionado. <ul style="list-style-type: none"><li>• Pressionar  exibe um menu dos filtros artístico que podem ser aplicados à imagem. Realce filtros artísticos e pressione o botão  para seleccionar ou cancelar a seleção; os filtros seleccionados são marcados com um . Após seleccionar os filtros pretendidos, pressionando o botão <b>MENU</b> para voltar ao visor anterior. Realce [ART BKT] e pressione o botão  para gravar a cópia modificada no cartão. Para criar cópias adicionais do mesmo original, realce [Repor] e pressione o botão . Para sair sem criar mais cópias, realce [Não] e pressione o botão .</li></ul>
	Não	Saia sem editar a imagem.
Editar JPEG	Aj. Sombra	Ilumina um assunto escuro em contraluz.
	Corr. Olhos Verm.	Reduz o fenómeno dos olhos vermelhos devido ao disparo com flash.
		Recorta uma imagem. Utilize o seletor de controlo para seleccionar o tamanho do recorte e as setas    para especificar a posição de recorte.
	Aspeto	Altera o formato das imagens de 4:3 (padrão) para [3:2], [16:9], [1:1] ou [3:4]. Após alterar o formato, use as setas    para especificar a posição de recorte.
	Preto & Branco	Cria imagens a preto e branco.
	Sépia	Cria imagens em tons de sépia.
	Saturação	Aumenta a vivacidade das imagens. Ajuste a saturação da cor visualizando a imagem no ecrã.
		Converte o tamanho da imagem para 1280 × 960, 640 × 480 ou 320 × 240. As imagens com um formato diferente de 4:3 (padrão) são convertidas para o tamanho de imagem mais próximo.
e-Portrait	Compensa o aspeto da pele para que pareça mais suave. A compensação não pode ser aplicada nos casos em que um rosto não seja detetado.	

- 3 Quando as definições estiverem concluídas, pressione o botão .
  - As definições são aplicadas à imagem.
- 4 Realce [Sim] e pressione o botão .
  - A imagem editada é guardada no cartão.
  - Dependendo da imagem, a correção dos olhos-vermelhos poderá não funcionar.
  - Não é possível editar uma imagem JPEG nos seguintes casos:
    - Quando uma imagem é processada num PC, quando não há espaço suficiente na memória do cartão ou quando uma imagem é guardada noutra câmara.
  - A imagem não pode ser redimensionada () para um tamanho superior ao tamanho original.
  - Algumas imagens não podem ser redimensionadas.
  - As opções [] (recorte) e [Aspeto] só podem ser utilizadas para editar imagens com um formato de 4:3 (padrão).

## Reproduzir vídeo

Veja o vídeo atual.  “Reprodução de vídeo” (P. 66)

## Edição de filmes

Edite vídeos.

### ■ Criar fotografias de um vídeo (Captura imag. no vídeo)

Grave uma cópia de fotografia (formato 16:9) de um fotograma selecionado a partir de um vídeo 4K gravado com a câmara.

- 1 Visualize o vídeo que pretende editar e pressione o botão .
- 2 Realce [Edição de filmes] e pressione o botão .
- 3 Use as setas   para realçar [Captura imag. no vídeo] e pressione o botão .
- 4 Use as setas   para selecionar uma imagem a guardar como uma fotografia e pressione o botão .
  - Use as setas   ou para ignorar várias imagens.
  - Pressione o botão **MENU** para voltar à reprodução individual.
- A data de gravação da imagem pode ser diferente da do vídeo original.

### ■ Recortar vídeos (Recortar Vídeo)

Recorte as cenas selecionadas dos vídeos gravados com a câmara e sobreponha sobre o original com as cenas editadas ou guarde as cópias editadas separadamente.

- 1** Visualize o vídeo que pretende editar e pressione o botão **OK**.
- 2** Realce [Edição de filmes] e pressione o botão **OK**.
- 3** Use as setas **△ ▽** para realçar [Recortar Vídeo] e pressione o botão **OK**.
- 4** Realce [Sobrepor] ou [Novo Fich.] e pressione o botão **OK**.
  - Se a imagem estiver protegida, não poderá selecionar [Sobrepor].
- 5** Selecione se a secção a apagar começar na primeira imagem ou terminar na última imagem, com as setas **<|>** para realçar a opção pretendida e pressionar o botão **OK** para selecionar.
  - Para saltar para a primeira ou última imagem, rode o seletor de controlo.
- 6** Use as setas **<|>** para selecionar a secção a eliminar.
  - A secção a eliminar é exibida a vermelho.
- 7** Pressione o botão **OK**.
- 8** Realce [Sim] e pressione o botão **OK**.
  - A data de gravação da imagem pode ser diferente da do vídeo original.

## Partilhar Ordem

Pode seleccionar previamente as imagens que pretende transferir para um smartphone. Também pode usar OI.Share para navegar nas imagens incluídas na ordem de partilha. Quando reproduzir imagens que pretende transferir, pressione o botão  para visualizar o menu de reprodução. Após seleccionar [Partilhar Ordem] e pressionar o botão , pressione a seta  ou  para definir uma ordem de partilha numa imagem e exibir . Para cancelar uma ordem de partilha, pressione a seta  ou . Pode seleccionar antecipadamente as imagens que pretende transferir e definir uma ordem de partilha, tudo de uma vez.  “Seleccionar imagens (, Apagar Selec., Partilhar Ordem Selec.)” (P. 76)

- As ordens de partilha não podem incluir imagens RAW.

### Notas

- A marcação de partilha pode ser removida de todas as imagens através do menu de configuração .  “Cancelar uma Ordem de Partilha” (P. 110)

## 

Proteja imagens contra a eliminação acidental. Visualize a imagem que pretende proteger e pressione o botão  para exibir o menu de reprodução. Marque [] e pressione o botão , e, em seguida, pressione a seta  ou  para proteger a imagem. As imagens protegidas são assinaladas com o ícone  (proteger). Pressione a seta  ou  para remover a protecção.

Também pode proteger várias imagens seleccionadas.  “Seleccionar imagens (, Apagar Selec., Partilhar Ordem Selec.)” (P. 76)

- A formatação do cartão apaga todos os dados, incluindo imagens protegidas.





É possível adicionar áudio a fotografias (até 30 seg. de duração).

- 1 Visualize a imagem à qual pretende adicionar áudio e pressione o botão **OK**.
  - A gravação de áudio não está disponível com imagens protegidas.
- 2 Realce **[M]** e pressione o botão **OK**.
  - Para sair sem adicionar áudio, selecione **[Não]**.



- 3 Realce **[M Iniciar]** e pressione o botão **OK** para iniciar a gravação.
- 4 Pressione o botão **OK** para terminar a gravação.
  - As imagens gravadas com áudio são indicadas por um ícone **J**.



- Para eliminar uma gravação áudio, selecione **[Apagar]** no Passo 3.

### **Notas**

- A gravação de áudio também está disponível no **[▶]** Menu de Reprodução (P. 88).
- O áudio gravado pode ser reproduzido com **[Reproduzir J]** (P. 67).

## Rodar

Selecione se pretende rodar fotografias.

- 1 Visualize novamente a fotografia e pressione o botão **OK**.
- 2 Realce **[Rodar]** e pressione o botão **OK**.
- 3 Pressione a seta **Δ** para rodar a imagem no sentido anti-horário, **∇** para rodar no sentido horário; a imagem roda sempre que pressionar o botão.
  - Pressione o botão **OK** para guardar as definições e sair.
  - A imagem rodada é guardada na orientação atual.
  - Vídeos e imagens protegidas não podem ser rodados.



Esta função exibe sucessivamente imagens guardadas no cartão.

1 Pressione o botão **OK** no ecrã de reprodução.

2 Realce **[Slide]** e pressione o botão **OK**.



3 Ajuste as definições.

<b>Iniciar</b>	Inicie a apresentação de diapositivos. As imagens são apresentadas por ordem, com início na imagem atual.
<b>BGM</b>	Definir [Party Time] ou [Desl.].
<b>Diapositivo</b>	Defina o tipo de dados que vão ser reproduzidos.
<b>Duração Diapositivo</b>	Selecione a duração de apresentação de cada imagem, de 2 a 10 segundos.
<b>Duração Vídeo</b>	Selecione [Total] para reproduzir a totalidade de cada clip de vídeo na apresentação de diapositivos ou [Curta] para reproduzir apenas a parte inicial de cada clip de vídeo.

4 Realce [Iniciar] e pressione o botão **OK**.

- A apresentação de diapositivos irá iniciar.
- Pressione as setas **Δ** **∇** durante a apresentação de diapositivos para ajustar o volume geral do altifalante da câmara. Pressione as setas **<** **>** durante a exibição do indicador de ajuste do volume para ajustar o balanço entre o som gravado com a imagem ou vídeo e com a música de fundo.
- Pressione o botão **OK** para parar a apresentação de diapositivos.

#### **BGM diferente de [Party Time]**

Para utilizar um BGM diferente de [Party Time], grave os dados que transferiu do website da Olympus para o cartão e selecione-o como [BGM] no Passo 3. Visite o website seguinte para a transferência.

<http://support.olympus-imaging.com/bgmdownload/>

## Sobrepor Imagem

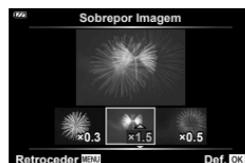
É possível sobrepor até 3 enquadramentos de imagens RAW tiradas com a câmara e guardá-los como uma imagem separada.

A imagem é guardada com o modo de gravação definido na altura em que a imagem é guardada. (Se [RAW] estiver selecionado, a cópia será guardada no formato [N+RAW].)

- 1 Reproduza a fotografia e pressione o botão **OK**.
- 2 Realce [Sobrepor Imagem] e pressione o botão **OK**.
- 3 Selecione o número de imagens a sobrepor e pressione o botão **OK**.
- 4 Use as setas **△ ▽ < >** para selecionar as imagens RAW e pressione o botão **OK** para as adicionar à sobreposição.
  - As imagens sobrepostas serão exibidas se forem selecionadas imagens com o mesmo número que o especificado no passo 3.
- 5 Ajuste o ganho (brilho) das imagens na sobreposição.
  - Use as setas **< >** para selecionar uma imagem e as setas **△ ▽** para ajustar o ganho.
  - O ganho pode ser ajustado no intervalo 0,1–2,0. Verifique os resultados no ecrã.
- 6 Pressione o botão **OK** para ver a caixa de diálogo de confirmação. Realce [Sim] e pressione o botão **OK**.

### Notas

- Para sobrepor 4 ou mais imagens, guarde a imagem sobreposta como um ficheiro RAW e utilize [Sobrepor Imagem] várias vezes.





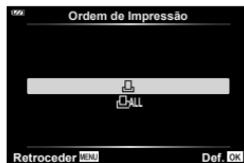
É possível guardar a “ordem de impressão” no cartão com uma lista das imagens a imprimir e o número de cópias de cada impressão. As imagens podem ser impressas em centros de cópia e impressão com o Formato de Ordem de Impressão Digital (DPOF). É necessário um cartão quando criar uma ordem de impressão.

- 1 Visualize novamente a fotografia e pressione o botão **OK**.
- 2 Realce [**ALL**] e pressione o botão **OK**.
- 3 Realce [**ALL**] ou [**ALL**] e pressione o botão **OK**.

### **Fotografia individual**

Pressione **<D>** para selecionar a imagem que pretende definir como reserva de impressão e, em seguida, pressione as setas **Δ** **∇** para definir o número de impressões.

- Para definir a reserva de impressão para várias fotografias, repita este passo. Pressione o botão **OK** quando tiver selecionado todas as fotografias pretendidas.



### **Todas as fotografias**

Realce [**ALL**] e pressione o botão **OK**.

- 4 Selecione o formato da data e da hora e pressione o botão **OK**.

<b>Não</b>	As fotografias são impressas sem data e hora.
<b>Data</b>	As fotografias são impressas com a data em que foram captadas.
<b>Hora</b>	As fotografias são impressas com a hora a que foram captadas.



- Quando imprimir imagens, a definição não pode ser alterada entre imagens.

- 5 Realce [Definir] e pressione o botão **OK**.

- A câmara não pode ser utilizada para modificar ordens de impressão criadas com outros dispositivos. Ao criar uma nova ordem de impressão irá eliminar quaisquer ordens de impressão existentes criadas com outros dispositivos.
- As ordens de impressão não podem incluir imagens RAW ou vídeos.

## **Apagar**

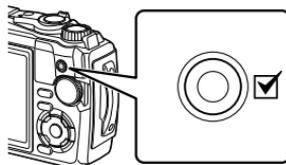
Elimine a imagem atual.

- 1 Reproduza a fotografia que quer apagar e pressione o botão **OK**.
- 2 Realce [Apagar] e pressione o botão **OK**.
- 3 Realce [Sim] e pressione o botão **OK**.
  - A imagem será apagada.

## Selecionar imagens (OK, Apagar Selec., Partilhar Ordem Selec.)

Pode selecionar várias imagens para [OK], [Apagar Selec.] ou [Partilhar Ordem Selec.].

- 1 Exiba a imagem que quer selecionar em reprodução individual ou realce-a durante a reprodução de índice (P. 65).
- 2 Pressione o botão .



- As imagens selecionadas são indicadas por um ícone . Pressione novamente o botão para cancelar a seleção da imagem.



- 3 Pressione o botão  para exibir um menu.
- 4 Realce [Partilhar Ordem Selec.], [OK] ou [Apagar Selec.] e pressione o botão .

## Percorrer Panoramas

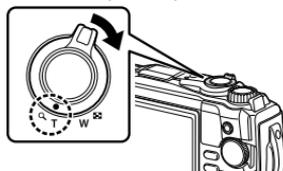
É possível visualizar panoramas compostos por várias imagens unidas numa única exibição com a função 'percorrer'.

**1** Selecione um panorama na reprodução individual.

**2** Rode a patilha de zoom no sentido horário.

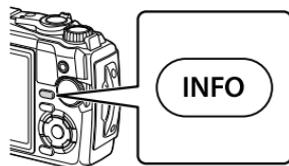
- Pressione as setas  $\Delta$   $\nabla$   $\triangleleft$   $\triangleright$  para percorrer a imagem na direção do botão pressionado.

Sentido horário (lado Q)



Área de visualização

- Durante a reprodução, é possível rodar a patilha de zoom no sentido horário para aumentar o zoom de 2x a 14x ou no sentido anti-horário para afastar o zoom. Pressione o botão  $\odot$  para voltar à reprodução individual.
- Para visualizar outras imagens com taxas de zoom superiores a 2x, pressione o botão **INFO** e depois pressione  $\triangleleft$   $\triangleright$ . Pressione novamente o botão **INFO** para reativar a função 'percorrer'. Pode também visualizar outras imagens utilizando o seletor de controlo.



# 4 Funções do Menu

## Operações básicas do menu

Para uma utilização mais simplificada, os menus podem ser usados para personalizar a câmara e contêm opções de disparo e reprodução que não são exibidas no ecrã de controlo ao vivo ou em opções semelhantes.

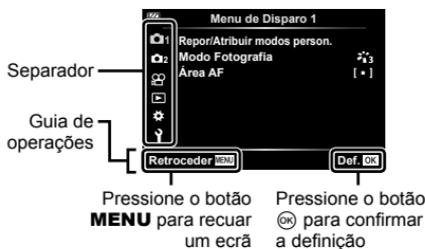
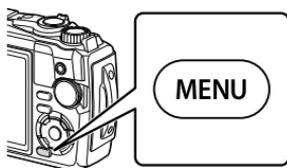
	Configuração de disparo e definições de disparo (P. 80)
	Definições do modo de vídeo (P. 87)
	Opções de reprodução e retoque (P. 88)
	Definições de personalização (P. 96)
	Configuração da câmara (por exemplo, data e idioma) (P. 94)

### Funções que não se podem seleccionar a partir de menus

Alguns itens poderão não ser seleccionáveis a partir dos menus quando utilizar o seletor em cruz.

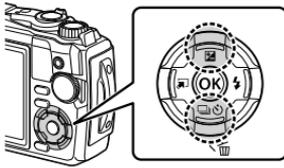
- Itens que não podem ser definidos com o modo de disparo atual. “Lista das Definições Disponíveis em Cada Modo de Disparo” (P. 136)
- Itens que não podem ser configurados devido a um item configurado anteriormente: Definições como o modo de fotografia estão indisponíveis quando o seletor de modo está rodado para .

### 1 Pressione o botão **MENU** para exibir os menus.



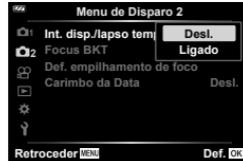
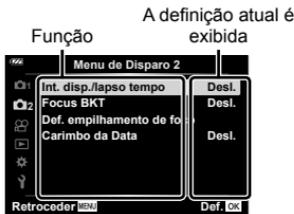
- Após seleccionar uma opção, aparecerá um guia em 2 segundos.
- Pressione o botão **INFO** para ver ou omitir os guias.

- 2** Use as setas  $\Delta$   $\nabla$  para selecionar um separador e pressione o botão  $\text{OK}$ .
- O separador do grupo de menus aparece quando é selecionado o  $\text{Menu de Personalização}$ . Use as setas  $\Delta$   $\nabla$  para selecionar o grupo de menus e pressione o botão  $\text{OK}$ .



Grupo de menu

- 3** Seleccione um item com as setas  $\Delta$   $\nabla$  e pressione o botão  $\text{OK}$  para ver as opções do item selecionado.



- 4** Use as setas  $\Delta$   $\nabla$  para realçar uma opção e pressione o botão  $\text{OK}$  para selecionar.
- Pressione o botão **MENU** repetidamente para sair do menu.

#### **Notas**

- Para as predefinições de cada opção, consulte "Predefinições/Definições Personalizadas" (P. 140).

## Usar o Menu de Disparo 1/Menu de Disparo 2



### Menu de Disparo 1

- 1 Repor/Atribuir modos person.  
Modo Fotografia (P. 50, 81)  
Área AF (P. 82)

### Menu de Disparo 2

- 2 Int. disp./lapso tempo (P. 84)  
Focus BKT (P. 85)  
Def. empilhamento de foco (P. 86)  
Carimbo da Data (P. 86)

## Restaurar definições padrão/gravar definições (Repor/Atribuir modos person.)

### ■ Voltar às predefinições (Repor)

As definições da câmara podem ser facilmente restauradas para as predefinições.

☞ "Predefinições/Definições Personalizadas" (P. 140)

- 1 Realce [Repor/Atribuir modos person.] no ☞ Menu de Disparo 1 e pressione o botão **OK**.
- 2 Realce [Repor] e pressione o botão **OK**.
- 3 Realce uma opção de reposição ([Completo] ou [Básico]) e pressione o botão **OK**.

<b>Completo</b>	Repõe todas as definições com algumas exceções, como as definições de data/hora e exibição.
<b>Básico</b>	Repõe definições básicas relacionadas com a fotografia.

- 4 Realce [Sim] e pressione o botão **OK**.

## ■ Guardar Definições

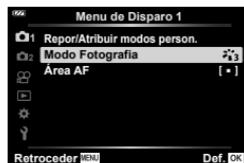
As definições atuais podem ser guardadas para qualquer um dos dois Modos Personalizados.

- 1 Ajuste as definições a gravar.
    - Rode o seletor de modo para outra posição que não  (modo de vídeo).
  - 2 Realce [Repor/Atribuir modos person.] no  Menu de Disparo 1 e pressione o botão .
  - 3 Realce [Modo personaliz. C1] ou [Modo personaliz. C2] e pressione o botão .
  - 4 Realce [Definir] e pressione o botão .
    - Quaisquer definições existentes são substituídas.
    - Para cancelar o registo, selecione [Repor].
- As definições guardadas podem ser reativadas rodando rapidamente o seletor de modo para **C1** ou **C2**.  "Modos Personalizados (Modo personalizado C1/C2)" (P. 37)

## Opções de processamento (Modo Fotografia)

Pode realizar ajustes individuais para alterar o contraste, a nitidez e outros parâmetros nas definições do [Modo Fotografia] (P. 50). As alterações a parâmetros são armazenadas para cada modo de fotografia em separado.

- 1 Realce [Modo Fotografia] no  Menu de Disparo 1 e pressione o botão .
  - A câmara exibe o modo de fotografia disponível no modo de disparo atual.



- 2 Selecione uma opção com as setas   e pressione o botão .
  - Pressione  para definir as opções detalhadas do modo de fotografia selecionado. As opções de detalhes não estão disponíveis para alguns modos de fotografia.
  - As alterações no contraste não têm qualquer efeito nas definições, exceto na [Normal].

## Selecionar a área de focagem (Área AF)

Pode selecionar a posição e o tamanho da área de focagem para a focagem automática.

 (Todos os Alvos)	A câmara seleciona automaticamente de entre todo o conjunto dos alvos de focagem.
[ ■ ] (Alvo Único)	Pode selecionar um único alvo AF.
Rastreio	A câmara segue o movimento do assunto automaticamente para se focar nele continuamente.

### ■ Definir o alvo AF (Área)

Pode selecionar a posição do alvo AF manualmente.

- 1 Realce [Área AF] no  Menu de Disparo 1 e pressione o botão .
- 2 Realce [ [ ■ ] ] e pressione o botão .
- 3 Use as setas     para selecionar a posição do alvo AF e pressione o botão 
  - Pressionar e segurar o botão  antes de definir a posição faz com que o alvo AF volte ao centro.
  - Para reposicionar o alvo AF quando a câmara estiver pronta a fotografar, pressione e mantenha o botão  pressionado.
  - O tamanho e número de alvos AF é alterado com o formato (P. 55).
  - A posição do alvo AF não pode ser alterada enquanto o teleconversor digital está em utilização.

## ■ Efetuar o rastreamento da focalização de assuntos em movimento (Rastreamento)

A câmara segue o movimento do assunto automaticamente para se focar nele continuamente.

- 1 Realce [Área AF] no  Menu de Disparo 1 e pressione o botão .
  - 2 Realce [Rastreamento] e pressione o botão .
  - 3 Pressione o botão **MENU** para voltar ao ecrã de disparo.
  - 4 Coloque o alvo AF sobre o seu assunto e pressione o botão , mantendo o obturador pressionado até meio.
  - 5 Quando a câmara reconhece o assunto, o alvo AF segue o movimento do assunto automaticamente para o focar continuamente.
    - Para cancelar o rastreamento, pressione o botão .
- Dependendo dos assuntos ou das condições de disparo, a câmara pode não ser capaz de bloquear a focalização ou de seguir o movimento do assunto.
  - Quando a câmara não é capaz de seguir o movimento do assunto, o alvo AF muda para vermelho.
  - [[  ]] (alvo único) é selecionado automaticamente quando o teleconversor digital está em utilização.

## Disparar automaticamente com um intervalo fixo (Int. disp./lapso tempo)

Pode definir a câmara para disparar automaticamente definindo o tempo pretendido para o disparo. A imagem da fotografia também pode ser gravada dentro de um único vídeo.

- 1 Realce [Int. disp./lapso tempo] no Menu de Disparo 2 e pressione o botão .



- 2 Realce [Ligado] e pressione o botão .

- 3 Ajuste as seguintes definições:

N.º de Dispositivos	2 a 299 (imagens)	Define o número de imagens a captar.
Iniciar tempo espera	00:00:00 a 24:00:00 (minutos)	Define o tempo de espera antes de iniciar a gravação.
Tempo de intervalo	00:00:00 a 24:00:00 (minutos)	Define o intervalo entre os disparos após iniciar a gravação.
Vídeo lapso de tempo	Desl.	Define o formato da gravação da sequência de imagens. [Desl.]: Regista cada imagem como uma fotografia.
	Ligado	[Ligado]: Regista cada imagem como uma fotografia e gera um único vídeo a partir da sequência de imagens.
Definições de vídeo	Resolução de Vídeo	[Resolução de Vídeo]: Selecione um tamanho para vídeos de lapso de tempo.
	Imagens Por S.	[Imagens Por S.]: Selecione uma medida do número de imagens exibidas por unidade de tempo para vídeos de lapso de tempo.

- Os intervalos de tempo de início e fim mostrados no visor são apenas para referência. Os tempos efetivos podem variar de acordo com as condições fotográficas.
- Realce itens e pressione o botão para selecionar.

- 4 Pressione o botão quando as definições estiverem concluídas.

- 5 As opções [Desl.]/[Ligado] serão novamente exibidas; confirme que [Ligado] está realçado e pressione o botão novamente.

- 6 Fotografe.

- [Ver Grav.] (P. 94) opera durante 0,5 segundos.
- Se o tempo antes do disparo ou o intervalo de disparo estiverem definidos para 1 minuto e 31 segundos, ou mais, a alimentação do ecrã e da câmara desligam-se após 1 minuto. 10 segundos antes do disparo, a alimentação liga-se automaticamente. Quando o ecrã estiver desligado, pressione o botão **ON/OFF** para o ligar novamente.

- Se alguma das fotografias não for gravada corretamente, o vídeo da gravação com lapso de tempo não será gerado.
- Se não houver espaço suficiente no cartão, o vídeo com lapso de tempo não será gravado.
- Usar qualquer um dos controlos ou realizar qualquer uma das operações enumeradas abaixo termina o disparo com lapso de tempo:
  - o seletor de modo, o botão **MENU**, o botão , ligar um cabo USB, desligar a câmara
- A fotografia com intervalo de disparo irá terminar se a bateria ficar fraca. Verifique se a bateria está carregada antes de fotografar; se vai fotografar durante um período prolongado, utilize o adaptador USB-CA. Se estiver a usar o adaptador USB-CA, insira a bateria na câmara e selecione [Carregar] na caixa de diálogo exibida após o cabo USB ser conectado. Assim que o ecrã se desligar, pode pressionar o botão **ON/OFF** para ligar o ecrã novamente e continuar a tirar fotografias enquanto o carregamento está em curso.
- Os vídeos gravados com [4K] selecionados para [Definições de vídeo] > [Resolução de Vídeo] podem não ser exibidos nalguns sistemas operativos. Poderá consultar mais informação no website da OLYMPUS.

## Variar a focagem a pouco e pouco numa série de fotografias (Focus BKT)

Sempre que o obturador for pressionado, a câmara irá automaticamente variar a focagem numa série de 10, 20 ou 30 disparos.

- 1 Realce [Focus BKT] no  Menu de Disparo 2 e pressione o botão .
- 2 Realce [Ligado] e pressione o botão .
- 3 Ajuste as seguintes definições e pressione o botão .

<b>Iniciar tempo espera</b>	0 a 30 s	Selecione o intervalo de tempo que a câmara aguarda antes do iniciar o disparo.
<b>Def. número disparos</b>	10/20/30	Selecione o número de imagens na sequência de bracketing.
<b>Def. diferencial foco</b>	Estreito/Normal/Gr. angul.	Selecione a quantidade de alterações de focagem em cada disparo.

- 4 Pressione o obturador até meio para focar.
  - Se o indicador de focagem piscar, a câmara não está focada.
- 5 Pressione o obturador na totalidade para fotografar.
  - A câmara tira o número de fotografias selecionado para [Def. número disparos] enquanto varia a focagem em cada disparo. A câmara tira fotografias a distâncias focais selecionadas e a distâncias atrás e à frente destas quando o obturador é pressionado até meio.
  - Durante o bracketing, o indicador  fica verde.
  - O disparo termina quando a focagem atingir  $\infty$  (infinito).
  - A seleção do alvo AF é fixada em [] (alvo único).
  - A exposição e o balanço de brancos são fixados nos valores para o primeiro disparo em cada série.

## Aumentar a profundidade de campo (Def. empilhamento de foco)

Varie a focagem sobre o número selecionado de fotografias e combine as imagens resultantes para formar uma única imagem. A câmara grava duas imagens: a primeira fotografia tirada e a imagem composta.

- 1 Realce [Def. empilhamento de foco] no Menu de Disparo 2 e pressione o botão .
- 2 Ajuste as seguintes definições e pressione o botão .

<b>Iniciar tempo espera</b>	Selecione o intervalo de tempo que a câmara aguarda antes do iniciar o disparo.
<b>Def. número disparos</b>	Selecione o número de disparos a efetuar e combinar para criar a imagem final. <ul style="list-style-type: none"><li>• O primeiro disparo não está incluído.</li></ul>

- 3 Rode o seletor de modo para .
- 4 Realce [Empilhamento de Foco] com as setas e pressione o botão .
- 5 Pressione o obturador até meio para focar.
  - Se o indicador de focagem piscar, a câmara não está focada.
  - Use o bloqueio de focagem (P. 46) ou focagem manual (P. 55) para bloquear a focagem antes de disparar.
- 6 Pressione o obturador na totalidade para começar a fotografar.
  - A seleção do alvo AF é fixada em [L ■ ].
  - A exposição e o balanço de brancos são fixados nos valores para o primeiro disparo em cada série.

## Carimbos de data (Carimbo da Data)

Carimbe fotografias com a data e/ou hora da gravação.

<b>Desl.</b>	Não coloca carimbos de data e hora nas fotografias.
<b>Data</b>	Carimba fotografias com a data de gravação.
<b>Hora</b>	Carimba fotografias com a hora da gravação.
<b>Data + Hora</b>	Carimba fotografias com a data e a hora de gravação.

- Os carimbos de data/hora não podem ser removidos.
- Esta opção não estará disponível se a data e a hora não tiverem sido definidas.  
 “Configuração Inicial” (P. 18)
- Esta opção não está disponível com:
  - Fotografias RAW (incluindo fotografias tiradas com a função JPEG+RAW); vídeos; fotografias gravadas com [e-Portrait], [Luz Estelar Portátil], [Composto Ao Vivo], [Panorama] ou [HDR Retroiluminação] no modo **SCN**; fotografias tiradas com [Empilhamento de Foco] ou [Bracketing de foco] no modo ; fotografias tiradas com HDR no modo ; fotografias tiradas com [ART] selecionado para o modo de fotografia; fotografias tiradas com o seletor de modo rodado para ; fotografias tiradas no modo sequencial; ou fotografias criadas com a opção [Editar] no menu de reprodução.
- Um ícone é exibido quando [Carimbo da Data] está ativado.

## Usar o Menu de Vídeo

As funções de gravação de vídeo são definidas no Menu de Vídeo.



Opção	Descrição	
<b>Vídeo</b>	[Desl.]: Grava filmes sem som. [Ligado]: Grava filmes com som. [Ligado ]: Grava filmes com som; redução do ruído do vento ativada.	38
<b>Volume de Gravação</b>	Ajuste a sensibilidade do microfone integrado. Ajuste a sensibilidade com as setas $\Delta$ $\nabla$ enquanto verifica o nível de pico do som apanhado pelo microfone durante os segundos anteriores.	—
<b>Velocid. fotografamas</b>	Selecione o valor de imagens por segundo para gravação de filmes. • Ao gravar filmes que serão visualizados num televisor, selecione um valor de imagens por segundo que corresponda à norma de vídeo usada no dispositivo, pois, caso contrário, o filme pode não reproduzir devidamente. As normas de vídeo variam de acordo com o país ou região: alguns usam NTSC, outros PAL. - Ao fotografar para exibição em dispositivos NTSC, selecione 60p (30p) - Ao fotografar para exibição em dispositivos PAL, selecione 50p (25p)	57
<b>Taxa de bits do vídeo</b>	Selecione a taxa de compressão para a gravação de filmes.	57

- Os sons de funcionamento da objetiva e da câmara podem ficar gravados num vídeo. Para evitar que os sons fiquem gravados, diminua os sons minimizando as operações com os botões da câmara.
- O som não é gravado com filmes ou filmes de alta velocidade gravados com (Diorama) selecionado para o modo de fotografia.
- Quando [Vídeo ] está definido para [Desl.], é exibido.

## Usar o Menu de Reprodução

### Menu de Reprodução

 (P. 73)



Editar

Ordem de Impressão (P. 75)

Proteg. Repos. (P. 93)

Ligação a Smartphone (P. 107)



### Visualizar imagens rodadas ()

Se definido como [Ligado], as imagens com orientação de retrato são rodadas automaticamente para serem exibidas com a orientação correta no ecrã de reprodução.

### Retocar Fotografias (Editar)

Crie cópias retocadas de fotografias. No caso de imagens RAW, pode ajustar as definições ativas no momento em que a fotografia for tirada, como o balanço de brancos e o modo de fotografia (filtros artísticos incluídos). Com as imagens JPEG, pode fazer edições simples, como cortar e redimensionar.

<b>Editar Dados RAW</b>	Cria uma cópia JPEG de uma imagem RAW de acordo com as definições selecionadas.
<b>Editar JPEG</b>	Retoque imagens JPEG e grave as cópias resultantes no formato JPEG (P. 90).

#### ■ Retoque de imagens RAW (Editar Dados RAW)

- 1 Realce [Editar] no  Menu de Reprodução e pressione o botão .
- 2 Use as setas   para realçar [Sel. Imagem] e pressione o botão .
- 3 Use as setas   para seleccionar a imagem a editar e pressione o botão 
  - Serão exibidas as opções de retoque.
  - Se a imagem atual não for uma imagem RAW, [Editar Dados RAW] não será exibido. Selecione uma imagem diferente.

#### 4 Realce [Editar Dados RAW] e pressione o botão .

- Serão exibidas as opções de edição.

#### 5 Realce uma opção ([Atual] ou [ART BKT]) e pressione o botão .

- As suas próximas etapas variam com a opção selecionada.

**Atual:** A imagem é processada utilizando as definições atuais da câmara. Ajuste as definições antes de selecionar esta opção. A compensação de exposição e algumas das outras definições não são aplicadas.

1) Pressione o botão .

- As definições atuais da câmara serão aplicadas.

2) Realce [Sim] e pressione o botão .

- A imagem editada será guardada no cartão.

**ART BKT:** Aplique filtros artísticos selecionados.

1) Pressione .

- A câmara exibe um menu de filtros artísticos disponíveis.

2) Realce filtros artísticos e pressione o botão  para selecionar ou cancelar a seleção.

- Os filtros selecionados são marcados com um .

3) Pressione o botão **MENU** para regressar ao visor anterior.

4) Realce [ART BKT] e pressione o botão .

- A cópia modificada será gravada no cartão.

#### 6 Para criar cópias adicionais do mesmo original, realce [Repor] e pressione o botão . Para sair sem criar mais cópias, realce [Não] e pressione o botão .

- Selecionar [Repor] exibe o menu de retoque. Repita o processo a partir do Passo 4.

- [Cor Espaço] é fixado em [sRGB] quando um filtro artístico está selecionado para o modo de fotografia.
- As imagens RAW não podem ser retocadas se:  
Não houver espaço suficiente na memória do cartão ou se uma imagem estiver gravada noutra câmara.
- Também pode editar fotografias selecionadas durante a reprodução.  "Editar Dados RAW/Editar JPEG" (P. 68)

## ■ Retocar fotografias JPEG (Editar JPEG)

O menu [Editar JPEG] contém as seguintes opções.

<b>Aj. Sombra</b>	Ilumina um assunto escuro em contraluz.
<b>Corr. Olhos Verm.</b>	Reduz o fenómeno dos olhos vermelhos devido ao disparo com flash.
	Recorta uma imagem. Utilize o seletor de controlo para seleccionar o tamanho do recorte e as setas $\Delta$ $\nabla$ $\triangleleft$ $\triangleright$ para especificar a posição de recorte.
<b>Aspetto</b>	Altera o formato das imagens de 4:3 (padrão) para [3:2], [16:9], [1:1] ou [3:4]. Após alterar o formato, use as setas $\Delta$ $\nabla$ $\triangleleft$ $\triangleright$ para especificar a posição de recorte.
<b>Preto &amp; Branco</b>	Cria imagens a preto e branco.
<b>Sépia</b>	Cria imagens em tons de sépia.
<b>Saturação</b>	Aumenta a vivacidade das imagens. Ajuste a saturação da cor visualizando a imagem no ecrã.
	Converte o tamanho da imagem para 1280 × 960, 640 × 480 ou 320 × 240. As imagens com um formato diferente de 4:3 (padrão) são convertidas para o tamanho de imagem mais próximo.
<b>e-Portrait</b>	Compensa o aspeto da pele para que pareça mais suave. A compensação não pode ser aplicada nos casos em que um rosto não seja detetado.

- Dependendo da imagem, a correção dos olhos vermelhos poderá não funcionar.
- Não é possível editar uma imagem JPEG nos seguintes casos:  
Quando uma imagem é processada num PC, quando não há espaço suficiente na memória do cartão ou quando uma imagem é guardada noutra câmara.
- A imagem não pode ser redimensionada () para um tamanho superior ao tamanho original.
- Algumas imagens não podem ser redimensionadas.
-  (recorte) e [Aspetto] só podem ser utilizadas para editar imagens com um formato 4:3 (padrão).

- 1 Realce [Editar] no  Menu de Reprodução e pressione o botão .
- 2 Use as setas  $\Delta$   $\nabla$  para realçar [Sel.Imagem] e pressione o botão .
- 3 Use as setas  $\triangleleft$   $\triangleright$  para seleccionar a imagem a editar e pressione o botão .
  - Serão exibidas as opções de edição.
  - Se a imagem atual não for uma imagem JPEG, [Editar JPEG] não será exibido. Selecione uma imagem diferente.
- 4 Realce [Editar JPEG] e pressione o botão .
  - O menu de edição será exibido.

- 5 Seleccione uma opção com as setas  $\Delta$   $\nabla$  e pressione o botão  $\text{OK}$ .
  - O efeito pode ser pré-visualizado no ecrã. Se forem enumeradas várias opções para o item seleccionado, use as setas  $\Delta$   $\nabla$  para seleccionar a opção pretendida.
  - Quando [L] é seleccionado, pode dimensionar o recorte com o seletor de controlo e posicioná-lo com as setas  $\Delta$   $\nabla$   $\triangleleft$   $\triangleright$ .
  - Quando [Aspeto] é seleccionado, pode posicionar o recorte com as setas  $\Delta$   $\nabla$   $\triangleleft$   $\triangleright$ .
- 6 Realce [Sim] e pressione o botão  $\text{OK}$ .
  - A imagem editada será guardada no cartão.

### ■ Gravação de áudio

É possível adicionar áudio a fotografias (até 30 seg. de duração).

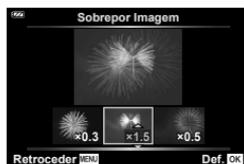
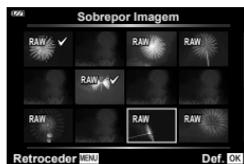
Esta é a mesma função que [U] durante a reprodução (P. 72).

### ■ Sobrepor Imagem

É possível sobrepor até 3 enquadramentos de imagens RAW tiradas com a câmara e guardá-los como uma imagem separada.

A imagem é guardada com o modo de gravação definido na altura em que a imagem é guardada. (Se [RAW] estiver seleccionado, a cópia será guardada no formato [L+N+RAW].)

- 1 Realce [Editar] no  $\text{▶}$  Menu de Reprodução e pressione o botão  $\text{OK}$ .
- 2 Use as setas  $\Delta$   $\nabla$  para realçar [Sobrepor Imagem] e pressione o botão  $\text{OK}$ .
- 3 Seleccione o número de imagens a sobrepor e pressione o botão  $\text{OK}$ .
- 4 Use as setas  $\Delta$   $\nabla$   $\triangleleft$   $\triangleright$  para seleccionar as imagens RAW e pressione o botão  $\text{OK}$  para as adicionar à sobreposição.
  - As imagens sobrepostas serão exibidas se forem seleccionadas imagens com o mesmo número que o especificado no passo 3.
- 5 Ajuste o ganho (brilho) das imagens na sobreposição.
  - Use as setas  $\triangleleft$   $\triangleright$  para seleccionar uma imagem e  $\Delta$   $\nabla$  para ajustar o ganho.
  - O ganho pode ser ajustado no intervalo 0,1–2,0. Verifique os resultados no ecrã.
- 6 Pressione o botão  $\text{OK}$  para ver a caixa de diálogo de confirmação. Realce [Sim] e pressione o botão  $\text{OK}$ .



### Notas

- Para sobrepor 4 ou mais imagens, guarde a imagem sobreposta como um ficheiro RAW e utilize [Sobrepor Imagem] várias vezes.

## Criar fotografias de um vídeo (Captura imag. no vídeo)

Grave uma cópia de fotografia (formato 16:9) de um fotograma selecionado a partir de um vídeo 4K gravado com a câmara.

- 1 Realce [Editar] no  Menu de Reprodução e pressione o botão .
  - 2 Use as setas   para realçar [Sel.Imagem] e pressione o botão .
  - 3 Use as setas   para selecionar um vídeo e pressione o botão .
  - 4 Realce [Edição de filmes] e pressione o botão .
  - 5 Use as setas   para realçar [Captura imag. no vídeo] e pressione o botão .
  - 6 Use as setas   para selecionar uma imagem a guardar como uma fotografia e pressione o botão 
    - Use as setas   ou para ignorar várias imagens.
    - Pressione o botão **MENU** para voltar à reprodução individual.
- A data de gravação da imagem pode ser diferente da do vídeo original.

## Recortar vídeos (Recortar Vídeo)

Corte as cenas selecionadas dos vídeos gravados com a câmara e sobreponha sobre o original com as cenas editadas ou guarde as cópias editadas separadamente.

- 1 Realce [Editar] no  Menu de Reprodução e pressione o botão .
- 2 Use as setas   para realçar [Sel.Imagem] e pressione o botão .
- 3 Use as setas   para selecionar um vídeo e pressione o botão .
- 4 Realce [Edição de filmes] e pressione o botão .
- 5 Use as setas   para realçar [Recortar Vídeo] e pressione o botão .
- 6 Realce [Sobrepor] ou [Novo Fich.] e pressione o botão 
  - Se a imagem estiver protegida, não poderá selecionar [Sobrepor].
- 7 Selecione se a secção a apagar começar na primeira imagem ou terminar na última imagem, com as setas   para realçar a opção pretendida e pressionar o botão  para selecionar.
  - Para saltar para a primeira ou última imagem, rode o seletor de controlo.
- 8 Use as setas   para selecionar a secção a eliminar.
  - A secção a eliminar é exibida a vermelho.
- 9 Pressione o botão .
- 10 Realce [Sim] e pressione o botão 
  - A data de gravação da imagem pode ser diferente da do vídeo original.

## Cancelar todas as proteções

É possível cancelar as proteções de várias imagens em simultâneo.

- 1 Realce [Proteg. Repos.] no  Menu de Reprodução e pressione o botão .
- 2 Realce [Sim] e pressione o botão .

## Usar o Menu de Configuração

Utilize Menu de Configuração para definir as funções básicas da câmara.



4

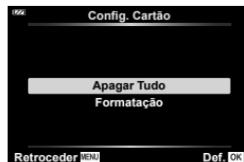
Funções do menu (Menu de configuração)

Opção	Descrição	
<b>Config. Cartão</b>	Formate o cartão e apague todas as imagens.	21, 95
<b>Definições</b> (Definir data/hora)	Acerte o relógio da câmara.	18
(Alterar o idioma de exibição)	Selecione um idioma diferente para os menus e mensagens apresentados no ecrã.	95
(Ajustar a luminosidade do ecrã)	Ajuste a luminosidade do ecrã. Use as setas   para selecionar uma opção.	—
<b>Ver Grav.</b>	Define se a imagem captada é ou não exibida no ecrã após o disparo e qual a duração da apresentação. Esta opção é útil para verificar rapidamente a fotografia que tirou. Pode tirar a fotografia seguinte se pressionar o obturador até meio mesmo enquanto a imagem captada está a ser apresentada no ecrã. [0,3s]–[20s]: Define a duração (segundos) de exibição no ecrã da imagem captada. [Desl.]: A imagem captada não é apresentada no ecrã. [Auto ]: Apresenta a imagem captada e, em seguida, muda para o modo de reprodução. Isto é útil para apagar uma fotografia depois de a verificar.	—
<b>Definições Wi-Fi</b>	Ajuste as definições da ligação a smartphones compatíveis com Wi-Fi usando a função sem fios da câmara.	109, 110

## Eliminar todas as imagens (Config. Cartão)

É possível eliminar todas as imagens de um cartão em simultâneo. As fotografias protegidas não são eliminadas.

- 1 Realce [Config. Cartão] no **Y** Menu de Configuração e pressione o botão **OK**.
- 2 Realce [Apagar Tudo] e pressione o botão **OK**.
- 3 Realce [Sim] e pressione o botão **OK**.
  - Todas as fotografias serão eliminadas.



## Selecionar um idioma (🗨️)

Selecione um idioma diferente para os menus e mensagens apresentados no ecrã.

- 1 Realce [🗨️] no **Y** Menu de Configuração e pressione o botão **OK**.
- 2 Realce o idioma pretendido com as setas **△ ▽ ◀ ▶** ou o seletor de controlo.
  - O diálogo de seleção de idioma contém duas páginas de opções. Utilize o seletor de controlo ou os botões **△ ▽ ◀ ▶** no seletor em cruz para mover o cursor entre as páginas.
- 3 Pressione o botão **OK** quando o idioma pretendido estiver realçado.



## Usar os Menus de Personalização

As definições da câmara podem ser personalizadas no Menu de Personalização.

### Menu de Personalização

- A** AF/MF
- B** Ecrã//PC
- C** Expos./ISO (P. 97)
- D** Person. (P. 98)
- E** /BB/Cor (P. 98)
- F** Gravar (P. 99)
- G** Sensor de campo (P. 100)
- H** Utilitário (P. 100)



### **A** AF/MF

MENU → → **A**

Opção	Descrição	
<b>Iluminad. AF</b>	Ative o iluminador AF para auxiliar a focagem quando a iluminação for fraca.	101
<b>Assistente MF</b>	Ative o assistente de MF para auxiliar a focagem durante o bloqueio de focagem ou a focagem manual.	101

### **B** Ecrã//PC

MENU → → **B**

Opção	Descrição	
/Definições Info.	Selecione as informações exibidas quando o botão <b>INFO</b> é pressionado. [Info. ]: Selecione as informações exibidas na reprodução em ecrã completo. [LV-Info]: Selecione as informações exibidas quando a câmara está no modo de disparo. [Definições ]: Selecione a informação exibida na exibição de índice e de calendário.	102, 103
<b>Extend. Guia ao Vivo</b>	[Desl.]: As alterações às definições, tais como a compensação de exposição, são refletidas na exibição no ecrã. [Ligado]: Alterações a definições, tais como a compensação da exposição, não são refletidas na exibição do ecrã; em vez disso, a luminosidade é ajustada para aproximar a visualização o mais possível de uma exposição ideal.	—
<b>Redução da cintilação</b>	Reduza os efeitos de cintilação em determinadas condições de iluminação, incluindo luzes fluorescentes. Quando a cintilação não é reduzida pela definição [Auto.], defina para [50Hz] ou [60Hz] de acordo com a frequência de alimentação da região em que a câmara está a ser utilizada.	—
<b>Grelha Visível</b>	Selecione  ou  para ver uma grelha no ecrã.	—
<b>Cor de enquad.</b>	Selecione a cor dos contornos (vermelho, amarelo, branco ou preto) no visor de enquadramento de focagem.	101

Opção	Descrição	
■) (Sinal sonoro)	Use as setas $\Delta$ $\nabla$ para ajustar o volume dos sons feitos em resposta aos controlos da câmara. Selecione "0" para desativar sons como os feitos quando a câmara foca ou o obturador é disparado.	—
HDMI	[Tamanho da saída]: Selecionar o formato do sinal de vídeo digital para ligar a um televisor através de um cabo HDMI. [Controlo HDMI]: Selecione [Ligado] para que a câmara possa ser operada através do controlo remoto do televisor compatível com controlo HDMI. Esta opção é ativada quando as fotografias são exibidas num televisor.	104

## Expos./ISO

MENU  $\rightarrow$  \*  $\rightarrow$

Opção	Descrição	
Ajuste Exposição	Ajusta a exposição ideal individualmente para cada modo de medição. • Os efeitos não são visíveis no ecrã. Para efetuar ajustes normais à exposição, efetue a compensação da exposição (P. 41).	—
Def. ISO Auto.	[Limite superior/predefinição]: Selecione o limite superior e o valor predefinido utilizado para a sensibilidade ISO quando a opção [Auto] está selecionada para ISO. [Limite superior]: Selecione o limite superior para a seleção de sensibilidade ISO automática. [Predefinição]: Selecione o valor predefinido para a seleção de sensibilidade ISO automática. [Def. S/S mais baixa]: Selecione a velocidade do obturador abaixo da qual a câmara aumentará automaticamente a sensibilidade ISO nos modos <b>P</b> e <b>A</b> . Se definir para [Auto.], a câmara define automaticamente a velocidade do obturador.	—
Filtro de Ruído	Selecione a quantidade de redução de ruído utilizada com sensibilidades ISO elevadas.	—
Red. Ruído	Esta função reduz o ruído gerado durante exposições prolongadas. [Auto.]: A redução do ruído é realizada com velocidades do obturador lentas ou quando a temperatura interna da câmara sobe. [Ligado]: A redução de ruído é utilizada em todos os disparos. [Desl.]: Redução de ruído desligada. • O tempo necessário para a redução de ruído é exibido no ecrã. • [Desl.] é selecionado automaticamente durante o disparo sequencial. • Esta função poderá não funcionar de modo eficaz com alguns assuntos ou condições de disparo.	—

### Ruído nas imagens

Ao disparar com velocidades de obturador lentas, poderá surgir ruído no ecrã. Estes fenómenos ocorrem quando a temperatura sobe no dispositivo de captação de imagens ou no circuito interno de controlo do dispositivo de captação de imagens, fazendo com que comece a ser gerada corrente nessas secções, as quais não estão normalmente expostas à luz. Isto também poderá ocorrer durante o disparo com uma definição ISO elevada num ambiente de temperaturas elevadas. Para reduzir este ruído, a câmara ativa a função de redução de ruído.

Opção	Descrição	
+	Quando definido para [Ligado], o valor de compensação da exposição é adicionado ao valor de compensação do flash.	41, 59
+ BB	Ajuste o balanço de brancos para utilizar com um flash. [Desl.]: A câmara usa o valor atualmente selecionado para o balanço de brancos. [WB AUTO]: A câmara usa o balanço de brancos automático ([WB AUTO]). [WB ]: A câmara usa o balanço de brancos com flash ([WB ]).	—

Opção	Descrição	
Def. Qualid.	<p>Pode seleccionar as combinações de modo de qualidade de imagem JPEG entre 3 tamanhos de imagem e 3 taxas de compressão.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Use as setas &lt; &gt; para seleccionar uma combinação ([&lt; &gt;-1] - [&lt; &gt;-4]) e use Δ ▽ para alterar.</li> <li>Pressione o botão .</li> </ol> <div style="text-align: center;">  <p>Tamanho da imagem      Taxa de compressão</p> </div>	56, 105
BB	<p>Defina o balanço de brancos. Pode ainda ajustar o balanço de brancos com precisão para cada modo.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Realce a opção de balanço de brancos que pretende ajustar com precisão e pressione ▸.</li> <li>Realce o eixo A (âmbar-azul) ou G (verde-magenta) e use as setas Δ ▽ para seleccionar um valor.</li> </ol> <ul style="list-style-type: none"> <li>Valores mais altos no eixo A (âmbar-azul) dão às imagens um tom avermelhado, valores mais baixos dão um tom azulado.</li> <li>Ligado e valores mais altos no eixo G (verde-magenta) aumentam os verdes, enquanto que valores mais baixos dão às imagens um tom magenta.</li> </ul>	53
AUTO Usar cor quente	Selecione [Ligado] para preservar cores “quentes” de fotografias tiradas sob iluminação incandescente.	—
Cor Espaço	<p>Pode seleccionar um formato para garantir que as cores são produzidas corretamente quando as fotografias tiradas são regeneradas num ecrã ou ao usar uma impressora.</p> <p>[sRGB]: Esta é a norma de espaço de cor RGB estipulada pela IEC (International Electrotechnical Commission - Comissão Eletrotécnica Internacional). Use normalmente [sRGB] como definição padrão.</p> <p>[AdobeRGB]: Esta é a norma fornecida pela Adobe Systems. Para uma apresentação correta das imagens, são necessários software e hardware compatíveis como um ecrã, impressora, etc.</p>	—

Opção	Descrição	Ícone
<b>Nome Fich.</b>	<p>[Auto.]: Mesmo quando um cartão novo é inserido, os números dos ficheiros do cartão anterior são mantidos. A numeração de ficheiros continua a partir do último número utilizado ou a partir do número mais alto disponível no cartão.</p> <p>[Repor]: Quando um cartão novo é inserido, os números das pastas começam em 100 e os nomes dos ficheiros começam em 0001. Se for inserido um cartão com imagens, os números dos ficheiros começam no número a seguir ao número de ficheiro mais alto do cartão.</p>	—
<b>Editar Nome Fich.</b>	<p>Selecione a forma como são atribuídos nomes a ficheiros de imagem editando a parte do nome do ficheiro realçada abaixo a cinzento.</p> <p>sRGB: Pmdd0000.jpg _____ Pmdd                      Adobe RGB: _mdd0000.jpg _____ mdd</p> <div style="border: 1px solid gray; padding: 5px;"> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) Realce [sRGB] ou [AdobeRGB] e pressione ▷.</li> <li>2) Use as setas &lt; &gt; para mover o cursor e Δ ▽ para editar o caractere realçado.</li> <li>3) Repita o Passo 2 conforme necessário para criar o nome do ficheiro pretendido e, em seguida, pressione o botão OK.</li> </ol> </div>	—
<b>Def. Copyright*</b>	<p>Adicione os nomes do fotógrafo e do detentor dos direitos de autor a novos fotografos. Os nomes podem ter até 63 caracteres.</p> <p>[Info. Copyright]: Selecione [Ligado] para incluir os nomes do fotógrafo e do detentor dos direitos de autor nos dados Exif dos novos fotografos.</p> <p>[Nome do Artista]: Introduza o nome do fotógrafo.</p> <p>[Nome de Copyright]: Introduza o nome do detentor dos direitos de autor.</p> <div style="border: 1px solid gray; padding: 5px;"> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) Selecione caracteres de ① e pressione o botão OK. Os caracteres selecionados aparecem em ②.</li> <li>2) Repita o Passo 1 para escrever o nome e, em seguida, realce [END] e pressione o botão OK.                             <ul style="list-style-type: none"> <li>• Para eliminar os caracteres previamente inseridos, pressione o botão <b>INFO</b> para posicionar o cursor na área de exibição de texto (②) e, em seguida, realce o caractere que pretende eliminar. Após pressionar o botão <b>INFO</b> novamente para voltar para a área de teclado (①), realce [Delete] e pressione o botão OK.</li> </ul> </li> </ol> </div> <div style="text-align: center; margin-top: 10px;">  </div> <p>* A OLYMPUS não aceita qualquer responsabilidade por danos resultantes de litígios que envolvam a utilização de [Def. Copyright]. Utilize esta função por sua conta e risco.</p>	—

## **G** Sensor de campo

MENU → ⚙ → **G**

Opção	Descrição	
<b>Gravar local. GPS</b>	Selecione [Ligado] para gravar dados de localização com as fotografias à medida que são tiradas.	—
<b>Prioridade GPS</b>	Selecione o modo de GPS. [Precisão GPS]: Dê prioridade à precisão dos dados GPS sobre a duração da bateria. [Carga bateria]: Dê prioridade à duração da bateria sobre a precisão dos dados.	—
<b>Elevação/ temperatura</b>	Selecione as unidades usadas para temperatura e altitude na exibição de dados do sensor. Também pode calibrar a altitude. [Calibrar elevação]: Calibre a altitude quando a altitude atual e o valor mostrado pela câmara não coincidem. [m/ft]: Selecione se a altitude for indicada em metros (m) ou pés (ft). [°C/°F]: Selecione se a temperatura for exibida em graus Celsius (°C) ou graus Fahrenheit (°F).  <div style="border: 1px solid gray; padding: 5px;"><ol style="list-style-type: none"><li>1) Realce o item pretendido com as setas <math>\Delta</math> <math>\nabla</math>.</li><li>2) Pressione <math>\triangleright</math>.</li><li>3) Realce itens com as setas <math>\Delta</math> <math>\nabla</math> e pressione o botão <math>\odot</math> para selecionar.</li></ol></div>	—

## **H** Utilitário

MENU → ⚙ → **H**

Opção	Descrição	
<b>Mapeamento de Pixéis</b>	A característica de mapeamento de pixéis permite à câmara fotográfica verificar e ajustar as funções do dispositivo de captação de imagens e do processamento de imagem.	122
<b>Ajustar Nível</b>	Pode calibrar o ângulo da medição de nível. [Repor]: Repõe os valores ajustados para as predefinições. [Ajustar]: Define a orientação atual da câmara como a posição 0.	—
<b>Descanso</b>	A câmara entrará no modo de suspensão (poupança de energia) se não forem efetuadas quaisquer operações no período selecionado. A câmara pode ser novamente ativada pressionando o obturador até meio.	—
<b>Certificação</b>	Exiba ícones de certificação.	—

## Melhorar a focagem em ambientes escuros (Iluminad. AF)

MENU → \* → **A** → [Iluminad. AF]

O iluminador AF (lâmpada auxiliar AF) acende-se para auxiliar na operação de focagem em ambientes escuros. Selecione [Desl.] para desativar o iluminador AF.

## Assistente MF

MENU → \* → **A** → [Assistente MF]

Esta função é usada para ajudar na operação de focagem manual. Se a posição de focagem mudar durante o bloqueio de focagem ou a focagem manual, a câmara irá melhorar os contornos ou ampliar o visor numa área do enquadramento.

<b>Ampliar</b>	Amplia uma parte do ecrã. <ul style="list-style-type: none"><li>• O assunto no centro do enquadramento é exibido a uma maior ampliação. Se estiver a utilizar o bloqueio de focagem (P. 46), o local em que a focagem é bloqueada é exibido a uma maior ampliação.</li></ul>
<b>Enquadramento</b>	Apresenta contornos claramente definidos com o realce da extremidade. Pode seleccionar a cor dos contornos.  [Cor de enquad.] (P. 96)

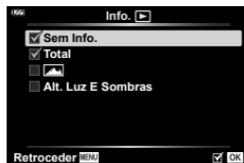
- Quando o Enquadramento está a ser utilizado, as extremidades dos assuntos mais pequenos tendem a ser mais fortemente aumentadas. Isto não é garantia de uma focagem exata.
- Dependendo do assunto, os contornos podem ser difíceis de ver quando [Ligado] está seleccionado tanto para [Ampliar] como para [Peaking].

## Adicionar visualizações de informações

MENU → \* → B → [Info/Definições Info.]

### ■ Info. [Info] (Visualizações de informações de reprodução)

Use [Info. [Info]] para adicionar as seguintes visualizações de informação de reprodução. As visualizações adicionadas são apresentadas ao pressionar repetidamente o botão **INFO** durante a reprodução. Pode ainda optar por não ver as visualizações que aparecem nas predefinições de origem. [Info] “Alterar a visualização de informações” (P. 63)



### Visualização de histograma

É visualizado um histograma com a distribuição de luminosidade na imagem. O eixo horizontal indica a luminosidade, o eixo vertical indica o número de píxeis de cada luminosidade na imagem.



Visualização de histograma

### Visualização de realce e sombra

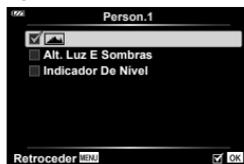
A visualização de realce e sombra mostra áreas sobrepostas a vermelho e subexpostas a azul.



Visualização de realce e sombra

### ■ LV-Info (Visualizações de informações de disparo)

As visualizações do histograma, realce e sombra e medição de nível podem ser adicionadas a [LV-Info]. Selecione [Person.1] ou [Person.2] e selecione os visores que pretende adicionar. As visualizações adicionadas são apresentadas ao pressionar repetidamente o botão **INFO** durante o disparo. Pode ainda optar por não ver as visualizações que aparecem nas predefinições de origem. [Info] “Alterar a visualização de informações” (P. 24)



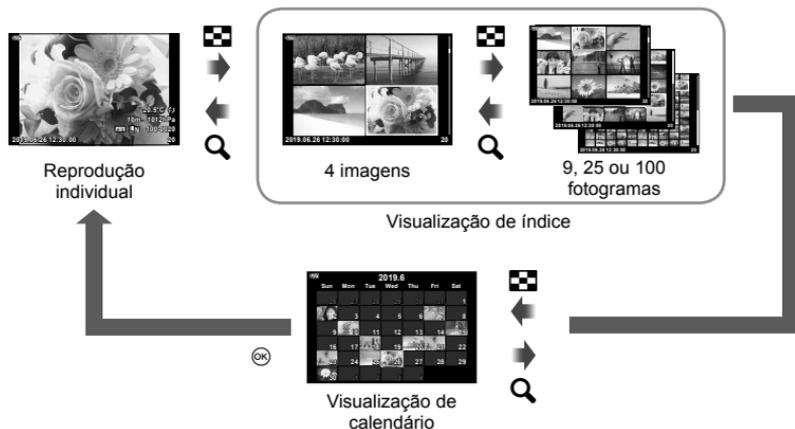
### Visualização da medição de nível

É indicada a orientação da câmara. A direção da “inclinação” é indicada na barra vertical e a direção do “horizonte” na barra horizontal. A câmara está nivelada e direita quando as barras ficam verdes.

- Utilize os indicadores da medição de nível como guia.
- Um erro na exibição pode ser corrigido com a função calibração (P. 100).

## ■ Definições (Visualização de índice/calendário)

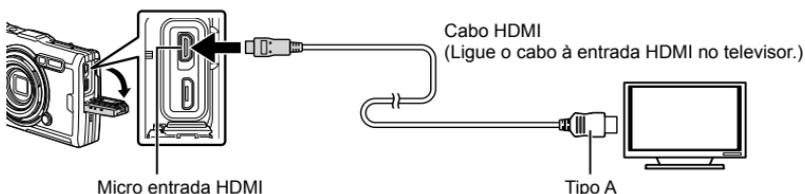
Pode alterar o número de imagens a exibir no ecrã de visualização de índice e definir que ecrãs predefinidos a exibir não sejam exibidos através da opção [Definições ]. Os ecrãs marcados com uma marca de verificação podem ser visualizados rodando a patilha de zoom.



## Visualizar imagens da câmara no televisor

### MENU → \* → [B] → [HDMI]

Utilize o cabo vendido em separado com a câmara para reproduzir as imagens gravadas no seu televisor. Esta função está disponível durante a gravação. Ligar a câmara a um televisor de alta definição permite-lhe ver as fotografias em alta resolução.



Ligue o televisor à câmara e mude a fonte de entrada do televisor.

- O ecrã da câmara desliga-se quando um cabo HDMI está ligado.
- Para mais informações sobre como mudar a fonte de entrada do televisor, consulte o manual de instruções do televisor.
- Consoante as definições do televisor, as informações e imagens exibidas poderão surgir cortadas.
- Se a câmara for ligada através de um cabo HDMI, poderá seleccionar o tipo do sinal de vídeo digital. Selecione um formato que corresponda ao formato de entrada seleccionado com o televisor.

<b>4K</b>	A prioridade é atribuída à saída HDMI a 4K.
<b>1080p</b>	A prioridade é dada à saída HDMI a 1080p.
<b>720p</b>	A prioridade é dada à saída HDMI a 720p.
<b>480p/576p</b>	Saída a 480p/576p do HDMI.

- Não ligue a câmara a outros dispositivos de saída HDMI. Se o fizer poderá danificar a câmara.
- A saída HDMI não é efetuada quando a câmara está ligada a um computador por USB.
- Quando está seleccionado [4K], a saída do vídeo no modo de disparo é [1080p].

### Utilizar o controlo remoto do televisor

Podem ser efetuadas operações na câmara através do controlo remoto de um televisor, quando a câmara está ligada a um televisor compatível com controlo HDMI. Selecione [Ligado] para [Controlo HDMI]. Quando [Ligado] está seleccionado, os controlos da câmara podem ser usados apenas para reprodução.

- Pode efetuar operações na câmara seguindo o guia de operações apresentado no televisor.
- Durante a reprodução individual, pode mostrar ou ocultar a visualização de informações ao pressionar o botão "**Vermelho**", e mostrar ou ocultar a visualização de índice, ao pressionar o botão "**Verde**".
- Alguns televisores podem não suportar todas as funcionalidades.

## Combinações de tamanhos e taxas de compressão das imagens JPEG

MENU → \* → [E] → [← Def. Qualid.]

Pode definir a qualidade da imagem JPEG combinando o tamanho da imagem e a taxa de compressão.

Tamanho da Imagem		Taxa de compressão			Aplicação
Nome	N.º de Pixéis	SF (Super Fine)	F (Fine)	N (Normal)	
<b>L</b> (Grande)	4000×3000	<b>L</b> SF	<b>L</b> F	<b>L</b> N	Selecionar para o tamanho de impressão
<b>M</b> (Médio)	3200×2400	<b>M</b> SF	<b>M</b> F	<b>M</b> N	
<b>S</b> (Pequeno)	1280×960	<b>S</b> SF	<b>S</b> F	<b>S</b> N	Para impressões pequenas e utilização num website

## 5 Ligar a câmara a um smartphone

Utilize as funcionalidades da rede local sem fios (Wi-Fi) da câmara para se ligar a um smartphone, no qual poderá usar a aplicação apropriada para melhor desfrutar da câmara antes e depois de fotografar.

- A operação não é garantida em todos os smartphones.

### **OLYMPUS Image Share (OI.Share)**

Use um smartphone para controlar a câmara remotamente e transferir fotografias.

Para obter mais informações, visite:

<http://app.olympus-imaging.com/oishare/>

### **OLYMPUS Image Track (OI.Track)**

Visualize e faça a gestão dos registos do sensor de campo gravados com a câmara.

Para obter mais informações, visite:

<http://app.olympus-imaging.com/oitrack/>

### **OLYMPUS Image Palette (OI.Palette)**

Retoque ou recorte fotografias com ferramentas como filtros artísticos ou o Criador de Cor.

Para obter mais informações, visite:

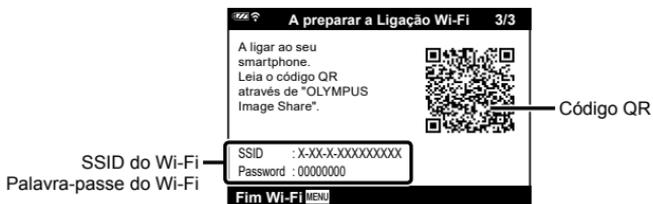
<http://app.olympus-imaging.com/oipalette/>

- **Antes de utilizar a função rede local sem fios, leia “Utilização da função LAN sem fios” (P. 152).**
- Tal como acontece com quaisquer comunicações sem fios, há sempre o risco de interceção por terceiros.
- A função rede local sem fios da câmara não pode ser utilizada para ligar a um ponto de acesso doméstico ou público.
- A antena de receção de sinal está localizada no interior do punho. Mantenha a antena afastada de objetos metálicos sempre que possível.
- Durante a ligação à rede local sem fios, a bateria gasta-se mais depressa. Se ficar com pouca bateria, a ligação pode perder-se durante uma transferência.
- A ligação pode ser difícil ou lenta na proximidade de dispositivos que geram campos magnéticos, eletricidade estática ou ondas rádio, como próximo de micro-ondas ou telefones sem fios.
- Se o Wi-Fi parecer lento, tente usar o Wi-Fi com Bluetooth desativado no smartphone.

## Ajustar definições para ligação a um smartphone

Inicie a aplicação OI.Share instalada no seu smartphone.

- 1 Realce [Ligação a Smartphone] no  Menu de Reprodução e pressione o botão .
    - Também pode iniciar [Ligação a Smartphone] pressionando e mantendo o botão **MENU** pressionado quando a câmara estiver pronta para fotografar.
- 2 Siga o guia no ecrã para ajustar as definições de Wi-Fi.
    - O SSID, a palavra-passe e o código QR são apresentados no ecrã.



- 3 Toque no ícone da câmara na parte inferior do visor OI.Share.
  - 4 Siga as instruções no OI.Share para ler o código QR e ajustar as definições de ligação.
    - Alguns smartphones terão de ser configurados manualmente após a leitura do código QR.
    - Se não conseguir ler o código QR, siga as instruções no OI.Share para ajustar manualmente as definições.
    - Para ligar, introduza o SSID e a palavra-passe apresentada no ecrã da câmara na caixa de diálogo de definições Wi-Fi do smartphone. Para obter informações sobre como aceder às definições Wi-Fi do smartphone, consulte a documentação fornecida com o dispositivo.
    - Se o smartphone estiver ligado atualmente através de Wi-Fi a outra rede ou dispositivo, pode ser necessário selecionar a câmara na secção de ligação Wi-Fi da aplicação de definições do smartphone.
    -  1 será exibido quando o emparelhamento estiver concluído.
- 5 Para terminar a ligação, pressione o botão **MENU** da câmara.
    - É também possível desligar a câmara e terminar a ligação a partir do OI.Share.

## Transferir imagens para um smartphone

Pode selecionar as imagens na câmara e carregá-las para um smartphone. Pode também utilizar a câmara para selecionar antecipadamente as imagens que pretende partilhar.  “Partilhar Ordem” (P. 71)

- 1** Ligue a câmara a um smartphone (P. 107).
- 2** Inicie o OI.Share e toque no botão de Transferência de Imagens.
  - As imagens na câmara são exibidas sob a forma de lista.
- 3** Selecione as imagens que pretende transferir e toque no botão [Gravar].
  - Após a transferência estar concluída, pode desligar a câmara do smartphone.

## Fotografar remotamente com um smartphone

Pode fotografar remotamente operando a câmara com um smartphone.

- 1** Ligue a câmara a um smartphone (P. 107).
- 2** Inicie o OI.Share e toque no botão Remoto.
- 3** Toque no obturador para fotografar.
  - A fotografia tirada é guardada no cartão inserido na câmara.
- As opções de fotografia disponíveis são parcialmente limitadas.

## Alteração do método de ligação

Há duas maneiras de ligar a câmara a um smartphone: [Privada], em que usa sempre a mesma definição, e [Temporária], em que usa sempre uma definição diferente. Recomenda-se a utilização de [Privada] quando ligar ao seu smartphone e [Temporária] quando usar a transferência de imagens para outro smartphone. A predefinição é [Privada].

- 1 Realce [Definições Wi-Fi] no **Y** Menu de Configuração e pressione o botão **OK**.
- 2 Realce [Defin. Ligação Wi-Fi] e pressione **▷**.
- 3 Selecionar o método de ligação de LAN sem fios e pressione o botão **OK**.
  - [Privada]: Liga-se a um smartphone (liga automaticamente utilizando as definições após a ligação inicial). Todas as funções **OL.Share** estão disponíveis.
  - [Temporária]: Liga-se a vários smartphones (liga usando diferentes definições de cada vez). Apenas a função de transferência de imagem do **OL.Share's** está disponível. Pode visualizar apenas as imagens que estão definidas para a ordem de partilha usando a câmara.
  - [Selecionar]: Selecione que método a usar em cada vez.
  - [Desl.]: A função Wi-Fi é desligada.

## Repor Definições de LAN Sem Fios

Para restaurar [Definições Wi-Fi] para valores predefinidos:

- 1 Realce [Definições Wi-Fi] no **Y** Menu de Configuração e pressione o botão **OK**.
- 2 Realce [Repor Definições Wi-Fi] e pressione **▷**.
- 3 Realce [Sim] e pressione o botão **OK**.
  - As seguintes definições serão repostas:

Opção	Predefinição
Defin. Ligação Wi-Fi	Privada
Palavra-passe privada	— (gerada aleatoriamente) *

\* A ligação ao smartphone também será reposta (desativada).

## Alterar a palavra-passe

Altere a palavra-passe usada para [Privada].

- 1 Realce [Definições Wi-Fi] no **Y** Menu de Configuração e pressione o botão **OK**.
  - 2 Realce [Palavra-passe privada] e pressione **▷**.
  - 3 Siga o guia de operações e pressione no botão **⊙**.
    - Será definida uma palavra-passe nova.
- Volte a ligar-se ao smartphone após alterar a palavra-passe. **🔗** "Ajustar definições para ligação a um smartphone" (P. 107)

## Cancelar uma Ordem de Partilha

Cancele as ordens de partilha definidas nas imagens.

- 1 Realce [Definições Wi-Fi] no **Y** Menu de Configuração e pressione o botão **OK**.
- 2 Realce [Repor Partilhar ordem] e pressione **▷**.
- 3 Realce [Sim] e pressione o botão **OK**.

A câmara pode registar dados sobre a posição, altitude e rumo adquiridos através de GPS, bem como dados de sensores de temperatura e pressão. Estes dados também podem ser gravados com fotografias. Os registos podem ser visualizados usando a aplicação para Smartphone “OLYMPUS Image Track” (OI.Track).

Para obter mais informações sobre OI.Track, visite:

<http://app.olympus-imaging.com/oitrack/>

- A câmara também suporta o Sistema Quazi-Zenith Satellite (QZSS) e GLONASS.
- A latitude e a longitude são apresentadas nas imagens às quais foram adicionadas as informações de posição.
- A câmara não está equipada para navegação GPS.
- Certifique-se de que utiliza a última versão da aplicação.

### **Apresentações de GPS e de outros dados**

Estas apresentações não se destinam a aplicações que requeiram um alto nível de precisão, pelo que a precisão dos dados (latitude e longitude, rumo, altitude, temperatura e outros dados semelhantes) que proporcionam não é garantida. A precisão destas apresentações também pode ser afetada por fatores que não estão sob o controlo do fabricante.

### **GPS: Precauções de utilização**

- Antes de utilizar a função GPS, leia “Função GPS, bússola eletrónica” (P. 152).
- Em determinados países e regiões, pode ser ilegal adquirir informações de posição sem um pedido prévio ao governo. Por esta razão, em determinadas regiões de venda, a câmara pode ser configurada para não exibir informações de posição. Quando levar a câmara para o estrangeiro, tenha em conta que, em determinadas regiões ou países, podem existir leis que regulam a utilização desta função. Certifique-se de que cumpre todas as leis locais.
- Antes de embarcar num avião ou entrar noutros locais onde é proibido o uso de dispositivos GPS, certifique-se de que roda o interruptor LOG para **OFF** e seleciona [Desl.] para [Gravar local. GPS] (P. 100) e [Definições] > [Ajuste Auto da Hora] (P. 94).

### **Antes de utilizar a função GPS (dados A-GPS)**

Dependendo do estado da câmara e das comunicações, poderá demorar algum tempo a adquirir as informações de posição. Quando a função A-GPS é utilizada, o tempo de determinação da posição pode ser reduzido em alguns segundos ou em alguns décimos de segundo. Os dados A-GPS podem ser atualizados com a aplicação para smartphone “OLYMPUS Image Track” (OI.Track) ou o software para PC “OLYMPUS A-GPS Utility”.

Certifique-se de que a data da câmara está definida corretamente.

- Defina as definições de ligação Wi-Fi da câmara para [Privada] (P. 109).
- Os dados A-GPS têm de ser atualizados de 4 em 4 semanas. As informações sobre a posição podem ter mudado no final desse período e após a atualização dos dados. Use o máximo possível de novos dados A-GPS.
- O fornecimento de dados A-GPS pode ser determinado sem aviso prévio.

### ■ Atualização dos dados A-GPS com um smartphone

Antes de atualizar, instale a aplicação para smartphone "OLYMPUS Image Track" (OI.Track) no seu smartphone. Consulte o URL em baixo para obter detalhes sobre como atualizar os dados A-GPS.

<http://app.olympus-imaging.com/oitrack/>

Ligue a câmara e o smartphone, seguido do procedimento descrito em "Ajustar definições para ligação a um smartphone" (P. 107). Selecione [Atualizar dados A-GPS] na caixa de diálogo das definições de OI.Track.

- Se for exibido um erro de ligação, tem de voltar a estabelecer a ligação entre a câmara e o smartphone.

### ■ Atualização dos dados A-GPS com um PC

Transfira o software OLYMPUS A-GPS Utility a partir do URL abaixo e instale-o no seu PC.

<http://sdl.olympus-imaging.com/agps/>

Consulte "Manual de Instruções do OLYMPUS A-GPS Utility" no website com o URL acima para obter informações mais detalhadas sobre como atualizar os dados.

- Se estiver a usar a função de GPS pela primeira vez e o A-GPS não tiver sido atualizado ou se a função não tiver sido usada durante muito tempo, a medição da posição pode demorar alguns minutos a terminar.

## Utilizar a função GPS

Qualquer uma das seguintes ações ativa o GPS:

rodar o interruptor LOG para **LOG** (P. 113), selecionar [Ligado] para [Gravar local. GPS] (P. 100) ou selecionar [Ligado] para [Definições] > [Ajuste Auto da Hora] (P. 94).

- Não cubra a antena GPS com as mãos ou com objetos metálicos.
- Se está a utilizar a função GPS pela primeira vez e o A-GPS não tiver sido atualizado, ou se a função não tiver sido utilizada durante bastante tempo, a medição da posição poderá demorar alguns minutos a terminar.
- Ativar o GPS aumenta o consumo da bateria. Para reduzir o consumo da bateria quando o GPS está ativado, selecione [Carga bateria] para [Prioridade GPS] (P. 100).

## Exibir o rastreio de movimentos nos registos do GPS

Após os registos de seguimento GPS serem gravados, o rastreio de movimentos dos registos pode ser exibido através do OI.Track.

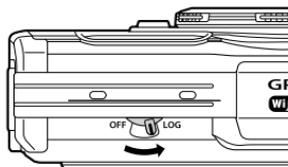
- O rastreio de movimentos não pode ser exibido na câmara.

## Gravação e armazenamento de registos

Enquanto o interruptor LOG estiver na posição **LOG**, a câmara regista dados de GPS e outros sensores (P. 111). Os registos podem ser transferidos para se poderem usar na aplicação para smartphone OLYMPUS Image Track (OI.Track).

Rode o interruptor LOG para **LOG**.

- O registo inicia-se. A luz indicadora acende-se enquanto o registo estiver em curso.



- O registo termina automaticamente quando a bateria está fraca (P. 134).
- No modo LOG, a câmara consome a bateria continuamente para adquirir dados de localização.
- Não é possível adicionar dados ao registo quando a memória destinada ao armazenamento de registos temporários ficar cheia, caso em que terá de rodar o LOG interruptor para **OFF** para guardar o registo no cartão (P. 134).

### Armazenamento de registos

O registo atual é guardado no cartão quando o interruptor LOG é rodado para **OFF** (Desligado).

- É exibida uma mensagem no ecrã enquanto o registo estiver a ser gravado. Não remova o cartão até a mensagem sair do ecrã. Remover o cartão enquanto o registo estiver a ser gravado pode fazer com que o ficheiro de registo se perca ou com que ocorra uma avaria da câmara ou do cartão.
- A câmara pode não começar a guardar o registo para o cartão quando o interruptor LOG é rodado para **OFF** se, por exemplo, a transferência de dados sem fios estiver em curso ou o cartão estiver cheio ou protegido contra gravação. Neste caso deve parar a transferência de dados sem fios, apagar dados indesejados do cartão ou então permitir que o registo seja guardado. Não remova a bateria da câmara até que o registo seja guardado.
- O registo não será gravado se um cartão não estiver inserido.
- Os registos não serão guardados se a carga da bateria for fraca. Carregue a bateria.
- Cada cartão pode armazenar até 199 ficheiros de registo. Será exibida uma mensagem de erro quando a contagem de ficheiros de registo se aproximar desse número (P. 134). Se isso ocorrer, insira outro cartão ou elimine os ficheiros de registo depois de os copiar para um computador.
- Os ficheiros de registo são gravados nas pastas "GPSLOG" e "SNSLOG" no cartão (P. 15).

## Utilização de registos na memória intermédia e guardados

Para aceder aos registos armazenados na memória intermédia da câmara ou guardados num cartão, inicie a aplicação para smartphone OLYMPUS Image Track (OI.Track) e ligue o smartphone através da função LAN sem fios da câmara (P. 107).

### O que pode fazer com a aplicação especificada, OLYMPUS Image Track (OI.Track)

- Visualizar o registo e imagens atuais  
O registo e as imagens atuais podem ser visualizados no smartphone.
- Descarregar o registo e imagens atuais  
O registo e as imagens atuais podem ser copiados e navegados no smartphone.
- Reprodução de faixas  
Os registos armazenados no cartão podem ser copiados para o smartphone e ser reproduzidos como faixas.
- Ligar imagens a um registo  
As imagens gravadas enquanto a gravação de registos estava ativada podem ser ligadas ao registo para visualização ou gestão de ficheiros.
- Pode utilizar OI.Track para atualizar os dados de assistência de GPS (P. 111).

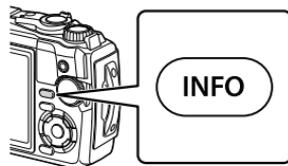
Para saber detalhes, visite este endereço:

<http://app.olympus-imaging.com/oitrack/>

## Visualização de dados de localização

Pressionar o botão **INFO** quando a câmara está desligada exibe os dados de localização no ecrã.

- A precisão dos dados exibidos varia com as condições climáticas e outros fatores semelhantes. Utilize apenas como um guia aproximado.



## Visualizações dos dados de localização



- |                                     |                           |
|-------------------------------------|---------------------------|
| ① Hora                              | ⑥ Altitude (profundidade) |
| ② Gravação de registo em curso      | ⑦ Ícone GPS               |
| ③ Informação de direção             | ⑧ Latitude                |
| ④ Temperatura (temperatura da água) | ⑨ Longitude               |
| ⑤ Pressão atmosférica               |                           |

### ■ Latitude e longitude

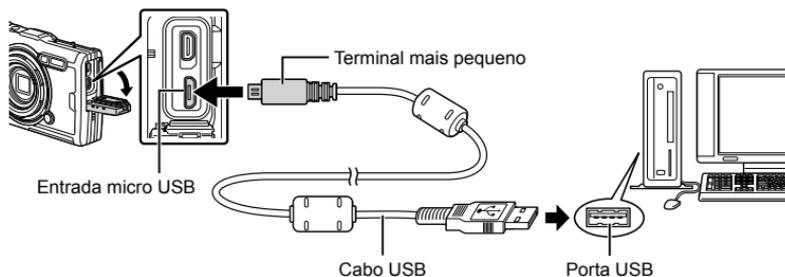
Se o ícone GPS piscar ou não for apresentado, a câmara não poderá determinar a posição atual.

### Apresentações de GPS e de outros dados

- Estas apresentações não se destinam a aplicações que requeiram um alto nível de precisão, pelo que a precisão dos dados (latitude e longitude, rumo, profundidade, temperatura e outros dados semelhantes) que proporcionam não é garantida. A precisão destas apresentações também pode ser afetada por fatores que não estão sob o controlo do fabricante.

# 7 Ligar a um Computador

## Ligar a Câmera a um Computador



- Quando a câmara estiver ligada a um computador através de USB, deverá ser exibida uma caixa de diálogo no ecrã solicitando que seleccione um anfitrião.
- Se mesmo após ligar a câmara ao computador o ecrã da câmara continuar em branco, a bateria poderá estar sem carga. Utilize uma bateria totalmente carregada.
- Se a câmara não for capaz de estabelecer a ligação ao computador, desligue e volte a ligar o cabo.
- A bateria pode ser carregada enquanto a câmara estiver ligada ao computador através de USB. Os tempos de carregamento variam com o desempenho do computador. (Pode haver casos em que demora aprox. 10 horas.)

7

Ligar a um Computador

## Copiar Fotografias para um Computador

Os seguintes sistemas operativos são compatíveis com a ligação USB:

**Windows:** Windows 7 SP1/Windows 8/Windows 8.1/Windows 10

**Mac:** OS X v10.9 – v10.11/macOS v10.12 – v10.14

**1** Desligue a câmara e ligue-a ao computador.

- O local da porta USB varia de acordo com o computador. Para mais informações, consulte o manual do computador.
- É visualizado o ecrã de seleção para a ligação USB.

**2** Realce [Armazenam.] ou [MTP] com as setas

△ ▽. Pressione o botão .

Armazenam.	Ligue a câmara como um leitor de cartão.
MTP	Trate a câmara como um dispositivo portátil.



**3** O computador reconhece a câmara como um novo equipamento.

- A transferência dos dados não está assegurada nos seguintes ambientes, mesmo que o seu computador esteja equipado com uma entrada USB.  
Computadores com uma porta USB adicionada através de cartão de extensão, etc., computadores sem SO instalado de fábrica ou computadores montados em casa
- Os controlos da câmara não podem ser usados enquanto a câmara estiver ligada ao computador.
- Se o computador não detetar a câmara, desligue o cabo USB e, em seguida, volte a ligá-lo ao computador.

## Instalar o Software no PC

Instale o seguinte software para aceder à câmara enquanto esta estiver ligada diretamente ao computador através de USB.

### Olympus Workspace

Esta aplicação de computador é usada para transferir, visualizar e gerir fotografias e filmagens gravadas com a câmara. Também pode ser utilizada para atualizar o firmware da câmara. Poderá fazer o download do software a partir do website abaixo. Esteja preparado para fornecer o número de série da câmara ao transferir o software.

<https://support.olympus-imaging.com/owdownload/>

## Baterias

- A câmara utiliza uma única bateria de íões de lítio da Olympus. Nunca utilize outras baterias além das baterias originais OLYMPUS.
- O consumo de energia da câmara varia bastante consoante a utilização e outras condições.
- Dado que as seguintes funções consomem bastante energia mesmo sem disparar, a bateria ficará gasta rapidamente.
  - O zoom é utilizado repetidamente.
  - Realizar a focagem automática repetidamente, pressionando o obturador até meio no modo de disparo.
  - Exibir imagens no ecrã durante muito tempo.
  - Quando ligada a um computador.
  - Deixar a LAN sem fios ativada.
- Ao usar uma bateria gasta, a câmara poderá desligar-se sem que a indicação de bateria fraca seja exibida.
- No momento da aquisição, a bateria não está totalmente carregada. Antes de utilizar, carregue a bateria com o adaptador USB-CA fornecido.
- Retire as pilhas antes de guardar a câmara por períodos de um mês ou mais. Deixar as baterias na câmara durante períodos prolongados encurta as suas vidas úteis, tornando-as potencialmente inutilizáveis.
- Carregar totalmente a bateria com o adaptador USB-CA fornecido demora cerca de 3 horas. O tempo de carregamento poderá aumentar em temperaturas ambiente elevadas.
- Não use adaptadores USB-CA nem carregadores não especificamente designados para utilização com baterias do tipo fornecido. Da mesma forma, não use o adaptador USB-CA fornecido com baterias diferentes das do tipo designado.
- Há risco de explosão se a bateria for substituída por uma bateria de tipo incorreto.
- Elimine a bateria usada respeitando as instruções de "CUIDADO" (P. 151) descritas no manual de instruções.
- Para garantir uma operação fiável, certifique-se de que a bateria está inserida ao usar o adaptador USB-CA.

## Utilizar o Carregador no Estrangeiro

- O carregador e o adaptador USB-CA podem ser usados com a maioria das fontes de alimentação CA domésticas de 100 a 240 V (50/60 Hz) em todo o mundo. No entanto, consoante o país ou área em que está, a tomada de parede CA pode ter uma forma diferente e o carregador pode requerer um adaptador de ficha para tomadas.
- Não utilize conversores de tensão de viagem, pois poderão danificar o carregador e o adaptador USB-CA.

## Número de Imagens (Fotografias)/Duração de Filme (Vídeos) por Cartão

- Os valores para o número de fotografias armazenáveis e a duração da gravação são aproximados. A capacidade efetiva varia consoante as condições de disparo e o cartão utilizado.
- A tabela abaixo mostra o número aproximado de fotografias armazenáveis e a duração da gravação que podem ser guardadas num cartão de 4 GB.

### ■ Fotografias

Exemplos de tamanho de imagem quando o formato de imagem é 4:3.

Modo de gravação	Tamanho da imagem (N.º de Pixéis)	Compressão	Formato do ficheiro	Número de fotografias armazenáveis
RAW	4000×3000	Compressão sem perdas	ORF	270
L <sup>SF</sup>		1/2,7		436
L <sup>F</sup>		1/4		638
L <sup>N</sup>		1/8		1231
M <sup>SF</sup>	3200×2400	1/2,7	JPEG	673
M <sup>F</sup>		1/4		975
M <sup>N</sup>		1/8		1846
S <sup>SF</sup>	1280×960	1/2,7		3385
S <sup>F</sup>		1/4		4514
S <sup>N</sup>		1/8		7170

- A quantidade de fotografias armazenáveis pode variar de acordo com o assunto, quer ou não tenham sido feitas reservas de impressão, e outros fatores. Nalguns casos, a quantidade de fotografias armazenáveis exibidas no ecrã não irá mudar, mesmo quando tirar fotografias ou apagar imagens guardadas.
- O tamanho real do ficheiro varia de acordo com o assunto.
- O número máximo de imagens armazenáveis visualizadas no ecrã é de 9999.

## ■ Vídeos

Tamanho de imagem/taxa de bits/imagens por segundo	Duração da gravação
 3840×2160 30p	5 min
 3840×2160 25p	
 1920×1080 Super Fine 60p	10 min
 1920×1080 Super Fine 50p	
 1920×1080 Super Fine 30p	
 1920×1080 Super Fine 25p	
 1920×1080 Fine 60p	
 1920×1080 Fine 50p	17 min
 1920×1080 Fine 30p	
 1920×1080 Fine 25p	
 1920×1080 Normal 60p	29 min
 1920×1080 Normal 50p	
 1920×1080 Normal 30p	
 1920×1080 Normal 25p	
 1280×720 Super Fine 30p	20 min
 1280×720 Super Fine 25p	
 1280×720 Fine 30p	29 min
 1280×720 Fine 25p	
 1280×720 Normal 30p	
 1280×720 Normal 25p	20 s
 1920×1080 HighSpeed 120fps	
 1280×720 HighSpeed 240fps	
 640×360 HighSpeed 480fps	

- Com definições de qualidade de vídeo a  ou , é possível guardar até 20 segundos de gravações por disparo.
- O tamanho máximo do ficheiro de um único vídeo é 4 GB, independentemente da capacidade do cartão.

### Aumentar o número de imagens que podem ser fotografadas

Apague imagens indesejadas ou ligue a câmara a um computador ou outro dispositivo e transfira as imagens para armazenamento a longo prazo antes de as apagar do cartão.  [Apagar] (P. 66), [Apagar Selec.] (P. 76), [Apagar Tudo] (P. 95), [Formatação] (P. 21)

## Limpar e Guardar a Câmara

Para obter informações sobre as precauções a seguir quando a câmara é usada debaixo de água, consulte "Informações importantes sobre características de resistência à água e ao choque" (P. 123).

### Limpar a câmara

Desligue a câmara e retire a bateria antes de limpar a câmara.

- Não utilize solventes fortes como benzina ou álcool, ou panos quimicamente tratados.

#### Exterior:

- Limpe cuidadosamente com um pano macio. Se a câmara estiver muito suja, molhe o pano em água tépida com sabão e escorra-o bem. Limpe a câmara com o pano húmido e seque-a com um pano seco. Se utilizou a câmara na praia, utilize um pano molhado em água doce e bem escurrido.
- Após utilizar a câmara em condições com materiais estranhos, como sujidade, poeiras ou areia, estes poderão ficar acumulados na câmara. Se continuar a utilizar a câmara nessas condições, esta pode ficar danificada.

Para evitar tais danos, lave a câmara utilizando o método seguinte.

**1** Feche firmemente e bloqueie a tampa do compartimento da bateria/cartão e a tampa do conector (P. 10).

**2** Encha um balde ou outro recipiente com água doce, mergulhe a câmara virada para baixo no balde e agite-a vigorosamente. Enxague a câmara colocando-a diretamente sob água corrente da torneira, pressionando sempre o botão.



#### Ecrã:

- Limpe cuidadosamente com um pano macio.

#### Objetiva:

- Os panos podem riscar a objetiva se usados sem antes remover areia, pó ou outros materiais estranhos. Remova o pó da objetiva com um spray de limpeza a ar de outros fornecedores e, em seguida, limpe-a suavemente com o papel para limpeza de lentes.
- Se a objetiva não for limpa quando houver sujidade, poderá surgir bolor na superfície da objetiva.

#### Bateria/Adaptador USB-CA:

- Limpe cuidadosamente com um pano macio e seco.

## Armazenam.

---

- Quando a câmara não for utilizada durante períodos prolongados, retire a bateria e o cartão. Guarde a câmara num local fresco, seco e bem arejado.
- Introduza a bateria periodicamente e teste as funções da câmara.
- Limpe a câmara após utilização.
- Não guarde juntamente com repelente de insetos.
- Evite guardar a câmara em locais onde sejam tratados químicos, de modo a proteger a câmara de corrosão.
- Se a objetiva não for limpa quando houver sujidade, poderá surgir bolor na superfície da objetiva.
- Antes de utilizar a câmara, caso não tenha sido utilizada durante um período longo, verifique todos os componentes da câmara. Antes de tirar fotografias importantes, tire uma fotografia de teste para verificar se a câmara funciona de modo adequado.

## Mapeamento de Pixéis - Verificar as funções de processamento de imagem

---

A característica de mapeamento de pixéis permite à câmara fotográfica verificar e ajustar as funções do dispositivo de captação de imagens e do processamento de imagem. Antes de utilizar a função de mapeamento de pixéis para assegurar o seu funcionamento correto, aguarde 1 minuto ou mais imediatamente após o disparo ou reprodução.

- 1** No Menu de Personalização **H**, selecione [Mapeamento de Pixéis] (P. 100).
- 2** Pressione o botão **OK** quando [Iniciar] (Menu secundário 2) for exibido.
  - A barra [Ocup.] é apresentada quando o mapeamento de pixéis está a decorrer. Quando o mapeamento de pixéis estiver concluído, o menu é repostos.
- Se desligar a câmara acidentalmente durante o mapeamento de pixéis, comece novamente desde o Passo 1.

## Informações importantes sobre características de resistência à água e ao choque

**Resistência à água:** A função à prova de água garante\*1 a utilização a uma profundidade até 15 m durante uma hora.

A capacidade de resistência à água poderá ficar comprometida se a câmara for sujeita a um impacto muito forte ou excessivo.

**Resistência ao choque:** A característica de resistência ao choque garante\*2 o funcionamento da câmara em caso de choques acidentais resultantes da utilização diária da câmara digital compacta. A característica antichoque não garante o funcionamento incondicional da câmara em caso de utilização inadequada ou de danos superficiais. Danos superficiais como riscos ou amolgadelas não são abrangidos pela garantia.

Tal como sucede com qualquer dispositivo eletrónico, é necessário um manuseamento correto para preservar a integridade e o correto funcionamento da câmara. Para garantir o desempenho da câmara fotográfica, em caso de impacto demasiado forte, leve a câmara fotográfica ao Centro de Assistência Técnica Olympus mais próximo para que possa ser inspecionada. Se os danos da câmara fotográfica forem causados por negligência ou utilização incorreta, a garantia não cobrirá os custos relacionados ao serviço ou reparação da sua câmara fotográfica. Para obter mais informações sobre a garantia, visite a página de Internet da Olympus do seu país.

Siga as instruções seguintes de cuidados em relação à sua câmara.

\*1 Como determinado pelos testes internos da Olympus realizados de acordo com a Publicação de Normas IEC 60529 IPX8 - Isto significa que a câmara pode ser usada debaixo de água normalmente a uma pressão de água especificada.

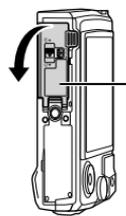
\*2 Este desempenho da capacidade antichoque foi confirmado pelas condições de verificação da Olympus, em conformidade com a norma MIL-STD-810F, método 516.5, procedimento IV (Transit Drop Test). Para obter mais informações sobre as condições de verificação da Olympus, visite a página de Internet da Olympus do seu país.

### Antes de utilizar:

- Verifique a existência de materiais estranhos na câmara, incluindo poeiras, sujidade ou areia.
- Feche bem a patilha de bloqueio da tampa do compartimento da bateria/cartão, a patilha de bloqueio tampa do conector e o botão LOCK.
- Não abra a tampa do compartimento da bateria/cartão nem a tampa do conector com as mãos molhadas, quando estiver debaixo de água ou num ambiente húmido ou poeirento (por exemplo, na praia).

### Após a utilização:

- Certifique-se que todo o excesso de água ou detritos foi removido após utilizar a câmara fotográfica debaixo de água.
- **Após a câmara ser usada na água do mar, mergulhe a câmara num balde com água doce durante cerca de 10 minutos (com a tampa do compartimento da bateria/cartão e a tampa do conector devidamente fechadas, a patilha de bloqueio ativa e o anel da objetiva removido).** Depois disso, deixe a câmara secar à sombra com boa ventilação.
- **Quando abrir a tampa do compartimento da bateria/cartão ou a tampa do conector, abra lentamente com a câmara orientada como indicado na ilustração apresentada, para evitar que caiam gotas de água dentro da câmara. Se existirem gotas de água no interior da tampa, certifique-se de que as limpa antes de utilizar a câmara.**



Tampa do compartimento da bateria/cartão

## Armazenamento e manutenção

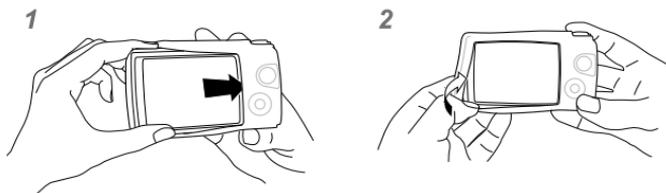
- Não utilize produtos químicos para a limpeza, prevenção contra ferrugem, embaciamento, reparação, etc.  
Se o fizer, poderá diminuir a resistência à água.
- **Não deixe a câmara fotográfica imersa em água durante muito tempo. A exposição prolongada à água irá danificar o aspeto da câmara e/ou deteriorar a resistência à água.**
- **Para manter a capacidade de resistência à água, como a de qualquer caixa subaquática, recomendamos substituir o kit (e vedantes) à prova de água anualmente.**  
**Para obter mais informações sobre os distribuidores Olympus ou serviços de assistência onde poderá substituir o kit à prova de água, visite o website da Olympus do seu país.**
- Os acessórios incluídos (p. ex., o adaptador USB-CA) não são à prova de choque nem de água.

## Utilizar os acessórios vendidos em separado

### Colocar capas de silicone opcionais

Coloque a capa como mostrado. Inverta os passos para remover a capa.

- Não use força excessiva. A não observância desta precaução poderá danificar a capa.



### Tirar fotografias com o Sistema de Flash RC Sem fios Olympus

É possível tirar fotografias e fotografias subaquáticas com um flash sem fios desde que este seja compatível com o Sistema de Flash RC sem fios Olympus.

Quando tira fotografias com um flash sem fios, a linha guia do intervalo de definição vai de 1 a 2 m, mas pode variar em função das condições ambientais.

- O flash incorporado da câmara é utilizado para a comunicação entre a câmara e o flash.
- Para utilizar um estroboscópio subaquático dedicado, necessita de uma caixa subaquática, um cabo de fibra ótica, etc.
- Para mais detalhes sobre o funcionamento de um flash sem fios e estroboscópio subaquático, consulte o manual de instruções específico do flash externo ou da caixa subaquática.

**1** Ligue o estroboscópio dedicado.

**2** Defina o modo de flash do estroboscópio dedicado para o modo RC.

- Após ter definido um canal e um grupo, selecione CH1 para o canal e A para o grupo.

**3** Realce as definições de flash nos controlos ao vivo e selecione [⚡RC] (controlo remoto).

- “Usar um flash (Fotografia com flash)” (P. 45)

**4** Tire uma fotografia de teste para verificar o funcionamento do flash e a imagem resultante.

- Verifique o nível de carga da câmara e do flash sem fios antes de começar a fotografar.
- Quando o flash da câmara está definido para [⚡RC], o flash incorporado da câmara é utilizado para comunicar com o flash sem fios. Não pode ser utilizado para tirar fotografias.
- Para tirar fotografias com um flash sem fios, aponte o sensor remoto do flash externo especial para a câmara e aponte o flash para o assunto.

## Acessórios Opcionais

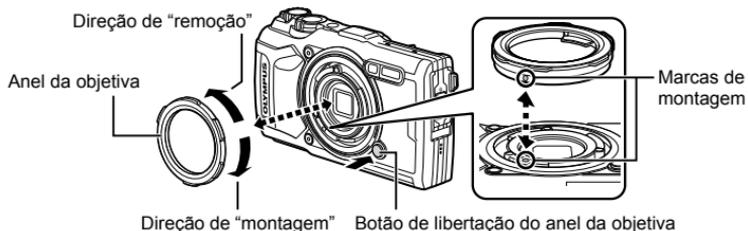
Os acessórios opcionais podem expandir os seus horizontes fotográficos. Antes de montar os acessórios na câmara, remova o anel da objetiva fornecido.

Guia de luz LED (LG-1)	Um acessório para o modo $\Delta$ (modo de microscópio) e fotografia macro que garante que a luz LED macro tenha uma iluminação uniforme. <ul style="list-style-type: none"><li>• Não use o flash.</li><li>• O LG-1 não pode ser usado debaixo de água.</li></ul>
Difusor de flash (FD-1)	Um acessório para o modo $\Delta$ (modo de microscópio) e fotografia macro que permite que o flash seja usado a curta distância.
Barreira da objetiva (LB-T01)	Protege a objetiva contra sujidade e arranhões durante o disparo e o transporte. <ul style="list-style-type: none"><li>• O LB-T01 não pode ser usado com capas de silicone.</li></ul>
Conversor olho-de-peixe (FCON-T01) *	Capte mais de uma cena.
Conversor olho-de-peixe circular (FCON-T02) *	Mude de olho-de-peixe circular para olho-de-peixe de imagem completa ajustando simplesmente o zoom.
Teleconversor (TCON-T01) *	Fotografe cenas mais distantes.
Filtro de proteção (PRF-D40.5 PRO) *	Protege a objetiva contra sujidade e arranhões durante o disparo e o transporte.

\* Requer que esteja colocado um adaptador conversor CLA-T01 na câmara.

- Ao usar acessórios opcionais, selecione a opção de acessório correspondente através dos controlos ao vivo.  "Usar acessórios opcionais (Acessório)" (P. 61)
- Lave o produto com água doce após utilização debaixo de água.
- Para obter mais informações, visite o website da Olympus da sua região.

## ■ Remover e anexar o anel da objetiva



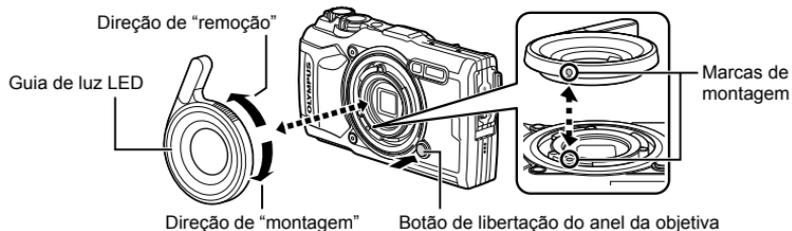
### Retirar o anel da objetiva

Mantendo o botão de liberação do anel da objetiva pressionado, rode o anel na direção de "remoção".

### Colocar o anel da objetiva

Alinhe as marcas de montagem e rode o anel na direção de "montagem" até que se encaixe no lugar.

## ■ Anexar e remover guias de luz LED



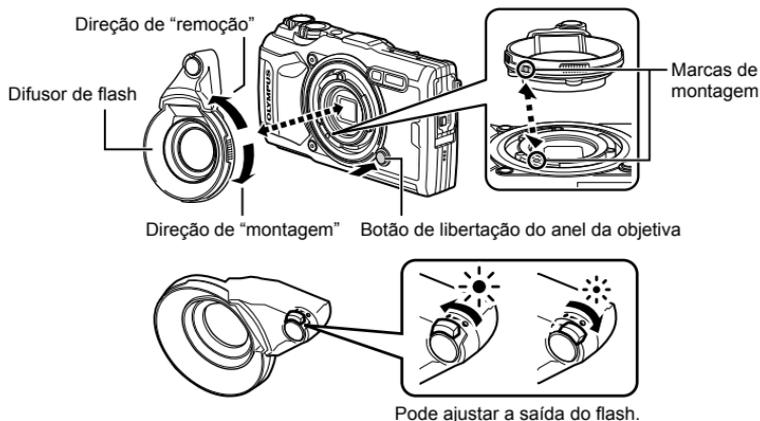
### Anexar guias de luz

Alinhe as marcas de montagem e rode o guia na direção de "montagem" até que se encaixe no lugar.

### Remover guias de luz

Mantendo o botão de liberação do anel da objetiva pressionado, rode o guia na direção de "remoção".

## ■ Anexar e remover difusores de flash



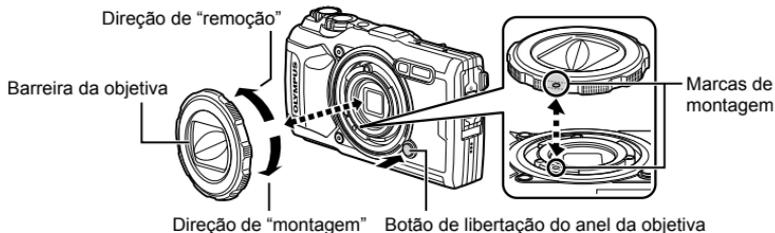
### Anexar difusores de flash

Alinhe as marcas de montagem e rode o difusor na direção de "montagem" até que se encaixe no lugar.

### Remover difusores de flash

Mantendo o botão de liberação do anel da objetiva pressionado, rode o difusor na direção de "remoção".

## ■ Anexar e remover barreiras da objetiva



### Anexar barreiras da objetiva

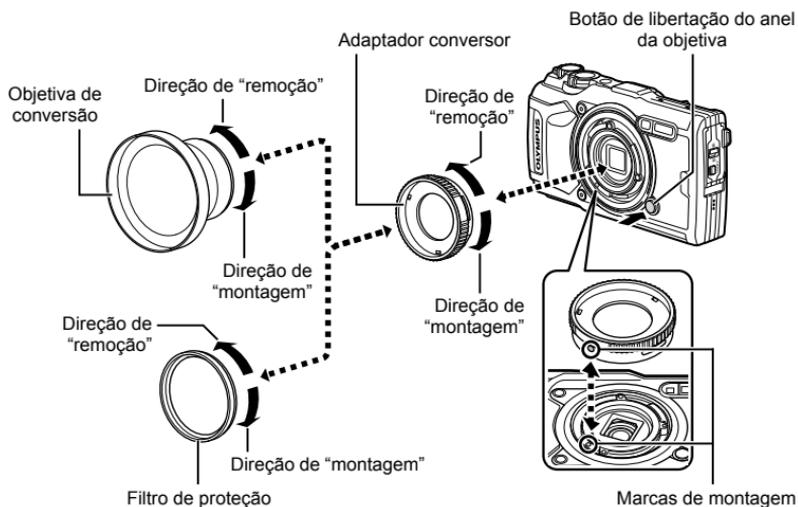
Alinhe as marcas de montagem e rode a barreira na direção de "montagem" até que se encaixe no lugar.

- A marca de montagem da barreira da objetiva pode ser encontrada na parte de trás da barreira.

### Remover barreiras da objetiva

Mantendo o botão de liberação do anel da objetiva pressionado, rode a barreira na direção de "remoção".

## ■ Anexar e remover objetivas conversoras e filtros de proteção



### Anexar objetivas conversoras e filtros

- 1) Anexe um adaptador conversor.
  - Alinhe as marcas de montagem e rode o adaptador na direção de "montagem" até que se encaixe no lugar.
- 2) Rode a objetiva ou o filtro na direção de "montagem" para enroscar no adaptador.

### Remover objetivas conversoras e filtros

- 1) Rode a objetiva ou o filtro na direção de "remoção".
- 2) Retire o adaptador conversor.
  - Mantendo o botão de libertação do anel da objetiva pressionado, rode o adaptador na direção de "remoção".

## Alguns Problemas Comuns e Respetivas Soluções

### A câmara fotográfica não liga mesmo quando a bateria está carregada

#### A bateria não está completamente carregada

- Carregue a bateria com o carregador.

#### A bateria não consegue funcionar temporariamente devido ao frio

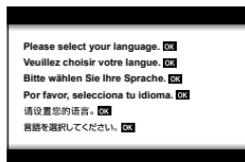
- O desempenho da bateria diminui a baixas temperaturas. Remova a bateria e aqueça-a colocando-a no bolso durante algum tempo.

### Um aviso para seleccionar idioma é exibido

A caixa de diálogo mostrada na ilustração será exibida nas seguintes circunstâncias:

- A câmara é ligada pela primeira vez
- A configuração inicial foi anteriormente terminada sem seleccionar um idioma

Selecione um idioma, conforme descrito em “Configuração Inicial” (P. 18).



### Quando se pressiona o obturador, não tira nenhuma fotografia

#### A câmara desligou-se automaticamente

- A câmara entra automaticamente no modo de suspensão para reduzir a utilização da bateria se não forem executadas quaisquer operações durante um intervalo de tempo específico. [Icon] [Descanso] (P. 100)

Pressione o obturador até meio para sair do modo de suspensão.

A câmara desliga-se automaticamente se deixada em modo de suspensão durante 5 minutos.

#### O flash está a carregar

- No ecrã, a marca [Icon] pisca quando o carregamento estiver a decorrer. Aguarde que o símbolo pare de piscar e depois pressione o obturador.

#### A temperatura da câmara é elevada

- A câmara poderá desligar-se se a temperatura interna aumentar após o uso prolongado. Remova a bateria e aguarde até a temperatura interna da câmara ter descido o suficiente para ser utilizada novamente. A câmara pode também aquecer durante a utilização, mas isso não é indicativo de uma avaria.

## Não é possível focar

- A câmara não consegue focar assuntos demasiado próximos da câmara ou que não sejam adequados à focagem automática (a marca de confirmação AF ficará intermitente no ecrã). Aumente a distância do assunto ou foque um objeto de contraste elevado à mesma distância da câmara que o assunto que pretende focar, componha a fotografia e fotografe.

### Assuntos de difícil focagem

Poderá ser difícil focar com a focagem automática nas seguintes situações.

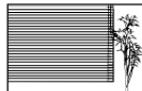
A marca de confirmação AF está a piscar. Estes assuntos não estão focados.



Assunto de baixo contraste



Luminosidade excessiva no centro do enquadramento

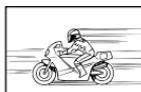


Assunto sem linhas na vertical\*1

A marca de confirmação AF acende, mas o assunto não está focado.



Assuntos a distâncias diferentes



Assunto em movimento rápido



O assunto não está dentro da área AF

\*1 Também poderá obter bons resultados ao compor a fotografia segurando a câmara verticalmente para focar e retornando-a à posição horizontal para tirar a fotografia.

### A função 'redução de ruído' está ativada

- Ao fotografar cenas noturnas, as velocidades do obturador são mais lentas e tende a aparecer ruído nas imagens. A câmara ativa o processo de redução de ruído após fotografar com velocidades do obturador lentas. Durante essa ativação, não é possível disparar. Pode definir [Red. Ruído] para [Desl.]. [Red. Ruído] (P. 97)

## A data e a hora não foram definidas

### A câmara é utilizada com as mesmas definições de compra

- A data e a hora da câmara não estão definidas quando esta é adquirida. Acerte a data e a hora antes de utilizar a câmara. "Configuração Inicial" (P. 18)

### A bateria foi removida da câmara

- Se deixar a câmara sem bateria durante aproximadamente 1 dia, as definições de data e hora voltarão às predefinições de fábrica. As definições serão canceladas mais rapidamente se a bateria estiver na câmara durante um curto período antes de ser removida. Antes de tirar fotografias importantes, verifique se a data e a hora estão corretas.

## As funções definidas são repostas para as definições de fábrica

Quando o seletor de modo for rodado ou se se desligar a alimentação num modo de disparo diferente de **P**, **A** ou , quaisquer definições que tenham sido alteradas serão repostas nos valores de predefinição.

## Algumas definições não estão disponíveis

Algumas funções podem não estar disponíveis consoante o modo de disparo e as definições da câmara.  "Lista das Definições Disponíveis em Cada Modo de Disparo" (P. 136)

## As imagens são granuladas

Selecione um tamanho de imagem maior ou defina a compressão para SF ou F.

 "Selecionar a qualidade da imagem (Qualidade das fotografias)" (P. 56)

As manchas de "ruído" da imagem podem por vezes ser reduzidas diminuindo a sensibilidade ISO.  "Alterar a sensibilidade ISO (ISO)" (P. 52)

## A imagem obtida está esbranquiçada

Tal poderá acontecer quando a fotografia é tirada em condições de contraluz ou de semi-contraluz. Isto deve-se a um fenómeno intitulado clarão ou fantasma. Considere, o mais que puder, uma composição em que uma fonte de luz forte não seja incluída na fotografia. Poderão ocorrer clarões mesmo quando não está presente uma fonte de luz na fotografia. Se isto não tiver o efeito pretendido, tente dar sombra à objetiva com a mão ou outros objetos.

## A luz foi captada com a imagem.

Fotografar com flash em situações de pouca luz resulta numa imagem com muitos reflexos da luz do flash no pó do ar.

## Surgem pontos claros desconhecidos no assunto da fotografia tirada

Isto poderá dever-se a pixéis presos no dispositivo de captação de imagens. Execute um [Mapeamento de Pixéis].

Se o problema persistir, repita o mapeamento de pixéis algumas vezes.  "Mapeamento de Pixéis - Verificar as funções de processamento de imagem" (P. 122)

## A objetiva está turva ou o ecrã é difícil de ler

Em rápida mudança de temperatura, pode ocorrer o embaciamento da objetiva (condensação).

Desligue a alimentação e aguarde até que a temperatura do corpo da câmara seja equivalente à temperatura ambiente e seque-a bem antes de tirar fotografias.

## Os filmes não são devidamente reproduzidos quando visualizados num televisor

O valor de imagens por segundo para filme pode não corresponder à norma de vídeo usada no televisor. Em vez disso, visualize o filme num computador. Antes de gravar filmes para exibição num televisor, selecione um valor de imagens por segundo que corresponda à norma de vídeo utilizada no dispositivo.  [Velocid. fotogramas] (P. 87)

## A direção não está correta

A bússola não funciona como esperado nas proximidades de campos eletromagnéticos fortes, como televisores, microondas, grandes motores elétricos, transmissores de rádio e linhas de alta tensão. A função normal pode por vezes ser restaurada movendo a câmara num oito enquanto roda o pulso.

## Avisos (códigos de erro) são exibidos no ecrã

Indicação no ecrã	Causa possível	Solução
 Sem Cartão	O cartão não está inserido ou não é reconhecido.	Insira um cartão ou um cartão diferente.
 Erro Cartão	O cartão tem algum problema.	Insira o cartão novamente. Se o problema continuar, formate o cartão. Se o cartão não puder ser formatado, não poderá ser usado.
 Prot. Contra Grav.	É proibido gravar no cartão.	A patilha de proteção contra escrita está voltada para o lado "LOCK". Solte a patilha. (P. 15)
 Cartão Cheio	O cartão está cheio. Não é possível tirar mais fotografias e não é possível gravar mais informações, tal como a reserva de impressão. Não existe espaço no cartão e, deste modo, não é possível gravar a reserva de impressão ou as imagens novas.	Substitua o cartão ou apague as fotografias que não deseja guardar. Antes de apagar, transfira as imagens importantes para um PC.
 Sem Imagem	Não existem fotografias no cartão.	O cartão não contém fotografias. Grave as fotografias e reproduza.
 Erro Imag.	A fotografia selecionada não pode ser exibida para reprodução devido a um problema com a fotografia. Ou a fotografia não pode ser utilizada para visualização nesta câmara.	Utilize um software de processamento de imagens para visualizar a fotografia num PC. Se tal não for possível, o ficheiro de imagem está danificado.
 A Imagem não pode ser Editada	As fotografias tiradas com outra câmara não podem ser editadas nesta câmara.	Utilize o software de processamento de imagem para editar a fotografia.
 A/M/D	O relógio não está acertado.	Acerte o relógio (P. 18).

Indicação no ecrã	Causa possível	Solução
		Desligue a câmara e aguarde até a que temperatura interna arrefeça.
 A temperatura no interior da câmara está alta. Aguarde até que arrefeça.	A temperatura interna da câmara aumentou devido à utilização do disparo sequencial.	Aguarde que a câmara se desligue automaticamente. Antes de retomar as operações, deixe a temperatura interna da câmara arrefecer.
 Bat. Sem Carga	A bateria está gasta.	Carregue a bateria.
 Sem Ligação	A câmara não está bem ligada ao computador, ecrã HDMI ou outro dispositivo.	Volte a ligar a câmara.
 A função de login não pode ser utilizada neste momento.	A área da memória da câmara usada para armazenamento temporário do ficheiro de registo está cheia.	Insira um cartão ou confirme se o cartão atual está introduzido corretamente e transfira o ficheiro de registo para o cartão.
	A bateria está gasta.	Carregue a bateria.
	A câmara está ligada a uma televisão ou outro dispositivo através de um cabo HDMI.	Desligue o cabo HDMI.
	A transferência de dados sem fios está em curso.	Termine a transferência.
 O cartão está cheio. Não é possível gravar novos ficheiros.	O adaptador USB-CA está a ser usado para fornecer energia à câmara a partir de uma tomada elétrica enquanto a bateria está removida.	Insira a bateria e desligue o adaptador USB-CA da tomada.
	O registo atual não pode ser gravado no cartão. • Cada cartão pode armazenar até 199 ficheiros de registo.	Copie os ficheiros de registo para um computador e apague-os do cartão.

Indicação no ecrã	Causa possível	Solução
 (pisca)	O registo atual não foi gravado no cartão.	Insira o cartão corretamente e grave o registo no cartão.
	O registo atual não pode ser gravado no cartão. <ul style="list-style-type: none"> <li>Cada cartão pode armazenar até 199 ficheiros de registo.</li> </ul>	Copie os ficheiros de registo para um computador e apague-os do cartão.
	O cartão tem algum problema.	Insira um novo cartão.
	É proibido gravar no cartão.	A patilha de proteção contra escrita está voltada para o lado "LOCK". Solte a patilha. (P. 15)
	Não existe espaço no cartão e, deste modo, não é possível gravar a reserva de impressão ou as imagens novas.	Substitua o cartão ou apague as fotografias que não deseja guardar. Antes de apagar, transfira as imagens importantes para um PC.
 (estável)	A área da memória da câmara usada para armazenamento temporário do ficheiro de registo está cheia.	Insira um cartão ou confirme se o cartão atual está introduzido corretamente e transfira o ficheiro de registo para o cartão.
	A bateria está gasta.	Carregue a bateria.
	A câmara está ligada a uma televisão ou outro dispositivo através de um cabo HDMI.	Desligue o cabo HDMI.
	A transferência de dados sem fios está em curso.	Termine a transferência.
	O adaptador USB-CA está a ser usado para fornecer energia à câmara a partir de uma tomada elétrica enquanto a bateria está removida.	Insira a bateria e desligue o adaptador USB-CA da tomada.
O relógio não está acertado.	Acerte o relógio e selecione um fuso horário.	
 (vermelho)	Mau funcionamento do GPS.	Desligue a câmara e volte a ligá-la; se a mensagem não sair do ecrã, contacte um representante de assistência da OLYMPUS.

## Lista das Definições Disponíveis em Cada Modo de Disparo

■ Modo /P/A///

		P	A				
							
Compensação da exposição	—	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Modo de fotografia	—	✓	✓	*1	*1	*1	*1
ISO	—	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Balanco de brancos	—	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Modo AF	—	✓	✓	*1	*1	*1	*1
Formato	✓	✓	✓	✓	✓	✓	—
 Qualidade da fotografia	✓	✓	✓	✓	*1	✓	✓
 Qualidade do vídeo	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
 Estabilizador de imagem	—	✓	✓	✓	✓	✓	✓
 Estab. Imagem	—	—	—	—	—	—	—
Flash	*1	✓	✓	*1	*1	*1	*1
Compensação de flash	—	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Disparo sequencial/Temporizador automático	*1	✓	✓	✓	*1	*1	✓
Modo de medição	—	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Prioridade à face	—	✓	✓	—	—	—	—
Acessório	*1	✓	✓	*1	*1	*1	*1
Repor/Atribuir modos person.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Área AF	✓	✓	✓	—	—	—	—
Int. disp./lapso tempo	—	✓	✓	✓	—	—	✓
Focus BKT	—	✓	✓	—	—	✓	—
Def. empilhamento de foco	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Carimbo da Data	✓	✓	✓	✓	—	—	✓
Vídeo 	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Volume de Gravação	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Velocid. fotogramas	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Taxa de bits do vídeo	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

\*1 Algumas funções não podem ser definidas.

						
						
Compensação da exposição	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Modo de fotografia	—	—	—	—	—	*1
ISO	—	—	—	—	—	—
Balanco de brancos	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Modo AF	*1	*1	*1	*1	*1	✓
Formato	✓	✓	✓	✓	✓	—
 Qualidade da fotografia	✓	✓	✓	✓	*1	✓
 Qualidade do vídeo	✓	✓	✓	✓	✓	✓
 Estabilizador de imagem	✓	✓	✓	✓	✓	—
 Estab. Imagem	—	—	—	—	—	*1
Flash	*1	*1	*1	*1	—	—
Compensação de flash	✓	✓	✓	✓	—	—
Disparo sequencial/Temporizador automático	*1	*1	*1	*1	—	*1
Modo de medição	—	—	—	—	—	—
Prioridade à face	—	—	—	—	—	*1
Acessório	*1	*1	*1	*1	*1	*1
Repor/Atribuir modos person.	✓	✓	✓	✓	✓	*1
Área AF	✓	✓	✓	—	✓	✓
Int. disp./lapso tempo	—	—	—	—	—	—
Focus BKT	—	—	—	—	—	—
Def. empilhamento de foco	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Carimbo da Data	✓	✓	✓	✓	—	—
Vídeo 	✓	✓	✓	✓	✓	*1
Volume de Gravação	✓	✓	✓	✓	✓	*1
Velocid. fotogramas	✓	✓	✓	✓	✓	*1
Taxa de bits do vídeo	✓	✓	✓	✓	✓	*1

\*1 Algumas funções não podem ser definidas.

## ■ Modo SCN

Compensação da exposição	—	✓	—	—	—	—	—	—
Modo de fotografia	—	—	—	—	—	—	—	—
ISO	—	—	—	—	—	—	—	—
Balanco de brancos	—	—	—	—	—	—	—	—
Modo AF	—	—	—	—	—	—	—	—
Formato	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Qualidade da fotografia	✓	*1	✓	✓	✓	✓	*1	✓
Qualidade do vídeo	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Estabilizador de imagem	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Estab. Imagem	—	—	—	—	—	—	—	—
Flash	*1	*1	*1	*1	*1	—	—	—
Compensação de flash	—	—	—	—	—	—	—	—
Disparo sequencial/Temporizador automático	*1	*1	*1	*1	*1	*1	—	*1
Modo de medição	—	—	—	—	—	—	—	—
Prioridade à face	—	—	—	—	—	—	—	—
Acessório	*1	*1	*1	*1	*1	*1	*1	*1
Repor/Atribuir modos person.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Área AF	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Int. disp./lapso tempo	—	—	—	—	—	—	—	—
Focus BKT	—	—	—	—	—	—	—	—
Def. empilhamento de foco	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Carimbo da Data	✓	—	✓	✓	✓	✓	—	✓
Vídeo	✓	—	✓	✓	✓	✓	—	✓
Volume de Gravação	✓	—	✓	✓	✓	✓	—	✓
Velocid. fotogramas	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Taxa de bits do vídeo	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

\*1 Algumas funções não podem ser definidas.

Compensação da exposição	—	—	—	—	—	✓	—	—
Modo de fotografia	—	—	—	—	—	—	—	—
ISO	—	—	—	—	—	—	—	—
Balanco de brancos	—	—	—	—	—	✓	—	—
Modo AF	—	—	—	—	—	—	—	—
Formato	✓	✓	✓	✓	✓	—	✓	✓
Qualidade da fotografia	✓	✓	✓	✓	✓	—	*1	✓
Qualidade do vídeo	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Estabilizador de imagem	—	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Estab. Imagem	—	—	—	—	—	—	—	—
Flash	—	*1	*1	—	*1	—	—	—
Compensação de flash	—	—	—	—	—	—	—	—
Disparo sequencial/Temporizador automático	—	*1	*1	*1	*1	—	—	*1
Modo de medição	—	—	—	—	—	—	—	—
Prioridade à face	—	—	—	—	—	—	—	—
Acessório	*1	*1	*1	*1	*1	*1	*1	*1
Repor/Atribuir modos person.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Área AF	✓	✓	✓	✓	✓	*1	✓	✓
Int. disp./lapso tempo	—	—	—	—	—	—	—	—
Focus BKT	—	—	—	—	—	—	—	—
Def. empilhamento de foco	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Carimbo da Data	—	✓	✓	✓	✓	—	—	✓
Vídeo	—	✓	✓	✓	✓	—	—	✓
Volume de Gravação	—	✓	✓	✓	✓	—	—	✓
Velocid. fotogramas	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Taxa de bits do vídeo	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

\*1 Algumas funções não podem ser definidas.

## Predefinições/Definições Personalizadas

\*1: Itens que podem ser armazenados em [Modo personaliz. C1] ou [Modo personaliz. C2].

\*2: A predefinição pode ser reposta selecionando [Completo] para [Repor].

\*3: A predefinição pode ser reposta selecionando [Básico] para [Repor].

### Botões diretos

Função	Predefinição	*1	*2	*3		
Compensação da exposição	±0,0	✓	✓	✓	35, 36, 41	
Flash	(modo ); (modo ); (modo )		✓	✓	✓	45
	(modo ); (modo )		✓	✓	✓	
	Outros modos	AUTO	✓	✓	✓	
Disparo sequencial/Temporizador automático	<input type="checkbox"/>	✓	✓	✓	42	

### Controlo ao Vivo

Função	Predefinição	*1	*2	*3		
Modo de fotografia	Natural	✓	✓	✓	50	
ISO	AUTO	✓	✓	✓	52	
Balanço de brancos	AUTO	✓	✓	✓	53	
Modo AF	AF	✓	✓	✓	55	
Formato	4:3	✓	✓	✓	55	
Qualidade da fotografia	L/N	✓	✓	✓	56	
Qualidade do vídeo	1920×1080 Fine 30p	✓	✓	✓	57	
Estabilizador de imagem	ON	✓	✓	✓	59	
Estab. Imagem	ON	✓	✓	✓	59	
Flash	(modo ); (modo ); (modo )		✓	✓	✓	45
	(modo ); (modo )		✓	✓	✓	
	Outros modos	AUTO	✓	✓	✓	
Compensação de flash	±0,0	✓	✓	✓	45	
Disparo sequencial/Temporizador automático	<input type="checkbox"/>	✓	✓	✓	42	
Modo de medição		✓	✓	✓	60	
Prioridade à face	OFF	✓	✓	✓	60	
Acessório	OFF	✓	✓	✓	61	

## Menu de Disparo

Separador	Função	Predefinição	*1	*2	*3		
	Repor/Atribuir Modos Person.	Repor	Básico	—	—	—	80
		Modo personaliz. C1	—	—	—	—	81
		Modo personaliz. C2	—	—	—	—	
	Modo Fotografia		Natural	✓	✓	—	81
	Área AF		[ ■ ]	✓	✓	✓	82
	Int. disp./lapso tempo		Desl.	—	✓	✓	84
	N.º de Dispositivos		99	—	✓	✓	
	Iniciar tempo espera		00:00:01	—	✓	✓	
	Tempo de intervalo		00:00:01	—	✓	✓	
	Vídeo lapso de tempo		Desl.	—	✓	✓	
	Definições de vídeo	Resolução de Vídeo	FullHD	—	✓	✓	
		Imagens Por S.	10fps	—	✓	✓	
	Focus BKT		Desl.	✓	✓	✓	85
	Iniciar tempo espera		0 s	✓	✓	✓	
	Def. número disparos		30	✓	✓	✓	
	Def. diferencial foco		Normal	✓	✓	✓	
	Def. empilhamento de foco	Iniciar tempo espera	0 s	✓	✓	✓	86
		Def. número disparos	8	✓	✓	✓	
	Carimbo da Data		Desl.	✓	✓	✓	86

## Menu de Vídeo

Separador	Função	Predefinição	*1	*2	*3	
	Vídeo 	Ligado	—	✓	—	87
	Volume de Gravação	±0	—	✓	—	87
	Velocid. fotogramas	30p	—	✓	—	57, 87
	Taxa de bits do vídeo	Fine	—	✓	—	57, 87

## ▶ Menu de Reprodução

Separador	Função		Predefinição	*1	*2	*3		
▶		Iniciar	—	—	—	—	73	
		BGM	Party Time	—	✓	✓		
		Diapositivo	Tudo	—	✓	✓		
		Duração Diapositivo	3 s	—	✓	—		
		Duração Vídeo	Curta	—	✓	—		
		Ligado		—	✓	✓	88	
	Editar	Sel. Imagem	Editar Dados RAW	—	✓	✓	✓	88
			Editar JPEG	—	—	—	—	88
			Edição de filmes	—	—	—	—	92, 93
				—	—	—	—	91
		Sobrepor Imagem		—	—	—	—	91
	Ordem de Impressão			—	—	—	—	75
	Proteg. Repos.			—	—	—	—	93
Ligação a Smartphone			—	—	✓	—	107	

## ⚙ Menu de Personalização

Separador	Função		Predefinição	*1	*2	*3			
⚙	AF/MF								
		Iluminad. AF		Desl.	✓	✓	✓	96, 101	
		Assistente MF	Ampliar	Desl.	✓	✓	—		96, 101
			Enquadramento	Desl.	✓	✓	—		
	Ecrã (■/■)/PC								
			Info. ▶	Sem Info., Total	✓	✓	✓	96, 102	
			Definições Info.	LV-Info	Person.1 () Person.2 (Indicador De Nível)	✓	✓		✓
			Definições	25, Calendário	✓	✓	—		
		Extend. Guia ao Vivo		Desl.	✓	✓	✓		96
	Redução da cintilação			Auto.	✓	✓	—	96	
	Grelha Visível			Desl.	✓	✓	—	96	
	Cor de enquad.			Branco	✓	✓	—	96, 101	
				3	✓	✓	✓	97	
	HDMI	Tamanho da saída		1080p	—	✓	—	97, 104	
		Controlo HDMI		Desl.	—	✓	—		

Separador	Função	Predefinição	*1	*2	*3			
	Expos./ISO							
	C	Ajuste Exposição		±0	✓	✓	—	97
		Def. ISO Auto.	Limite superior/ predefinição	Limite superior 1600 Predefinição 100	✓	✓	✓	97
	Def. S/S mais baixa		Auto.	✓	✓	✓		
		Filtro de Ruído	Padrão	✓	✓	✓	97	
		Red. Ruído	Auto.	✓	✓	✓	97	
	Person.							
	D		Desl.	✓	✓	✓	41, 59, 98	
			WB AUTO	✓	✓	—	98	
	/BB/Cor							
	E	Def. Qualid.	-1 L F, -2 L N, -3 M N, -4 S N	✓	✓	✓	98, 105	
		BB	Auto.   A±0, G±0	✓	✓	—	53, 98	
		Usar cor quente	Ligado	✓	✓	✓	98	
		Cor Espaço	sRGB	✓	✓	✓	98	
	Gravar							
F	Nome Fich.	Repor	—	✓	—	99		
	Editar Nome Fich.	—	—	✓	—	99		
	Def. Copyright	Info. Copyright	Desl.	—	✓	—	99	
		Nome do Artista	—	—	—	—		
	Nome de Copyright	—	—	—	—			
Sensor de campo								
G	Gravar local. GPS	Desl.	—	✓	—	100		
	Prioridade GPS	Precisão GPS	—	✓	✓	100		
	Elevação/ temperatura	Calibrar elevação	—	—	✓	—	100	
		m/ft	m	—	✓	—		
	°C/°F	°C	—	✓	—			
Utilitário								
H	Mapeamento de Pixéis	—	—	—	—	100, 122		
	Ajustar Nível	—	—	✓	—	100		
	Descanso	1 min	—	✓	✓	17, 100		
	Certificação	—	—	—	—	100		

## ⌘ Menu de Configuração

Separador	Função	Predefinição	*1	*2	*3		
⌘	Config. Cartão	—	—	—	—	21, 95	
	 Definições	—	—	—	—	19	
		English	—	—	—	95	
		±0	—	✓	—	94	
	Ver Grav.	0,5 s	✓	✓	—	94	
	Definições Wi-Fi	Defin. Ligação Wi-Fi	Privada	—	✓	—	109
		Palavra-passe privada	—	—	—	—	110
		Repor Partilhar ordem	—	—	—	—	110
		Repor as definições Wi-Fi	—	—	—	—	109

## Especificações

### ■ Câmara

<b>Tipo de produto</b>	
	Câmara digital (para disparo e reprodução)
<b>Sistema de gravação</b>	
Fotografias	Gravação digital, JPEG (de acordo com a norma de conceção de sistemas de ficheiros para câmaras (DCF))
Normas aplicáveis	Exif 2.3, Formato de Ordem de Impressão Digital (DPOF)
Som em fotografia	Formato Wave
Vídeo	PCM linear MOV H.264 (HS120fps ou HS240fps para vídeo de lapso de tempo)
<b>Memória</b>	
	SD/SDHC/SDXC (suporta UHS-I)
<b>N.º total de pixéis</b>	
	Aprox. 12,71 milhões de pixéis
<b>N.º de pixéis efetivos</b>	
	12 milhões
<b>Dispositivo de captação de imagens</b>	
	CMOS de 1/2,3" (filtro de cores primárias)
<b>Objetiva</b>	
	Objetiva Olympus de 4,5 mm a 18,0 mm, f2.0 a f4.9 (Equivalente a 25 mm a 100 mm num filme de 35 mm)
<b>Sistema fotométrico</b>	
	Medição Digital ESP, sistema de medição pontual
<b>Velocidade do obturador</b>	
	1/2–1/2000 s (a velocidade mais lenta disponível do obturador aumenta para 4 s no modo <b>A</b> ou quando  está selecionado no modo <b>SCN</b> e para 15 s quando  está selecionado no modo <b>SCN</b> )
<b>Intervalo de disparo</b>	
Normal	0,1 m a ∞ (W/T)
Super macro	0,01 m a 0,3 m (f=5,4 mm a 18,0 mm)
Modo de microscópio	0,01 m a 0,3 m (f=5,4 mm a 18,0 mm)
<b>Ecrã</b>	
	Ecrã TFT LCD a cores de 3,0", Aprox. 1,04 milhões de pontos
<b>Entrada</b>	
	Entrada micro USB/micro entrada HDMI (tipo D)
<b>Sistema de calendário automático</b>	
	2000 até 2099

<b>Resistência à água</b>	
Tipo	IEC 60529 IPX8 (sob condições de teste da OLYMPUS ), disponível em 15 m de profundidade
Significado	A câmara pode normalmente ser usada debaixo de água a uma pressão de água especificada.
<b>Resistência ao pó</b>	
	IEC 60529 IP6X
<b>Norma Wi-Fi</b>	
	IEEE802.11b/g/n
<b>GPS</b>	
Frequência de receção	1575,42 MHz (sistema de Satélites GPS/ Quasi-Zenith) 1598,0625 MHz a 1605,3750 MHz (GLONASS)
Sistema geodésico	WGS84
<b>Ambiente de funcionamento</b>	
Temperatura	-10 °C a 40 °C (funcionamento)/-20 °C a 60 °C (armazenamento)
Humidade	30% – 90% (funcionamento)/10% – 90% (armazenamento)
<b>Alimentação</b>	
	Uma bateria de iões de lítio da Olympus (LI-92B) ou um adaptador USB-CA (F-5AC)
<b>Dimensões</b>	
	113,0 mm (L) × 66,0 mm (A) × 32,4 mm (P) (excluindo saliências)
<b>Peso</b>	
	253 g (incluindo bateria e cartão)

## ■ Bateria de íões de lítio (LI-92B)

<b>Tipo de produto</b>	
	Bateria recarregável de íões de lítio
<b>Modelo N.º</b>	
	LI-92B
<b>Tensão padrão</b>	
	CC 3,6 V
<b>Capacidade padrão</b>	
	1350 mAh
<b>Vida útil da bateria</b>	
	Aprox. 300 cargas total (varia com a utilização)
<b>Ambiente de funcionamento</b>	
Temperatura	0 °C a 40 °C (carregamento)

## ■ Adaptador USB-CA (F-5AC)

<b>Modelo N.º</b>	
	F-5AC-1/F-5AC-2
<b>Requisitos de alimentação</b>	
	CA 100 a 240 V (50/60 Hz)
<b>Saída</b>	
	CC 5 V, 1500 mA
<b>Ambiente de funcionamento</b>	
Temperatura	0 °C a 40 °C (funcionamento)/-20 °C a 60 °C (armazenamento)

- AS ESPECIFICAÇÕES ESTÃO SUJEITAS A ALTERAÇÕES SEM QUALQUER AVISO OU OBRIGAÇÃO POR PARTE DO FABRICANTE.
- Visite o nosso website para as especificações mais recentes.

Os termos HDMI e High-Definition Multimedia Interface e o logótipo HDMI são marcas ou marcas registadas da HDMI Licensing Administrator, Inc. nos Estados Unidos e em outros países.

**HDMI**<sup>TM</sup>  
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

## PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

**CUIDADO**RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO  
NÃO ABRIR

CUIDADO: PARA REDUZIR O RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO,  
NÃO REMOVA A TAMPA (OU TRASEIRA).  
NÃO EXISTEM PEÇAS REPARÁVEIS PELO UTILIZADOR NO INTERIOR.  
CONTACTE OS SERVIÇOS TÉCNICOS QUALIFICADOS DA OLYMPUS.



Um ponto de exclamação dentro de um triângulo alerta o utilizador em relação a instruções importantes de funcionamento e manutenção na documentação fornecida com o produto.

**ADVERTÊNCIA**

Se o produto for utilizado sem que as informações relativas a este símbolo sejam observadas, poderão ocorrer lesões graves ou morte.

**CUIDADO**

Se o produto for utilizado sem que as informações relativas a este símbolo sejam observadas, poderão ocorrer lesões.

**AVISO**

Se o produto for utilizado sem que as informações relativas a este símbolo sejam observadas, poderão ocorrer danos ao equipamento.

**ATENÇÃO!**

PARA EVITAR O RISCO DE INCÊNDIO E CHOQUE ELÉTRICO, NUNCA DESMONTE ESTE PRODUTO.

**Precauções gerais**

**Ler todas as instruções** – Antes de utilizar o produto, leia todas as instruções de funcionamento. Guarde todos os manuais e documentação para futura referência.

**Água e humidade** – Para conhecer as precauções a ter com os designs de produtos à prova de água, leia as secções sobre resistência a condições atmosféricas.

**Fonte de alimentação** – Ligue este aparelho apenas à fonte de alimentação especificada na etiqueta do produto.

**Objetos estranhos** – Para evitar danos pessoais, nunca insira um objeto de metal no produto.

**Limpeza** – Antes de limpar, desligue sempre o aparelho da tomada. Utilize apenas um pano húmido. Nunca utilize qualquer tipo de líquido ou aerossol, ou qualquer tipo de solvente orgânico para limpar este produto.

**Calor** – Nunca utilize ou guarde este aparelho junto a fontes de calor como radiadores, grelhas de calor, fogões ou qualquer outro tipo de equipamento ou aplicação que gere calor, incluindo amplificadores estéreo.

**Trovoada** – Se ocorrerem trovoadas durante a utilização do adaptador USB-CA, remova-o imediatamente da tomada.

**Acessórios** – Para sua segurança, e para evitar danos no produto, utilize apenas os acessórios recomendados pela Olympus.

**Localização** – Para evitar danos no aparelho, coloque-o sobre um tripé, prateleira ou suporte estável.

## ADVERTÊNCIA

- **Não utilize a câmara perto de gases inflamáveis ou explosivos.**
- **Não utilize o flash e o LED (incluindo o iluminador AF) a curta distância das pessoas (bebês, crianças pequenas, etc.).**
  - Deverá manter uma distância de, pelo menos, 1 m do rosto das pessoas. O disparo do flash demasiado perto dos olhos pode causar uma perda de visão momentânea.
- **Não olhe para o sol ou para luzes fortes através da câmara.**
- **Mantenha a câmara fora do alcance de crianças pequenas e bebês.**
  - Utilize e guarde sempre a câmara fora do alcance das crianças pequenas e bebês, para prevenir as seguintes situações de perigo que poderão causar ferimentos graves:
    - Ficar preso na correia da câmara, provocando asfixia.
    - Ingerir acidentalmente a bateria, cartões ou outras peças pequenas.
    - Disparar o flash acidentalmente contra os seus próprios olhos ou contra os olhos de outra criança.
    - Lesionar-se acidentalmente com as peças amovíveis da câmara.
- **Se verificar que o adaptador USB-CA está extremamente quente ou emite um cheiro, ruído ou fumo fora do habitual, desligue imediatamente a ficha da tomada e deixe de o utilizar. Em seguida, entre em contacto com um distribuidor ou centro de assistência autorizado.**
- **Se notar algum cheiro, ruído ou fumo estranho, interrompa imediatamente a utilização da câmara.**
  - Nunca retire a bateria com as mãos descobertas, pois poderá causar um incêndio ou queimar as suas mãos.
- **Não deixe a câmara em locais onde poderá ficar sujeita a temperaturas extremamente elevadas.**
  - Se o fizer, poderá deteriorar peças e, em certas circunstâncias, causar um incêndio na câmara. Não utilize o carregador ou o adaptador USB-CA se estiver coberto (como com um cobertor). Poderá causar sobreaquecimento, originando um incêndio.
- **Manuseie a câmara com cuidado para evitar queimaduras provocadas por baixa temperatura.**
  - Quando a câmara contém peças metálicas, o sobreaquecimento das mesmas poderá provocar queimaduras de baixa temperatura. Preste atenção ao seguinte:
    - Quando utilizada por muito tempo, a câmara ficará quente. Se continuar a segurar a câmara fotográfica nestas condições, poderá sofrer uma queimadura de baixa temperatura.
    - Em locais sujeitos a temperaturas extremamente baixas, a temperatura do corpo da câmara poderá ser mais baixa do que a temperatura ambiente. Se possível, use luvas quando manusear a câmara nestas circunstâncias.
- Para proteger a tecnologia de alta precisão contida neste produto, nunca deixe a câmara nos locais abaixo indicados, durante a sua utilização ou armazenamento:
  - Locais onde a temperatura e/ou humidade seja elevada ou sofra mudanças extremas. Luz solar direta, praias, veículos fechados ou perto de outras fontes de calor (fogões, radiadores, etc.) ou humidificadores.
  - Em ambientes com areia ou poeira.
  - Perto de produtos inflamáveis ou explosivos.
  - Em locais molhados, tais como, casas de banho ou à chuva. Ao utilizar produtos com resistência às condições atmosféricas, leia também os respetivos manuais.
  - Em locais sujeitos a fortes vibrações.
- **A câmara utiliza uma bateria de iões de lítio especificada pela Olympus.**  
Carregue a bateria com o carregador ou com o adaptador USB-CA especificado. Não utilize quaisquer outros adaptadores USB-CA ou carregadores.
- **Nunca incinere nem aqueça a bateria em micro-ondas, em placas de calor ou em recipientes pressurizados, etc.**
- **Nunca deixe a câmara sobre ou próxima de dispositivos eletromagnéticos.**  
Tal poderá causar sobreaquecimento, incêndio ou explosão.

- **Não ligue terminais a quaisquer objetos metálicos.**
  - Tenha cuidado ao transportar ou guardar as baterias a fim de evitar que entrem em contacto com objetos metálicos, tais como jóias, ganchos, fechos de correr, chaves, etc.  
O curto-circuito pode causar sobreaquecimento, explosão ou incêndios, o que pode queimar ou ferir o utilizador.
- **Para evitar a fuga de líquidos ou avaria dos terminais da bateria, siga cuidadosamente todas as instruções referentes à utilização da bateria. Nunca tente desmontar uma bateria ou modificá-la de nenhuma maneira, por soldadura, etc.**
- **Se o líquido da bateria entrar em contacto com os seus olhos, lave-os imediatamente com água corrente fresca e limpa e procure assistência médica imediatamente.**
- **Se não conseguir remover a bateria da câmara, contacte um distribuidor ou centro de assistência autorizado.**  
Não tente remover a bateria à força.  
Os danos no exterior da bateria (riscos, etc.) podem produzir calor ou uma explosão.
- **Guarde sempre as baterias fora do alcance de crianças pequenas e animais. Se estes engolirem uma bateria acidentalmente, procure assistência médica imediatamente.**
- Para evitar que ocorram fugas de líquidos, sobreaquecimentos, incêndios ou explosões, utilize apenas as baterias recomendadas para este produto.
- Se a bateria recarregável não recarregar dentro do tempo especificado, interrompa o carregamento e não a utilize.
- Não utilize baterias com riscos ou danos no invólucro, e não risque a bateria.
- Nunca exponha as baterias a impactos fortes nem a vibrações contínuas deixando a câmara cair ou batendo com ela em qualquer lado.  
Isto pode provocar explosão, sobreaquecimento ou queimaduras.
- Se a bateria apresentar alguma fuga, se esta tiver um odor não habitual, se apresentar descoloração ou deformação ou anomalias de qualquer outra forma durante o funcionamento, pare a utilização da câmara e afaste-a imediatamente de fogo.
- Se o líquido da bateria entrar em contacto com a roupa ou a pele, retire a roupa e lave imediatamente a parte afetada com água corrente fresca e limpa. Se o líquido queimar a pele, procure ajuda médica imediatamente.
- A bateria de íões de lítio da Olympus foi projetada para utilização apenas com a câmara digital Olympus. Não utilize a bateria em outros dispositivos.
- **Não deixe as crianças ou animais manusear ou transportar as baterias (evite comportamentos perigosos como lamber a bateria, colocá-la na boca ou dar dentadas).**

## **Utilize apenas baterias recarregáveis, carregadores de baterias e adaptadores USB-CA adequados**

Recomendamos vivamente que utilize apenas a bateria recarregável, o carregador de bateria e o adaptador USB-CA genuínos da Olympus com esta câmara. A utilização de uma bateria recarregável, carregador de bateria e/ou adaptador USB-CA não genuínos poderá provocar incêndios ou ferimentos pessoais devido a fugas, aquecimento, ignição ou danos na bateria. A Olympus não assume qualquer responsabilidade por acidentes ou danos que possam resultar da utilização de uma bateria, carregador de bateria e/ou adaptador USB-CA que não sejam acessórios genuínos da Olympus.

## **⚠ CUIDADO**

- O adaptador USB-CA F-5AC incluído foi concebido para ser utilizado exclusivamente com esta câmara. Não é possível carregar outras câmaras com este adaptador USB-CA.
- Não ligue o adaptador USB-CA F-5AC incluído a outros equipamentos que não esta câmara.
- **Nunca guarde baterias em locais onde estarão expostas a luz solar direta ou sujeitas a altas temperaturas no interior de um veículo quente, perto de uma fonte de calor, etc.**
- Conserve as baterias sempre secas.
- A bateria poderá ficar quente durante uma utilização prolongada. Para evitar queimaduras ligeiras, não a remova imediatamente depois de utilizar a câmara.
- Esta câmara utiliza uma bateria de íões de lítio Olympus. Utilize a bateria genuína especificada. Existe o risco de explosão se a bateria for substituída por uma bateria de tipo incorreto.
- Proceda à reciclagem da bateria para poupar os recursos do nosso planeta. Ao eliminar baterias velhas, certifique-se de que cobre os terminais e cumpra sempre a legislação e a regulamentação locais.
- **Durante o disparo, não tape o flash com a mão.**

## **⚠ AVISO**

- **Não utilize ou guarde a câmara em locais com pó ou humidade.**
- **Use apenas os cartões de memória SD/ SDHC/SDXC. Nunca utilize outros tipos de cartões.** Se introduzir acidentalmente outro tipo de cartão na câmara, contacte um distribuidor ou centro de assistência autorizado. Não tente forçar a saída do cartão.
- Faça regularmente cópias de segurança de dados importantes para um computador ou outro dispositivo de armazenamento para prevenir a perda acidental de dados.
- A OLYMPUS não assume qualquer responsabilidade por quaisquer perdas de dados associadas a este dispositivo.
- Ao transportar a câmara, tenha cuidado com a correia. Poderá facilmente ficar presa em objetos e causar danos graves.
- Nunca deixe cair a câmara nem a submeta a fortes impactos ou vibrações.
- Ao colocar a câmara num tripé ou ao removê-la do mesmo, rode o parafuso do tripé e não a câmara.
- Antes de transportar a câmara, remova o tripé e todos os outros acessórios que não pertençam à Olympus.
- Não toque nos contactos elétricos da câmara.
- Não deixe a câmara apontada diretamente para o sol. Isto poderá causar danos na objetiva ou na cortina do obturador, descoloração, imagens fantasma no dispositivo de captação de imagens ou, possivelmente, incêndios.
- Não pressione nem exerça força excessiva sobre a objetiva.
- Antes de guardar a câmara por um longo período de tempo, retire a bateria. Selecione um local fresco e seco para a guardar a fim de evitar a condensação ou formação de bolor no interior da câmara. Após o armazenamento, teste a câmara ligando-a e pressionando o obturador para se certificar de que está a funcionar normalmente.
- A câmara poderá não funcionar corretamente se utilizada num local em que esteja sujeita a um campo magnético/ eletromagnético, ondas radioelétricas ou voltagem elevada, como junto a um televisor, micro-ondas, jogo de vídeo, altifalantes com volume elevado, unidade de ecrã de grandes dimensões, torre de televisão/rádio ou torres de transmissão. Nesses casos, desligue e volte a ligar a câmara antes de prosseguir com a utilização da mesma.
- Cumpra sempre as restrições do ambiente de funcionamento descritas no manual da câmara fotográfica.
- Insira a bateria cuidadosamente, tal como é descrito nas instruções de funcionamento.
- Antes de carregar, inspecione sempre a bateria cuidadosamente quanto a eventuais fugas, descoloração, deformação ou qualquer outra situação anormal.
- Antes de guardar a câmara durante um período de tempo prolongado, retire sempre a bateria.
- Ao guardar a bateria por um longo período de tempo, opte por um local de armazenamento fresco.
- O consumo de energia da câmara varia mediante as funções utilizadas.

- A energia é gasta continuamente perante as condições descritas em seguida, fazendo com que a bateria se gaste rapidamente.
  - O zoom é utilizado repetidamente.
  - O obturador é premido até meio repetidamente no modo de fotografia, ativando a focagem automática.
  - Uma imagem é visualizada no ecrã durante um longo período de tempo.
  - A função GPS é utilizada.
- A utilização de uma bateria gasta pode fazer com que a câmara se desligue sem apresentar o aviso de bateria fraca.
- Se os terminais da bateria ficarem molhados ou gordurosos, poderá haver falha no contacto da câmara. Limpe a bateria muito bem antes de a utilizar, com um pano seco.
- Carregue sempre a bateria antes de a utilizar pela primeira vez ou se não tiver sido utilizada durante um longo período de tempo.
- Quando utilizar a câmara a bateria em locais com baixas temperaturas, tente manter a câmara e a bateria sobressalente o mais quente possível. As baterias fracas devido a baixas temperaturas podem restabelecer-se quando colocadas novamente à temperatura ambiente.
- Quando viajar, principalmente para o estrangeiro, leve consigo baterias de reserva. Poderá ser difícil adquirir a bateria recomendada nos locais para onde viaja.
- Para o adaptador USB-CA de ligação direta:
  - conecte corretamente o adaptador USB-CA de ligação direta F-5AC à tomada numa posição vertical.

### Utilização da função LAN sem fios

- **Desligue a câmara em hospitais e outros locais onde estejam presentes equipamentos médicos.**

As ondas rádio da câmara podem afetar adversamente os equipamentos médicos, provocando avarias que resultam em acidentes.

- **Desligue a câmara quando estiver a bordo de um avião.**

A utilização de dispositivos sem fios a bordo pode prejudicar o funcionamento seguro do avião.

### Precauções durante a utilização da função LAN sem fios

Se estiver a utilizar a função LAN sem fios num país fora da região onde a câmara foi adquirida, há o risco de a câmara não estar em conformidade com as leis sobre comunicações sem fios desse país. A Olympus não é responsável por quaisquer falhas de conformidade com essas leis.

### Função GPS, bússola eletrónica

- Em locais sem abertura para o céu (interiores, debaixo de terra, debaixo de água, numa floresta, junto de edifícios altos) ou num local sujeito a campos magnéticos ou elétricos fortes (junto de linhas de alta tensão, ímanes ou produtos elétricos, telemóveis de 1,5GHz), pode não ser possível determinar medições ou gerar erros.
- A altitude apresentada no ecrã de informações de medição ou no ecrã de reprodução de imagens, etc. é apresentada/registada com base nas informações dos sensores de pressão incorporados no corpo a câmara. Tenha cuidado, uma vez que a altitude apresentada não se baseia nas medições da posição GPS.
- Os erros da bússola eletrónica podem ser provocados pelos efeitos de campos magnéticos ou elétricos fortes (como televisores, micro-ondas, motores grandes, torres de emissão de rádio e linhas de alta tensão). Para restaurar a função da bússola eletrónica, segure a câmara firmemente e mova-se em 8 enquanto roda o seu pulso.
- Uma vez que a função GPS e a função da bússola eletrónica não necessitam de ser exatas, não há qualquer garantia de que os valores medidos (latitude, longitude, direção da bússola, etc.) são exatos.

## Ecrã

- Não pressione o ecrã com demasiada força; caso contrário, a imagem poderá ficar difusa, originando uma falha no modo de reprodução ou danos no ecrã.
- Poderá surgir uma faixa de luz na parte superior/inferior do ecrã, mas não se trata de uma avaria.
- Quando se visualiza um assunto diagonalmente na câmara, as margens podem surgir em ziguezague no ecrã. Não se trata de uma avaria; no modo de reprodução este fenómeno é menos visível.
- Em locais sujeitos a baixas temperaturas, o ecrã poderá demorar algum tempo a acender ou a sua cor poderá mudar temporariamente. Quando utilizar a câmara em locais muito frios, tente colocá-la, ocasionalmente, num local quente. Um ecrã que apresente um desempenho debilitado devido às baixas temperaturas, recuperará quando estiver em locais com temperaturas normais.
- O ecrã deste produto é fabricado com uma precisão de alta qualidade, contudo, podem aparecer pixéis fixos ou inertes no ecrã. Esses pixéis não têm nenhuma influência na imagem que será guardada. Devido a estas características e dependendo do ângulo, também podem existir irregularidades na cor ou brilho, mas isso deve-se à estrutura do ecrã. Não se trata de uma avaria.

## Avisos legais e outros

- A Olympus não assume qualquer responsabilidade nem oferece garantias referentes a qualquer dano ou benefício que possa advir do uso legal desta unidade, ou qualquer petição de terceiros que seja causada pelo uso inadequado deste produto.
- A Olympus não assume qualquer responsabilidade nem oferece garantia referente a qualquer dano ou benefício que possa advir do uso legal desta unidade, que seja causado pela eliminação de dados das imagens.

## Renúncia da garantia

- A Olympus não assume qualquer responsabilidade nem oferece garantia, expressa ou implícita, através de ou no que diz respeito ao conteúdo da documentação escrita ou do software, nem em caso algum assumirá a responsabilidade por qualquer garantia implícita na comercialização ou adaptação para qualquer fim particular ou por qualquer prejuízo consequente, fortuito ou indireto (incluindo, mas não limitado aos prejuízos causados por perdas de lucros comerciais, interrupção comercial e perda de informações comerciais) que possam surgir da utilização ou incapacidade de utilização desta documentação escrita, software ou equipamento. Alguns países não permitem a exclusão ou limitação da responsabilidade por prejuízos consequentes ou fortuitos nem da garantia implícita, logo, as limitações supracitadas podem não se aplicar ao seu caso.
- A Olympus reserva todos os direitos deste manual.

## Advertência

Toda a reprodução fotográfica não autorizada ou utilização ilícita de material com direitos de autor pode violar as leis aplicáveis sobre os direitos de autor. A Olympus não assume qualquer responsabilidade pela reprodução fotográfica não autorizada, pela utilização ou outros atos que transgridam os direitos dos proprietários dos direitos de autor.

## Aviso sobre a proteção dos direitos de autor

Todos os direitos são reservados. Nenhuma parte deste material escrito ou do software poderá ser reproduzida ou utilizada de nenhuma forma e por nenhum meio, eletrónico ou mecânico, incluindo fotocópias e gravação ou a utilização de qualquer tipo de sistema de armazenamento e recuperação de informação sem autorização prévia e por escrito da Olympus. Não se assume qualquer responsabilidade referente à utilização da informação contida nesta documentação escrita ou no software, ou referente a prejuízos resultantes da utilização da informação aqui contida. A Olympus reserva-se o direito de modificar as características e o conteúdo desta publicação ou software sem obrigação de aviso prévio.

## Aviso FCC

Este equipamento foi testado e cumpre os limites de um aparelho digital Classe B, conforme a Secção 15 das Normas FCC. Estes limites foram criados para facultar uma proteção razoável contra as interferências nocivas em instalações residenciais. Este equipamento gera, utiliza e pode produzir energia de frequência rádio e, se não for instalado ou utilizado de acordo com as instruções, poderá provocar interferências nocivas nas comunicações de rádio. No entanto, não existe qualquer garantia de que as interferências não possam ocorrer numa instalação em particular. Se este equipamento causar interferências nocivas na receção de rádio ou televisiva, o que poderá ser detetado ligando e desligando o equipamento. O utilizador deverá tentar corrigir as interferências através de uma ou várias das seguintes medidas:

- Reoriente ou mude a posição da antena recetora.
- Aumente a distância de separação entre o equipamento e o recetor.
- Ligue o equipamento a uma tomada num circuito diferente daquele ao qual o recetor está ligado.
- Se necessitar de ajuda, contacte o seu revendedor ou um técnico de rádio/TV experiente.
- Para ligar a câmara fotográfica a computadores pessoais com capacidade USB, apenas deverá utilizar o cabo USB da OLYMPUS fornecido.

## Cuidados FCC

As alterações ou modificações não aprovadas expressamente pela parte responsável pela conformidade poderão inviabilizar a permissão de utilização deste equipamento por parte do utilizador. Este equipamento está em conformidade com os limites de exposição à radiação FCC/IC definidos para ambientes não controlados e cumpre as Diretivas sobre Exposição às radiofrequências (RF) FCC no Suplemento C da OET65 e na RSS-102 das leis referentes à Exposição às radiofrequências (RF) IC. Este equipamento tem níveis bastante baixos de energia RF considerados como satisfazendo os limites dos testes de relação de absorção específicos (SAR).

## Para os clientes na Europa

### DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE SIMPLIFICADA

Pelo presente, a OLYMPUS CORPORATION declara que o presente tipo de equipamento de rádio IM015 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.

O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: <http://www.olympus-europa.com/>



Este símbolo [contentor de rodas com uma cruz WEEE Anexo IV] indica uma separação diferenciada dos resíduos de equipamento elétrico e eletrónico nos países da UE. Não elimine o equipamento em conjunto com o lixo doméstico. Utilize os sistemas de recolha disponíveis no seu país para a eliminação deste produto.



Este símbolo [contentor de rodas com uma cruz Directiva 2006/66/CE Anexo II] indica uma separação diferenciada dos resíduos de baterias nos países da UE. Não elimine as baterias em conjunto com o lixo doméstico. Por favor, use os sistemas de recolha disponíveis no seu país para a eliminação das baterias.

### Condições de garantia

Na eventualidade improvável de o seu produto apresentar algum defeito, apesar de ter sido usado corretamente (de acordo com o Manual de Instruções escrito fornecido com o mesmo), durante o período de garantia nacional aplicável e desde que tenha sido adquirido num distribuidor Olympus autorizado dentro da área comercial da OLYMPUS EUROPA SE & Co. KG, tal como estipulado no website: <http://www.olympus-europa.com>, o produto será reparado ou, por opção da Olympus, substituído sem quaisquer encargos. Para permitir que a Olympus lhe proporcione os serviços de garantia pedidos, para sua satisfação total e o mais rapidamente possível, anote as informações e instruções indicadas na lista em baixo:

1. Para usufruir do direito a esta garantia, siga as instruções em <http://consumer-service.olympuseuropa.com> para o registo e seguimento (este serviço não está disponível em todos os países) ou leve o produto, a fatura original ou o recibo de compra correspondente e o Certificado de Garantia preenchido ao revendedor onde foi adquirido ou a qualquer outro serviço de assistência da Olympus dentro da área comercial da OLYMPUS EUROPA SE & Co. KG tal como estipulado no website: <http://www.olympus-europa.com>, antes do final do período de garantia nacional aplicável.
2. Garantia que o Certificado de Garantia está completamente preenchido pela Olympus ou por um revendedor ou centro de assistência autorizado. Deste modo, certifique-se de que o seu nome, o nome do revendedor, o número de série e o ano, mês e data de compra estão preenchidos ou que a fatura original ou o recibo de venda (indicando o nome do revendedor, a data de compra e o tipo do produto) está anexado ao Certificado de Garantia.
3. Uma vez que este Certificado de Garantia não será reemitido, guarde-o num local seguro.
4. Tenha em conta que a Olympus não assume quaisquer riscos nem suportará quaisquer custos incorridos no transporte do produto até ao revendedor ou ao serviço de assistência autorizado da Olympus.
5. Esta garantia não cobre o seguinte e terá de pagar as despesas de reparação, mesmo para defeitos que ocorram dentro do período de garantia referido assim.
  - a. Qualquer defeito que ocorra devido ao manuseamento incorreto (como a realização de uma operação que não está mencionada no Manual de Instruções, etc.)
  - b. Qualquer defeito que ocorra devido a reparação, modificação, limpeza, etc. realizados por terceiros que não seja a Olympus ou o serviço de assistência autorizado da Olympus.
  - c. Qualquer defeito ou danos que ocorram devido a transporte, queda, choque, etc. após a compra do produto.
  - d. Qualquer defeito ou danos que ocorram devido a incêndios, sismos, danos provocados por cheias, raios, outros desastres naturais, poluição ambiental e fontes de alimentação elétrica irregulares.
  - e. Qualquer defeito que ocorra devido a falta de cuidado ou armazenamento incorreto (tal como manter o produto em condições de temperatura e humidade elevadas, junto a repelentes de insetos como a naftalina ou drogas prejudiciais, etc.), manutenção inadequada, etc.
  - f. Qualquer defeito que ocorra devido às pilhas gastas, etc.
  - g. Qualquer defeito que ocorra devido a areia, lama, água, etc. que entrem no interior da caixa do produto.
6. A única responsabilidade da Olympus ao abrigo desta Garantia será limitada à reparação ou substituição do produto. Serão excluídas todas as responsabilidades ao abrigo da Garantia para perdas ou danos indiretos ou consequenciais de qualquer tipo incorridos ou sofridos pelo cliente devido a um defeito do produto e, em especial, quaisquer perdas ou danos provocados à lente, filmes, outros equipamentos ou acessórios utilizados com o produto ou por perdas resultantes de um atraso na reparação ou perda de dados. Os regulamentos obrigatórios por lei, permanecerão não afetados por isto.

## Marcas registadas

- Microsoft e Windows são marcas registadas da Microsoft Corporation.
- Mac é uma marca registada da Apple Inc.
- O logótipo SDXC é uma marca registada de SD-3C, LLC.
- O logótipo Apical é uma marca registada da Apical Limited.



- Wi-Fi é uma marca registada da Wi-Fi Alliance.
- O logótipo Wi-Fi CERTIFIED é uma marca de certificação da Wi-Fi Alliance.



- Todas as outras empresas e nomes de produtos são marcas registadas e/ou marcas comerciais dos seus respetivos proprietários.

THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NONCOMMERCIAL USE OF A CONSUMER TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD ("AVC VIDEO") AND/OR (ii) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVC VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com)

O software presente nesta câmara pode incluir software de terceiros. Qualquer software de terceiros está sujeito aos termos e condições impostos pelos proprietários ou licenciantes do software em causa, ao abrigo dos quais esse software é fornecido ao utilizador.

Esses termos e quaisquer outros avisos relativos a software de terceiros, caso existam, podem ser consultados no ficheiro PDF de avisos de software armazenado em

<http://www.olympus.co.jp/en/support/msgs/digicamera/download/notice/notice.cfm>

- As normas para os sistemas de ficheiros da câmara referidas neste manual são as "Normas de conceção para o sistema de ficheiros de câmaras fotográficas/DCF" estipuladas pela JEITA ("Japan Electronics and Information Technology Industries Association").

# Índice remissivo

## Símbolos

Modo Ctr. Rmt.....	125
(idioma).....	94
(AF com prioridade à face).....	60
(L Sequencial).....	43
(H Sequencial).....	43
/Definições Info.....	96, 102
Info. .....	96, 102
Definições .....	96, 103
.....	42
.....	98
.....	98
(Visualização de índice).....	65, 103
(Reprodução aproximada).....	65
(Eliminação individual).....	75
(Seleção de imagem).....	76
Botão  (função de modo).....	30, 33, 34
Botão  (Vídeo).....	38
(Partilhar Ordem).....	71
(Sinal sonoro).....	97
(Proteger).....	71
(Ajustar a luminosidade do ecrã).....	94
(Balanço de brancos com um toque) 54	
(Rotação da imagem).....	88
Usar cor quente.....	98
(Gravação de áudio).....	72
(Ordem de Impressão).....	75
Def. Qualid.....	98, 105

## A

<b>A</b> (Modo de prioridade ao diafragma).....	36
AdobeRGB.....	98
AF com prioridade à face.....	60
Ajustar a luminosidade do ecrã.....	94
Ajustar Nível.....	100
Ajuste de volume.....	66
Ajuste Exposição.....	97

## Apagar

Imagens selecionadas.....	76
Individual.....	75
Todas as imagens.....	95
Área AF.....	82
Armazenam.....	117
Aspeto da imagem.....	55
Assistente MF.....	96, 101

## B

Balanço de brancos.....	53
Balanço de brancos com um toque () 54	
Barreira da objetiva.....	128
BB.....	98
BGM.....	73
Bloqueio de focagem.....	46
Botão <b>INFO</b> .....	24, 63, 78

## C

Capa de silicone.....	125
Captura imag. no vídeo.....	69, 92
Captura Pro.....	44
Carimbo da Data.....	86
Carregamento da bateria.....	16
Computador.....	116
Cartão.....	13, 15
Cartão SD.....	15
Formatar o cartão.....	21
Certificação.....	100
Compensação da exposição.....	41
Compensação do balanço de brancos.....	98
Config. Cartão.....	21, 95
Contagem de Pixéis.....	56, 105, 119
Controlo ao vivo.....	48
Controlo da intensidade do flash.....	59
Cor de enquad.....	96
Cor Espaço.....	98
Cor Parcial.....	52

## D

Dados de localização .....	100, 115
Dados Exif .....	99
Def. Copyright.....	99
Def. empilhamento de foco.....	86
Definição de data/hora (🕒).....	18
Definição de idioma (🌐).....	94
Definições de qualidade de imagem ..98, 105	
Definições Wi-Fi .....	94, 109, 110
Def. ISO Auto.....	97
Descanso.....	17, 100
Disparador automático .....	42
Disparo sequencial .....	42
DPOF.....	75

## E

Edição de filmes .....	69, 92, 93
Editar .....	88
Editar Dados RAW .....	68, 88
Editar imagens.....	68, 88, 90
Editar JPEG.....	68, 88, 90
Editar Nome Fich.....	99
Empilhamento de Foco.....	33
Enquadramento .....	101
Estab. Imagem .....	59
Estroboscópio subaquático .....	125
Extend. Guia ao Vivo.....	96

## F

Filtro de Ruído .....	97
Flash.....	45
Flash de Controlo Remoto Sem Fios	125
Focagem manual.....	55
Focus BKT.....	33, 85
Formatação .....	21
Formato .....	55
Formato do ficheiro.....	119
Fotografar	
Fotografia.....	27
Vídeo .....	38
Fotografar remotamente.....	108
Fotografia composta ao vivo .....	31
Fotografia macro .....	33, 55

Fotografia subaquática (🐟).....	34
Função de registador de dados..	111, 113

## G

Grande angular (Zoom).....	26
Grandes planos .....	33, 55
Gravação de áudio	
Fotografia.....	72
Gravação de vídeos .....	38
Gravar local. GPS.....	100
Grelha Visível .....	96
Guia de luz LED .....	127

## H

HDMI .....	97, 104
HDR Retroiluminação.....	29

## I

Iluminad. AF.....	25, 101
Iluminador LED.....	47
Iluminar a mistura .....	31
Imagem RAW .....	56
Imagens Por S.....	57
Indicador De Nível.....	24, 102
Informações de posição .....	100
Instalação .....	117
Int. disp./lapso tempo .....	84

## L

Ligação	
Computador.....	116
Smartphone .....	106
Ligação USB.....	116
Lista de definições.....	136, 138
LV-Info .....	96, 102

## M

Mapeamento de Pixéis .....	100, 122
Medição .....	60
Menu.....	78, 140
Menu de Configuração .....	94, 144
Menu de Disparo .....	80, 141
Menu de Disparo 1 .....	80
Menu de Disparo 2 .....	80

Menu de Personalização .....	96, 142
Menu de Reprodução .....	88, 142
Menu de vídeo .....	87, 141
MF (Focagem manual) .....	55
Microscópio .....	33
Modo AF .....	55
Modo AUTO (📷) .....	25
Modo Ctr. Rmt. (🔌 Modo Ctr. Rmt.) ..	125
Modo de cena .....	28
Modo de filme .....	39
Modo de focagem .....	55
Modo Fotografia .....	50, 81
Modos de disparo .....	27
Modo subaquático (🐟) .....	34

## N

Nível da bateria .....	17
Nome Fich. ....	99
Número de fotografias armazenáveis	119

## O

Objetiva de conversão .....	129
OI.Palette .....	106
OI.Share .....	106
OI.Track .....	106
Olympus Workspace .....	117
Ordem de Impressão .....	75

## P

<b>P</b> (Modo de programa) .....	35
Panorama .....	32
Partilhar Ordem .....	71
PC .....	116
Prioridade GPS .....	100
Proteger .....	71
Proteg. Repos .....	93

## Q

Qualidade de imagem	
Fotografia .....	56
Vídeo .....	57

## R

Rastreio .....	83
Recorte	
Imagem JPEG .....	68, 90
Vídeo .....	70, 93
Rede local sem fios .....	106
Red. Ruído .....	97
Redução da cintilação .....	96
Registo .....	111, 113
Registo de utilizador .....	2
Registo GPS .....	113
Repor/Atribuir modos person .....	80
Reprodução aproximada .....	65
Reprodução de vídeo .....	66
Reproduzir	
Fotografia .....	64, 65
Vídeo .....	64, 66
Rodar .....	72

## S

Saída HDMI .....	104
<b>SCN</b> (Modo de cena) .....	28
Seleção de imagem .....	76
Seletor de modo .....	27
Sensibilidade ISO .....	52
Sinal sonoro .....	97
Slide-show .....	73
Sobrepor Imagem .....	74, 91
Software no PC .....	117
sRGB .....	98
Super macro .....	55

## T

Tamanho da imagem .....	119
Fotografia .....	56, 105
Vídeo .....	57
Taxa de bits do vídeo .....	57, 87
Taxa de compressão .....	56, 105, 119
Teleconversor Digital .....	42
Telefotografia (Zoom) .....	26
Transferência de imagens para o smartphone .....	108
TV .....	104

## **U**

---

Unidades de flash externo..... 125

## **V**

---

Velocid. fotogramas .....57, 87

Ver Grav.....94

Vídeo  .....87

Vídeo de alta velocidade .....58

Vídeo em câmara-lenta .....58

Vídeo lapso de tempo.....84

Visualização de Calendário .....65, 103

Visualização de histograma.....24, 102

Visualização de Índice.....65, 103

Visualização de informações.....22

Reproduzir .....62

Volume de Gravação.....87

## **Z**

---

Zoom .....26

## **OLYMPUS EUROPA SE & CO. KG**

Instalações: Consumer Product Division  
Wendenstrasse 14-18,  
20097 Hamburgo, Alemanha

Entrega de mercadorias: Modul H, Willi-Bleicher Str. 36,  
52353 Düren, Alemanha  
Endereço postal: Postfach 10 49 08,  
20034 Hamburgo, Alemanha

Tel.: +49 40-23 77 3-0 /

Fax: +49 40-23 07 61

### **Assistência Técnica ao Cliente Europeu:**

Consulte a nossa página de internet em <http://www.olympus-europa.com>

ou contacte-nos através do nosso NÚMERO DE TELEFONE GRÁTIS\*: **00800 - 67 10 83 00**

Para Áustria, Bélgica, Dinamarca, Finlândia, França, Alemanha, Luxemburgo,  
Holanda, Noruega, Polónia, Portugal, Espanha, Suécia, Suíça, Reino Unido

810-800 67 10 83 00 para a Rússia

800 167 777 para a República Checa

\* Tenha em atenção que alguns prestadores de serviços telefónicos não permitem o acesso a números 00800 ou exigem um prefixo adicional. Nestes casos, poderão ser aplicadas taxas. Contacte diretamente o seu prestador de serviços para obter mais informações.

Para todos os países europeus não indicados e caso não consiga obter ligação através dos números supracitados, por favor use os seguintes

**NÚMEROS A COBRAR: +49 40 - 237 73 899**